



Cisco Jabber Guía del usuario

Primera publicación: 2024-03-18

Última modificación: 2024-04-09

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales o registradas de Cisco o de sus filiales en Estados Unidos y en otros países. Para ver una lista de las marcas registradas de Cisco, visite esta URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Las marcas comerciales de terceros mencionadas son propiedad de sus respectivos propietarios. El uso de la palabra socio no implica una relación de asociación entre Cisco y cualquier otra compañía. (1721R)

© 2024 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados.



CONTENIDO

CAPÍTULO 1

Introducción 1

Bienvenido a Cisco Jabber	1
Configuración de Jabber	1
Descargar e instalar	1
Inicio de sesión y conexión	2
Iniciar sesión con reconocimiento facial o de huellas dactilares	2
Validación de certificado en Cisco Jabber para Android	3
Desinstalación de Jabber para Windows	3
Desinstalar Jabber para Windows 7	4
Desinstalar Jabber en Windows 11	4
Interfaz de usuario de Jabber	4
Interfaz Jabber por lanzamiento	8
14.0–14.1	8
12.7–12.9	10
12.6	12
12.5	18
12.0	24
Emoticonos	28
Conceptos básicos de Jabber	29
Cambiar el estado de disponibilidad	29
Mensajes de estado personal	29
Cómo compartir su ubicación en Cisco Jabber	29
Cómo conectarse a un dispositivo desde Cisco Jabber	29
Localice su versión de Cisco Jabber	30
Enviar informe de problemas acerca de Cisco Jabber	30
Accessibility	31

- Iconos de estado accesibles 31
- Lectores de pantalla 32
 - Turn Off Timestamps in Windows 32
 - Lectores de pantalla Android 32
- Configurar las opciones de vibración de Cisco Jabber para iPhone y iPad 32
- Atajos y navegación por teclado 33
 - Atajos y navegación por teclado para Windows 33
 - Atajos y navegación por teclado para Mac 34
- Avisos y exenciones de responsabilidad 36
 - Ver avisos y exenciones de responsabilidad en iPhone y iPad 36
 - Ver avisos y exenciones de responsabilidad en Android 37
- Acuerdo de licencia de administración de aplicaciones móviles 37

CAPÍTULO 2

Llamadas 39

- Cuentas de servicio telefónico 39
- Realizar una llamada 40
 - Elegir un número de teléfono para varias líneas en el escritorio 41
 - Realizar una llamada con el teclado del escritorio 41
 - Lista de contactos Llamada 41
 - Llamar a alguien de su lista de contactos en el escritorio 41
 - Llamar a alguien de tu lista de contactos en el móvil 41
 - Llamada de ventana de mensajería 41
 - Llamar a alguien mientras envía mensajes en el escritorio 42
 - Llamar a alguien mientras envía mensajes en iPhone y iPad 42
 - Llamar a alguien mientras envía mensajes en Android 42
 - Llamadas URI SIP 42
 - Marcar un contacto mediante un URI SIP en Windows 43
 - Marcar un contacto usando un URI SIP en la Mac 43
- Contestar llamadas 43
 - Responder a una llamada con Chat en Windows 43
 - Turn on Automatic Answering 44
 - Silencio automático de llamadas 44
 - Silenciar mis llamadas automáticamente en Windows 44
 - Silenciar mis llamadas automáticamente en la Mac 44

Silenciar mis llamadas automáticamente en el móvil	44
Durante una llamada	45
Combinar llamadas en iPhone y iPad	45
Combinar llamadas en Android	45
Mover una llamada a la red móvil para iPhone y iPad	45
Mover una llamada a la red móvil para Android	46
Aparcar una llamada en Android	46
Llamadas de conferencia	46
Iniciar llamadas de conferencia en Windows	47
Realizar una llamada de conferencia en Android	47
Mantener y reanudar llamadas en Android	47
Alternar entre llamadas en Android	47
Transferir una llamada en Android	48
Desvío de llamadas	48
Reenviar llamadas en Windows	48
Reenviar llamadas en la Mac	48
Reenviar llamadas en iPhone y iPad	48
Reenviar llamadas en Android	49
Control de cámara remoto	49
Controlar cámaras de extremo lejano en Windows	49
Controlar cámaras lejanas en la Mac	50
Controla cámaras lejanas en iPhone y iPad	51
Controla cámaras lejanas en Android	51
Controlar la grabación de llamadas	52
Mostrar estadísticas de llamadas en Android	52

CAPÍTULO 3
Buzón de voz 53

Buzón de voz	53
Devolver una llamada desde un mensaje de voz	53
Reenviar mensajes	53
Reenviar mensajes en dispositivos de escritorio	54
Reenviar mensajes en iPhone y iPad	54
Reenviar mensajes en Android	54
Respuesta de texto a mensajes de voz	55

- Responder mensajes por texto en iPhone y iPad 55
- Responder mensajes por texto en Android 55
- Enviar mensajes de voz sin llamar 55
- Salida de audio para mensajes 56
 - Configurar salida de audio en iPhone y iPad 56
 - Configurar salida de audio en Android 56

CAPÍTULO 4

Contactos y grupos de contactos 57

- Contactos 57
 - Agregar nuevos contactos en Windows 57
 - Contactos personalizados 57
 - Agregar contactos personalizados en Windows 58
 - Agregar contactos personalizados para Mac 58
 - Importar contactos 58
 - Integración contactos locales de Mac 59
 - Clasificación de contactos 59
 - Ordenar contactos para Mac 59
 - Ordenar contactos para Android 60
 - Buscar contactos con Spotlight Search 60
 - Usar contactos en iPhone y iPad 60
 - Configurar una alerta Jabber 60
- Grupos de contactos 61
 - Grupos de contactos de personas que llaman 61
 - Agregar contactos a un grupo de contactos para dispositivos de escritorio 61
 - Agregar contactos a un grupo de contactos para dispositivos móviles 61
 - Grupos de directorios 62
 - Agregar un grupo de directorios en Windows 62
 - Agregar un grupo de directorios en la Mac 62
 - Agregar un grupo de directorio para iPhone y iPad 62
 - Agregar un grupo de directorios para Android 63
 - Mover un contacto a otro grupo para Android 63
 - Eliminación de grupo de contacto 63
 - Eliminar un grupo de contactos en iPhone y iPad 64
 - Eliminar un grupo de contactos en Android 64

Mensajes de difusión	64
Enviar un mensaje de difusión en Windows	64
Enviar un mensaje de difusión en la Mac	64
Enviar un mensaje de difusión en iPhone y iPad	65
Enviar un mensaje de difusión en Android	65

CAPÍTULO 5
Chat 67

Opciones de conversación en Windows	67
Buscar un salón de chat	67
Participación en la sala de chat	68
Participar en salones de chat en Windows	68
Participar en salas de chat en la Mac	68
Usar la búsqueda en el chat	68
Enviar un mensaje para iniciar el chat en el escritorio	69
Enviar un mensaje para iniciar el chat en el móvil	69
Enviar iconos de llamada para llamar en el chat	69
Filtrar salones de chat en Windows	70
Compartir pantalla en el chat	70
Compartir la pantalla en Chat en Windows	70
Compartir la pantalla en Chat en la Mac	70
Ver tu historial de chat	71
Archivos en Chat	71
Enviar un archivo en Chat en el escritorio	71
Enviar un archivo en Chat en iPhone y iPad	71
Compartir archivos en Chat en iPhone y iPad	71
Chat grupal	72
Iniciar un chat grupal en Windows	72
Iniciar un chat grupal en la Mac	72
Iniciar un chat grupal en el móvil	73
Transformación del chat grupal en una reunión	73
Convertir un chat grupal en una reunión en Windows	73
Convertir un chat grupal en una reunión en la Mac	74
Convertir un chat grupal en una reunión en iPhone y iPad	74
Convertir un chat grupal en una reunión en Android	74

Salones de chat persistentes 75

- Buscar salones de chat persistentes en Windows 75
- Buscar salones de chat persistentes en la Mac 76
- Buscar salones de chat persistentes en dispositivos móviles 76
- Mencionar a alguien en salas de chat persistentes 76

CAPÍTULO 6

Reuniones 77

Reuniones 77

- Unirse a reuniones 78
 - Unirse a una reunión en un dispositivo de escritorio 78
 - Unirse a una teleconferencia en un dispositivo móvil 78
- Compartir la pantalla o la aplicación durante una llamada o una reunión 78
- Reuniones en salas personales 79
 - Iniciar una reunión de sala personal en un dispositivo de escritorio 79
 - Iniciar una reunión de sala personal en iPhone y iPad 80
 - Iniciar una reunión de sala personal en un dispositivo Android 80
- Cuentas de teleconferencia con Webex 80
 - Agregar Webex Sites para Windows 81
 - Agregar Webex Sites para Mac 81
- Integración de calendario 82
 - Integre su calendario para Windows 82
 - Integre su calendario para Mac 82
 - Integre su calendario para dispositivos móviles 82

CAPÍTULO 7

Personalización 83

Personalización 83

- Cambiar la vista de la aplicación 83
- Agregar sonidos de alerta de chat personalizados en Windows 84
- Permitir notificaciones 85
- Permitir contactos y dominios específicos en Windows 85
- Bloquear contactos y dominios específicos en Windows 86
- Cambiar el número de devolución de llamada Dial via Office alternativo en Android 86
- Eventos de Google Calendar 87
 - Acceder a eventos de Google Calendar en Windows 87

Acceder a los eventos de Google Calendar en la Mac	87
Dispositivo de audio	88
Cambiar dispositivo de audio en Windows	88
Cambiar dispositivo de audio en la Mac	88
Cambiar dispositivo de audio en Android	88
Opciones de audio en Jabber	89
Elija sus opciones de audio Jabber en Windows	89
Elija sus opciones de audio Jabber en Mac	89
Elija sus opciones de audio Jabber en iPhone y iPad	89
Elija sus opciones de audio Jabber en Android	89
Opciones de llamada en redes celulares	90
Elija las opciones de llamada en iPhone y iPad	90
Elija opciones de llamada en Android	90
Tonos	91
Agregar tonos de llamada personalizados	91
Establecer el tono de llamada en Windows	91
Configurar el tono de llamada en la Mac	92
Establecer el tono de llamada en iPhone y iPad	92
Tonos de llamada para varios números de teléfono	92
Establecer tonos de llamada para varios números de teléfono en Windows	92
Establecer tonos de llamada para varios números de teléfono en la Mac	92
Configura tu tono de llamada en Android	93
Controlar quién puede interactuar con usted en Windows	93
Tema de color	94
Cambiar el tema de color en Windows	94
Cambiar el tema de color en la Mac	95
Ubicaciones en Jabber para Mac	96
Habilitar ubicaciones para Mac	96
Agregar una ubicación para Mac	96
Editar una ubicación para Mac	96
Eliminar una ubicación para Mac	97
Reasignar una ubicación para Mac	97
Administrar solicitudes de estado en Windows	97
Eliminar pestañas personalizadas en Mac	98

- Opciones de llamadas **98**
 - Configurar opciones de llamadas en iPhone y iPad **98**
 - Configurar opciones de llamadas en Android **99**
- Modo de ancho de banda bajo **99**
 - Configurar el modo de ancho de banda bajo para iPhone y iPad **100**
 - Establecer el modo de ancho de banda bajo para Android **100**
- Puentes de llamada de conferencia **101**
 - Configurar información de puente para llamadas de conferencia en Windows **101**
 - Configurar la información del puente para llamadas de conferencia en la Mac **101**
 - Configurar información de puente para llamadas de conferencia en dispositivos móviles **102**
- Preferencias de video **102**
 - Establecer preferencias de vídeo para Windows **102**
 - Establecer preferencias de video para Mac **102**

CAPÍTULO 8

Integración, herramientas y accesorios 103

- Integraciones de Jabber con accesorios y herramientas **103**
 - Accesorios **103**
 - Plantronics **103**
 - Jabra **103**
 - Logitech **103**
 - Sennheiser **103**
 - Herramientas de productividad **104**
 - Accesorios Embrava **104**
 - Kuando Busylight **104**
- Cisco Webex **104**
 - Mover contactos y configuración común a Webex **104**
 - Chat en Jabber y reunión en Webex **107**
 - Únase a una reunión Webex mientras chatea en Jabber para Windows **107**
 - Únase a una reunión Webex mientras chatea en Jabber para Mac **108**
 - Únase a una reunión Webex mientras chatea en Jabber para iPhone y iPad **108**
 - Únase a una reunión Webex mientras conversa en Jabber for Android **108**
- Flojos **108**
 - Usuarios **109**
 - Instalar Jabber para Slack **109**

Realizar una llamada desde Slack	109
Comandos de la aplicación Jabber de Slack	110
Administradores	111
Instala Jabber para Slack para todos los miembros de tu espacio de trabajo	111
Habilitar llamadas en Slack con Jabber	111
Configurar llamadas en Slack	112
Personalizar Jabber Calling para Slack	113
Microsoft Teams	114
Cisco Jabber para Microsoft Teams	114
Novedades de Cisco Jabber para Microsoft Teams	115
Escritorio	116
Realizar una llamada en una pestaña de conversación	116
Realizar una llamada con el teclado de marcación	117
Realizar una llamada de marcación rápida	117
Realizar una llamada de Microsoft Teams en iPhone y Android	118
Realizar una llamada de Microsoft Teams en el iPad	119
VDI	120
Selector de dispositivo VDI	120
Usar selector de dispositivo VDI	120
Cambios de cámara	121
Bloqueo de pantalla y control de llamadas	121
Ajustar la configuración de dispositivos Bluetooth de Jabra	121
Auriculares y tonos de llamada	122
Compatibilidad con la función Jabber Softphone for VDI	122
Compruebe la configuración de conexión de Jabber Softphone for VDI	126
Configuración de pantalla de Jabber Softphone para VDI	127
<hr/>	
CAPÍTULO 9	Solución de problemas 129
Sign-In Issue Resolutions	129
Actualización de configuración de Jabber	131
Actualizar la configuración de Windows	131
Actualizar la configuración de la Mac	131
Actualizar la configuración móvil	132
Restablecimiento de Jabber	132

[Restablecer la aplicación de Windows](#) 132

[Restablecer la app de Mac](#) 132

[Restablecer la aplicación móvil](#) 132



CAPÍTULO 1

Introducción

- [Bienvenido a Cisco Jabber, en la página 1](#)
- [Configuración de Jabber, en la página 1](#)
- [Interfaz de usuario de Jabber, en la página 4](#)
- [Conceptos básicos de Jabber, en la página 29](#)
- [Localice su versión de Cisco Jabber, en la página 30](#)
- [Enviar informe de problemas acerca de Cisco Jabber, en la página 30](#)
- [Accessibility, on page 31](#)
- [Avisos y exenciones de responsabilidad, en la página 36](#)
- [Acuerdo de licencia de administración de aplicaciones móviles, en la página 37](#)

Bienvenido a Cisco Jabber

Cisco Jabber es una herramienta de comunicación todo en uno para empresas. Lo usa para enviar mensajes instantáneos, hacer llamadas telefónicas, unirse a reuniones y administrar sus contactos.

Hay versiones de la aplicación Jabber para estos dispositivos:

- Computadoras con Windows
- Ordenadores Mac
- iPhone y iPad
- Dispositivos Android

Configuración de Jabber

Utilice esta sección para configurar Jabber en su dispositivo.

Descargar e instalar

Para obtener instrucciones sobre cómo descargar e instalar Cisco Jabber para Windows o Cisco Jabber para Mac, comuníquese con el administrador del sistema. Puede obtener las versiones móviles directamente de Google Play o de App Store.

Escritorio

El administrador del sistema controla la instalación de Jabber en su equipo. Los administradores suelen personalizar los archivos de instalación para facilitar la conexión a los servicios de la red.

Para instalar, reinstalar o actualizar Jabber, solicite ayuda al administrador.

Móvil

Descargue Cisco Jabber directamente de [App Store](#) o [Google Play](#).

Inicio de sesión y conexión

La forma en que inicie sesión en Jabber depende de cómo su organización autentique a los usuarios. Sus llamadas, mensajes, reuniones y otros servicios se conectan automáticamente. Si tiene dificultades, póngase en contacto con el administrador del sistema, que conoce los detalles de cómo su organización configuró Jabber.

Cuando inicia sesión en Jabber, el sistema de su organización autentica su nombre de usuario y contraseña. Jabber conecta automáticamente todos sus servicios.

Hay muchas maneras de hacer esa autenticación. Su organización elige cómo Jabber obtiene la información de autenticación. Por lo tanto, la forma en que inicia sesión difiere en función de factores como:

- El tipo de dispositivo que utiliza
- Método de conexión a la red de la organización (local, VPN, MRA)
- El tipo de autenticación que su organización (cuentas simples, inicio de sesión único con su cuenta de organización, autenticación multifactor)

Lo que ve en la pantalla de inicio de sesión y los pasos que sigue cambian en consecuencia.

Si tiene algún problema, hable con el administrador del sistema. Su administrador puede agregar un enlace personalizado a la pantalla de inicio de sesión de Jabber para informar de problemas. De lo contrario, vaya a través de sus canales estándar para informar su problema.

Iniciar sesión con reconocimiento facial o de huellas dactilares

Paso 1 Cuando inicia sesión con una contraseña por primera vez, Jabber le preguntará si desea utilizar el reconocimiento facial o de huella digital. Haga clic en **Yes** (Sí) para que esta opción de inicio de sesión sea su valor predeterminado.

Paso 2 La próxima vez que inicie Jabber, siga las instrucciones de su dispositivo para iniciar sesión con el reconocimiento facial o de huella digital. Si no funciona luego de tres intentos, se le solicitará que ingrese su contraseña.

Consejo Puede impedir que Jabber utilice el reconocimiento facial o de huella digital. Toca tu foto de perfil y, a continuación, ve a **Privacidad > de configuración**.

Validación de certificado en Cisco Jabber para Android

Al configurar y utilizar Cisco Jabber, es posible que se le pida validar los certificados de servidor para conectarse a los servicios.

Según la configuración de la cuenta, es posible que deba verificar los certificados de servidor para los siguientes servicios:

- Mensajería instantánea
- Servicios telefónicos
- Buzón de voz
- Directorio
- Expressway Mobile y Remote Access
- Certificación IdP de SSO para implementaciones de SSO



Nota Según cómo configure el administrador los servidores, es posible que tenga que validar varios certificados para los servicios de mensajería instantánea y telefónicos.

Si rechaza un certificado, sucede lo siguiente:

Mensajería instantánea

No podrá iniciar sesión en Cisco Jabber.

Servicios telefónicos

- Se mostrará una notificación de certificado no válido.
- Si el sistema tiene un solo servidor, no podrá iniciar sesión en Cisco Jabber.
- Si el sistema tiene dos servidores y rechaza un certificado, puede aceptar el segundo e iniciar sesión en ese servidor específico.
- No podrá iniciar sesión en Cisco Jabber.

Buzón de voz

- Se mostrará una notificación de certificado no válido.
- Podrá iniciar sesión en Cisco Jabber pero no podrá acceder al servicio de correo de voz. Deberá cerrar la sesión en Cisco Jabber y volver a iniciarla para ver nuevamente el mensaje de validación del certificado.

Desinstalación de Jabber para Windows

Desinstala Jabber para Windows de forma diferente, según su versión de Windows.

Desinstalar Jabber para Windows 7

- Paso 1** Vaya a **Inicio** > **del Panel** de control.
- Paso 2** Haga doble clic en el enlace **Desinstalar un programa** o haga doble clic en el ícono **Programas y características**.
- Paso 3** Haga clic con el botón derecho en **Cisco Jabber y seleccione**Desinstalar .
- Paso 4** Cuando se le solicite que confirme la desinstalación, haga clic en el botón **Sí**.
- Paso 5** Haga clic en el botón **OK** (Aceptar).
-

Desinstalar Jabber en Windows 11

- Paso 1** En el **campo Escriba aquí para buscar** en la barra de tareas, escriba **Programas**.
- Paso 2** Haga clic en la **entrada Aplicaciones y características** o pulse **Intro**.
- Paso 3** Haga clic en **Cisco Jabber** y, a continuación, seleccione **Uninstall** (Desinstalar).
- Paso 4** Cuando se le solicite que confirme la desinstalación, haga clic en **Uninstall** (Desintalar).
- Paso 5** Haga clic en el botón **OK** (Aceptar).
-

Qué hacer a continuación

Después de desinstalar Cisco Jabber, puede haber algunos archivos y carpetas Jabber en la **clave HKEY_CLASSES_ROOT\Installer\Products** registry y estos archivos y carpetas deberán eliminarse manualmente.

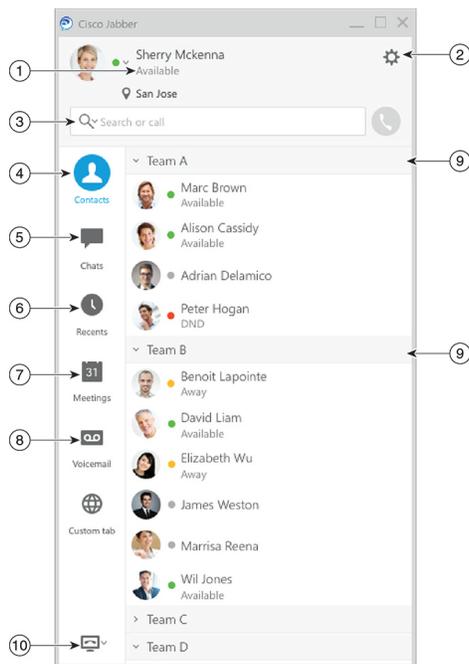
Interfaz de usuario de Jabber

Utilice Cisco Jabber para trabajar con colegas, ya sea que se encuentren en la misma oficina o alrededor del mundo. Puede enviar mensajes y llamar a las personas. Puede configurar el estado y ver los estados de sus compañeros de trabajo, buscar personas, administrar las llamadas telefónicas, verificar la información de la próxima reunión y mucho más.



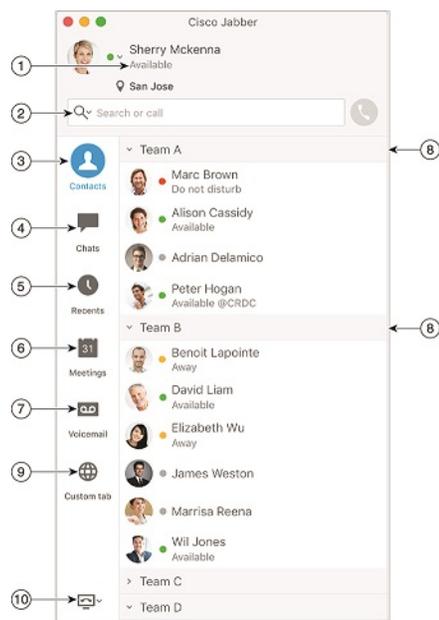
Nota Esta sección puede incluir características o controles que no están disponibles en la implementación de Cisco Jabber que está usando.

Diseño de ventanas



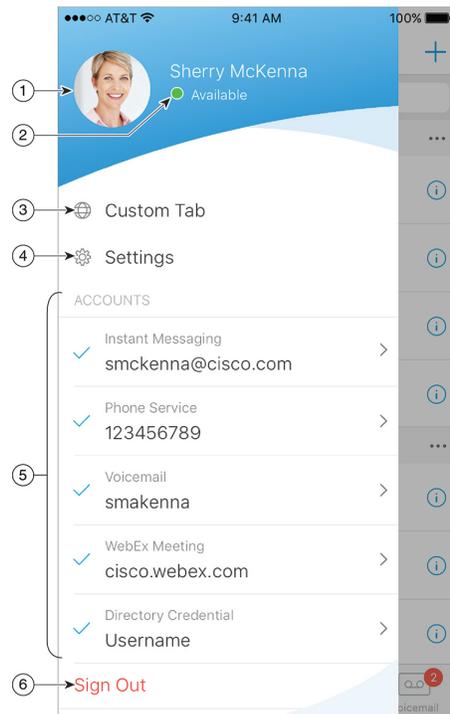
1. Su estado	6. Llamadas recientes
2. Menú	7. Reuniones
3. Barra de búsqueda o de llamadas	8. Buzón de voz
4. Contactos	9. Grupos personalizados
5. Chats	10. Controles del teléfono

Diseño Mac



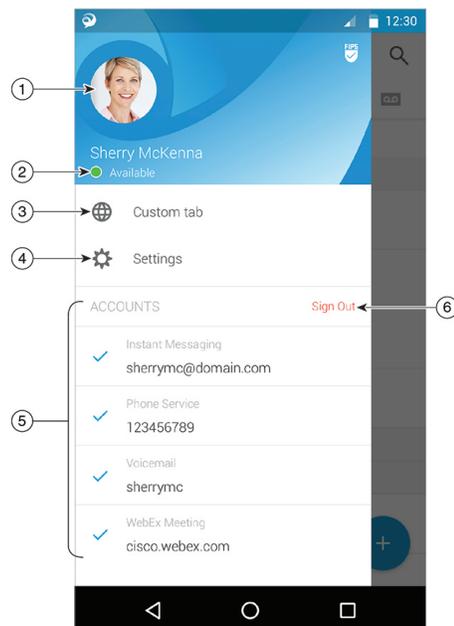
1. Su estado	6. Reuniones
2. Barra de búsqueda o de llamadas	7. Buzón de voz
3. Contactos	8. Grupos personalizados
4. Chats	9. Pestañas personalizadas
5. Llamadas recientes	10. Controles del teléfono

Diseño para iPhone y iPad



1. Tu perfil
2. Estado
3. Pestañas personalizadas
4. Configuración
5. Cuentas
6. Cerrar sesión

Diseño de Android



1. Tu perfil
2. Estado
3. Pestañas personalizadas
4. Configuración
5. Cuentas
6. Cerrar sesión

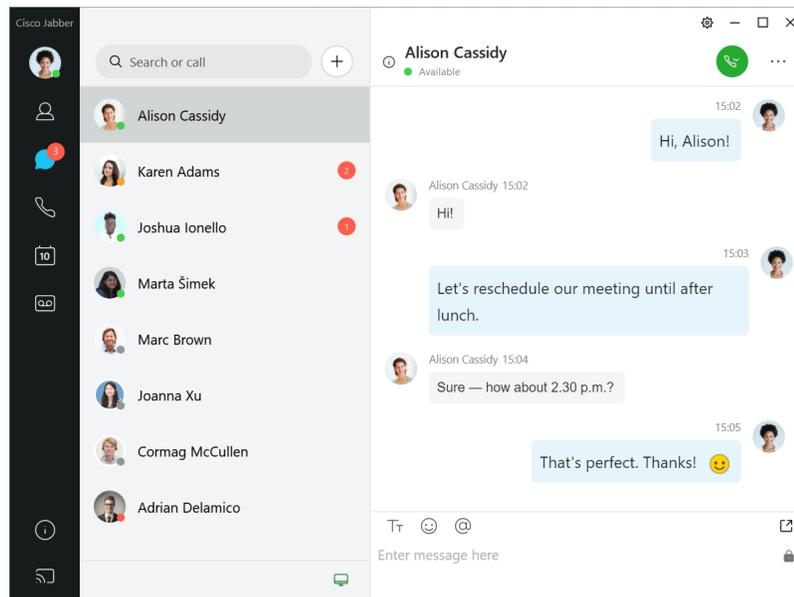
Interfaz Jabber por lanzamiento

Cada versión principal de Jabber tiene diferencias en la interfaz. En las secciones siguientes se describe la interfaz de cada versión.

14.0–14.1

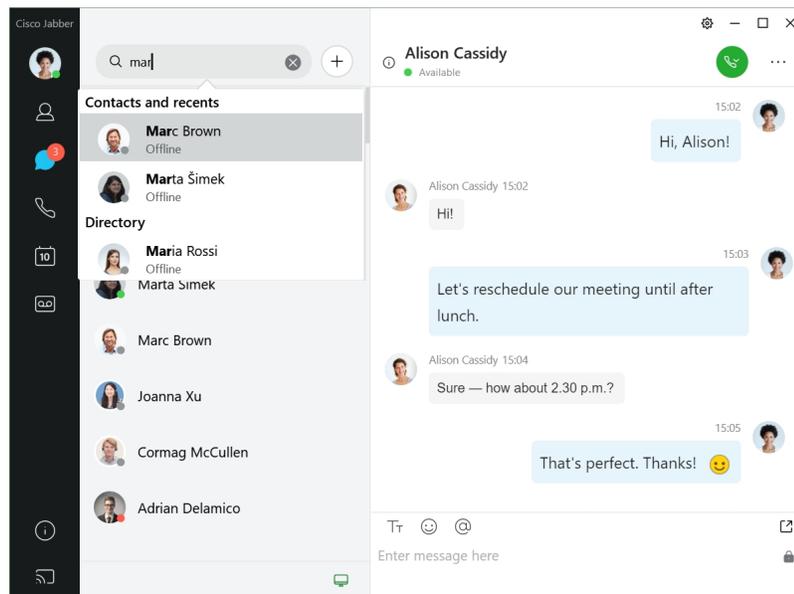
Cómo usar Cisco Jabber

Cisco Jabber es intuitivo y fácil de navegar.



Enviar y recibir mensajes

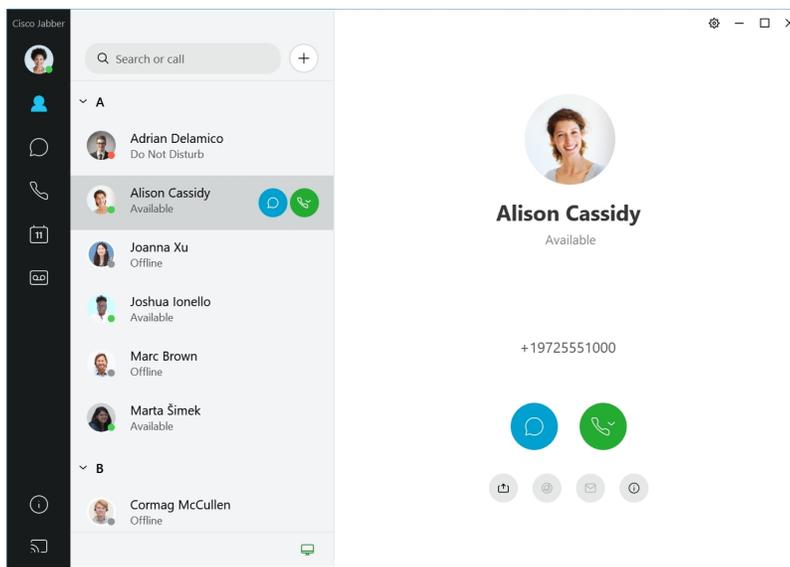
Enviar un mensaje a una persona: ingrese el nombre en la barra de búsqueda y seleccione la persona de la lista de contactos.



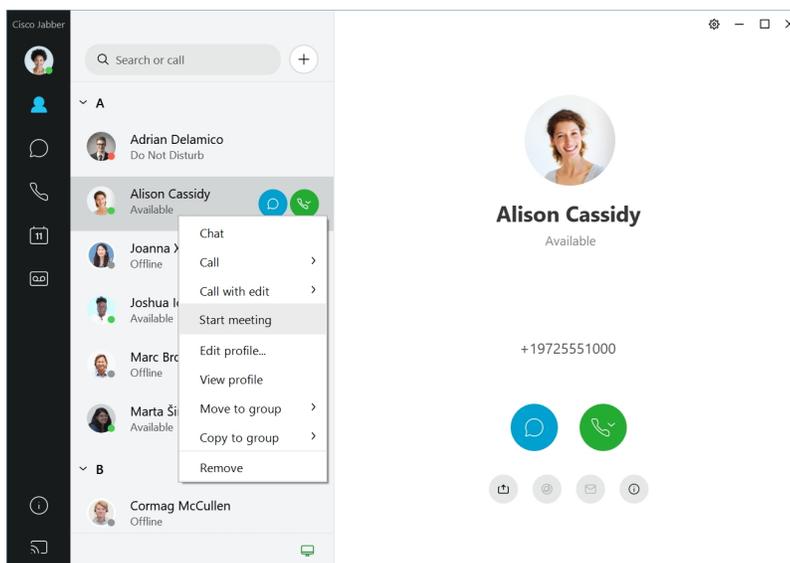
Puede cambiar las fuentes y el color, enviar una captura de pantalla, enviar un archivo, mencionar a un usuario o agregar un emoticono al mensaje.

Puede llamar a otras personas y tener reuniones con ellas mediante Cisco Jabber, directamente desde la aplicación de Cisco Jabber

Llamar a una persona: simplemente seleccione el icono de **llamada** de una ventana de conversación activa o de su lista de contactos.



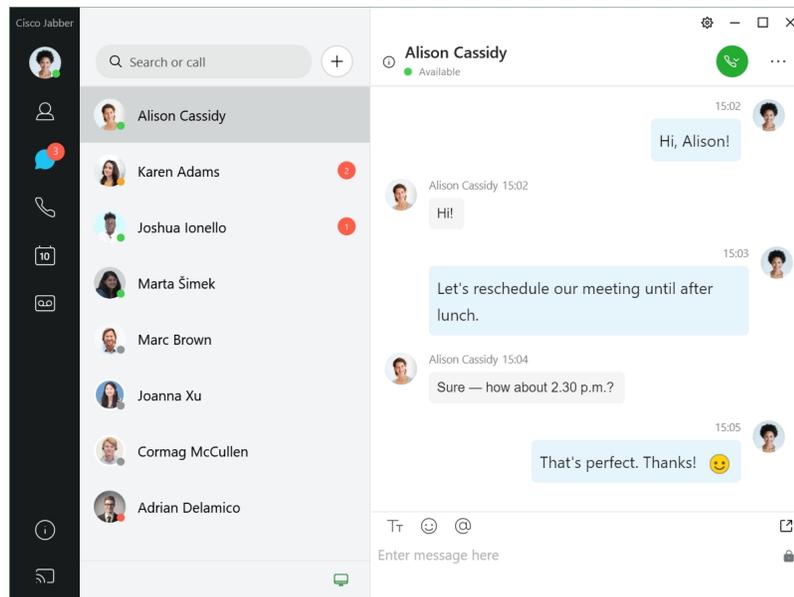
Planificar una teleconferencia: es fácil crear espacios de conferencias si desea hablar o reunirse con varias personas. Solo seleccione los contactos que desea agregar a la teleconferencia, haga clic con el botón derecho y seleccione **Start meeting** (Iniciar teleconferencia).



12.7–12.9

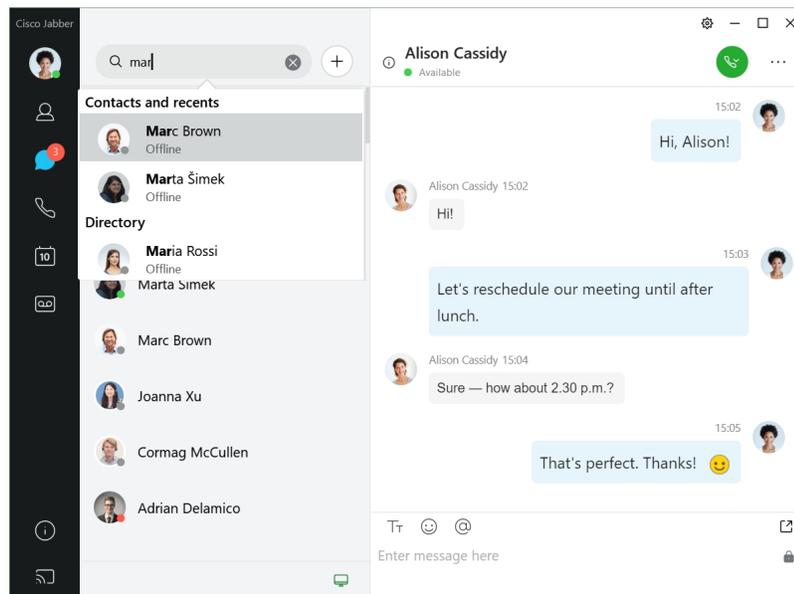
Cómo usar Cisco Jabber

Cisco Jabber es intuitivo y fácil de navegar.



Enviar y recibir mensajes

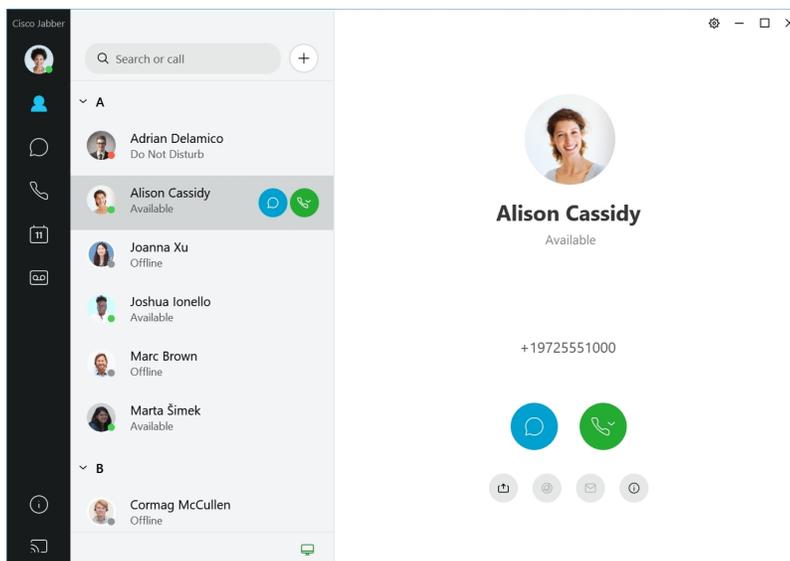
Enviar un mensaje a una persona: ingrese el nombre en la barra de búsqueda y seleccione la persona de la lista de contactos.



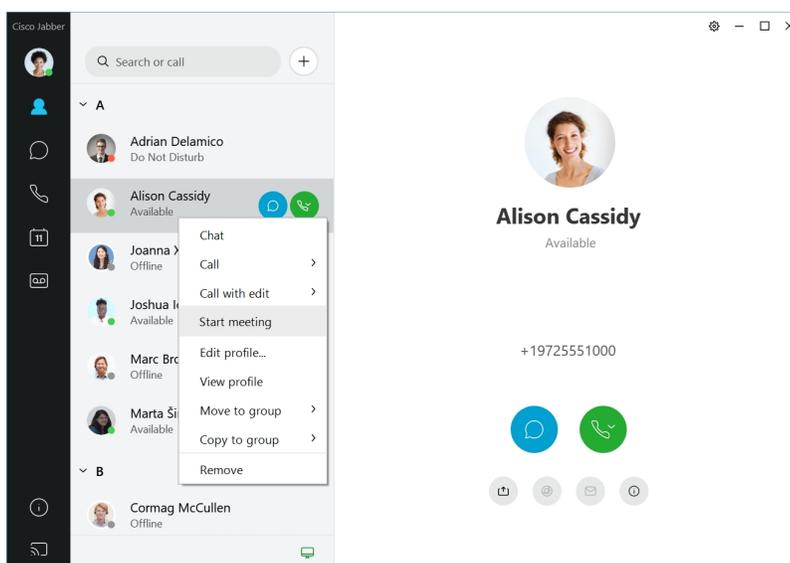
Puede cambiar las fuentes y el color, enviar una captura de pantalla, enviar un archivo, mencionar a un usuario o agregar un emoticono al mensaje.

Puede llamar a otras personas y tener reuniones con ellas mediante Cisco Jabber, directamente desde la aplicación de Cisco Jabber

Llamar a una persona: simplemente seleccione el icono de **llamada** de una ventana de conversación activa o de su lista de contactos.



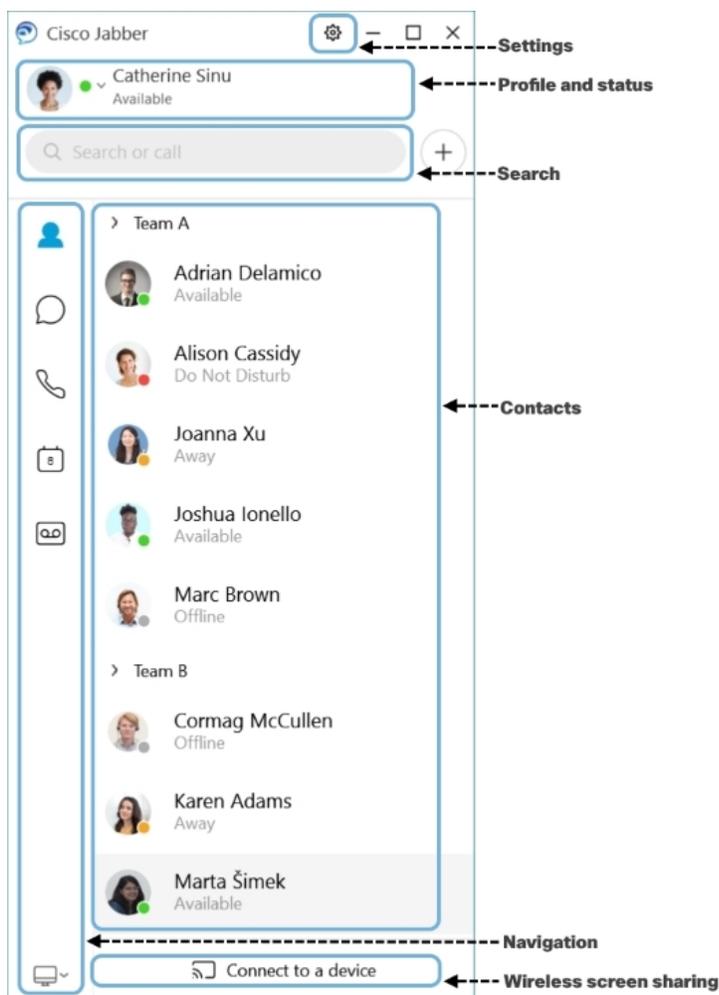
Planificar una teleconferencia: es fácil crear espacios de conferencias si desea hablar o reunirse con varias personas. Solo seleccione los contactos que desea agregar a la teleconferencia, haga clic con el botón derecho y seleccione **Start meeting** (Iniciar teleconferencia).



12.6

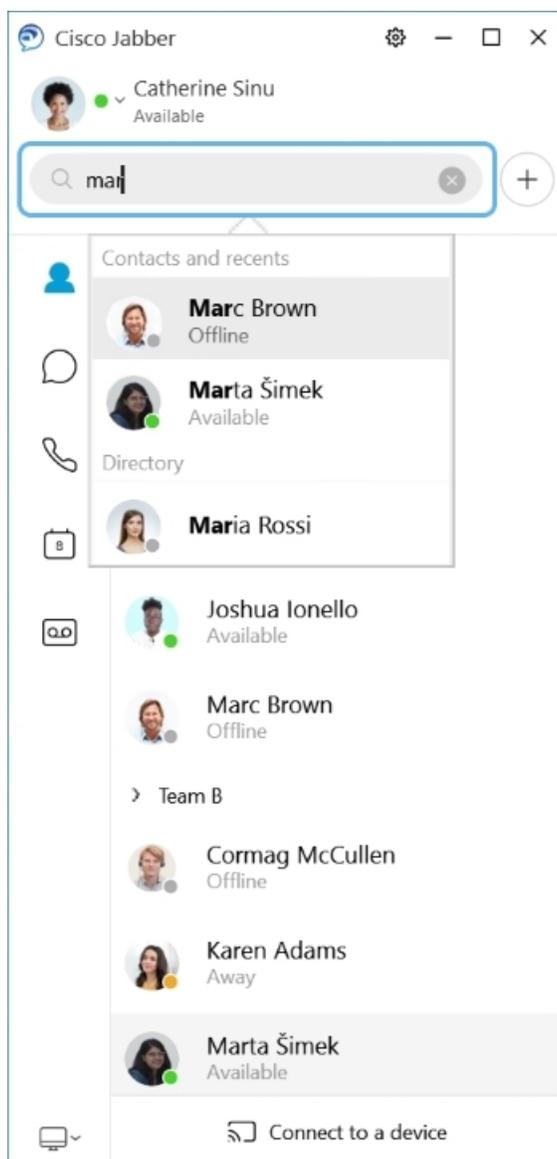
Cómo usar Cisco Jabber

Cisco Jabber es intuitivo y fácil de navegar.



Enviar y recibir mensajes

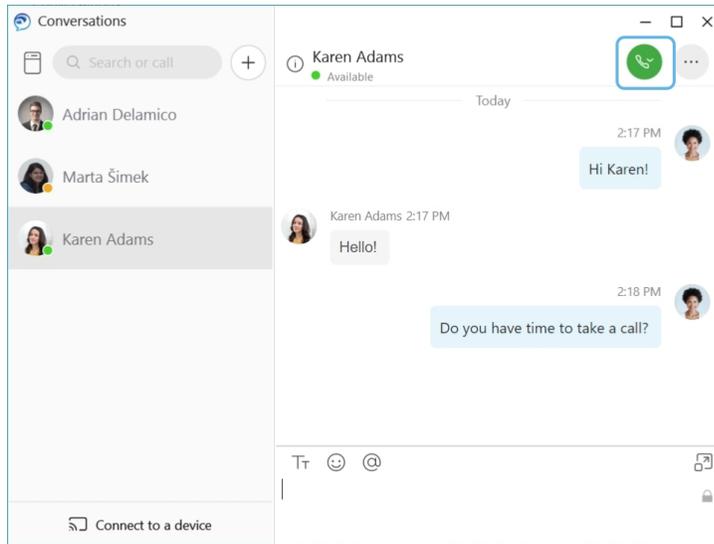
Enviar un mensaje a una persona: ingrese el nombre en la barra de búsqueda y seleccione la persona de la lista de contactos.

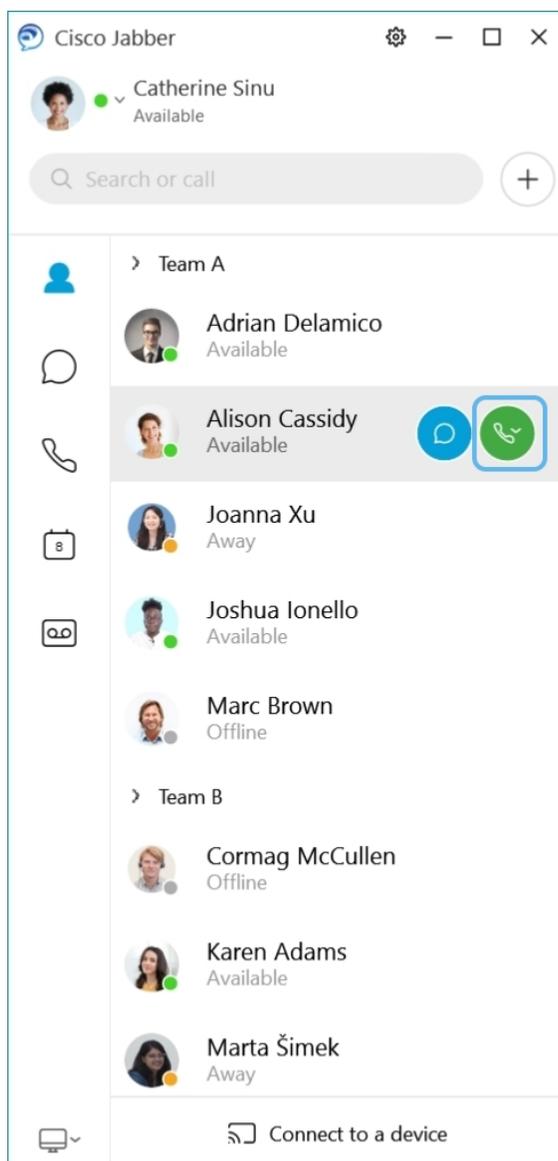


Puede cambiar las fuentes y el color, enviar una captura de pantalla, enviar un archivo, mencionar a un usuario o agregar un emoticono al mensaje.

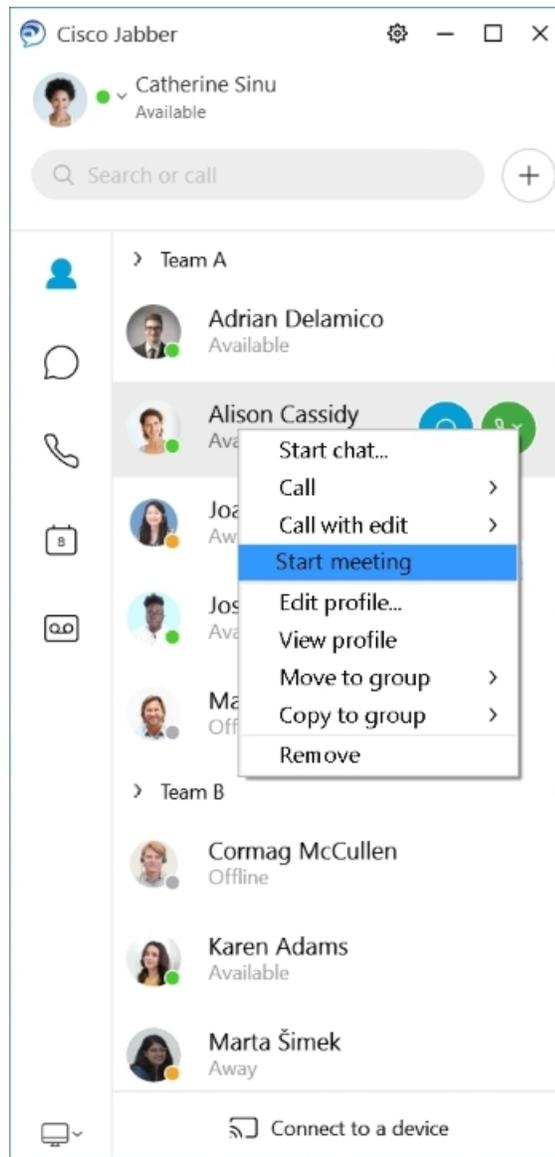
Puede llamar a otras personas y tener reuniones con ellas mediante Cisco Jabber, directamente desde la aplicación de Cisco Jabber

Llamar a una persona: simplemente seleccione el icono de **llamada** de una ventana de conversación activa o de su lista de contactos.

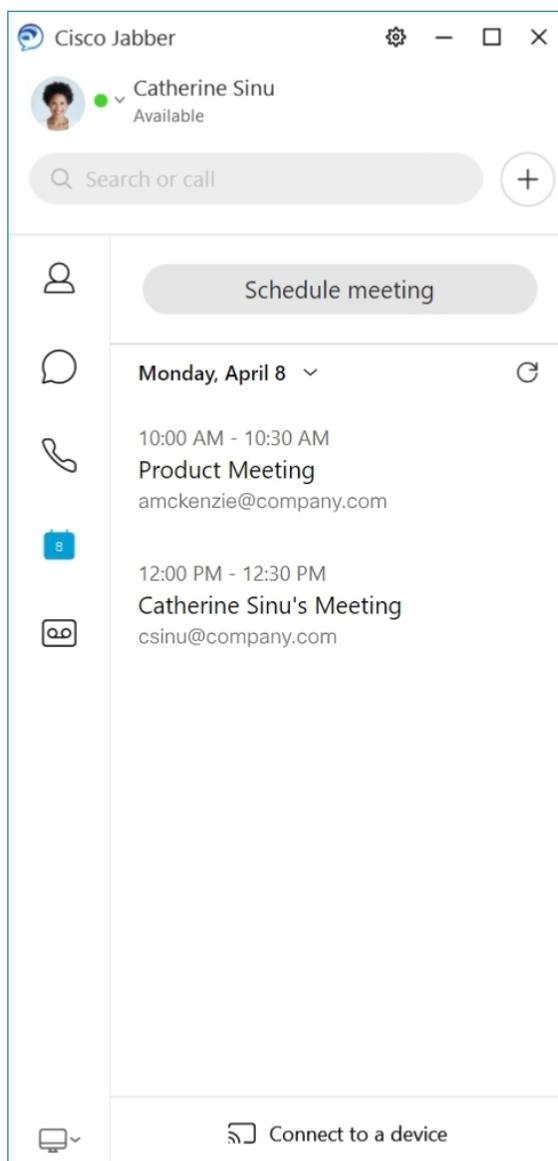




Planificar una teleconferencia: es fácil crear espacios de conferencias si desea hablar o reunirse con varias personas. Solo seleccione los contactos que desea agregar a la teleconferencia, haga clic con el botón derecho y seleccione **Start meeting** (Iniciar teleconferencia).



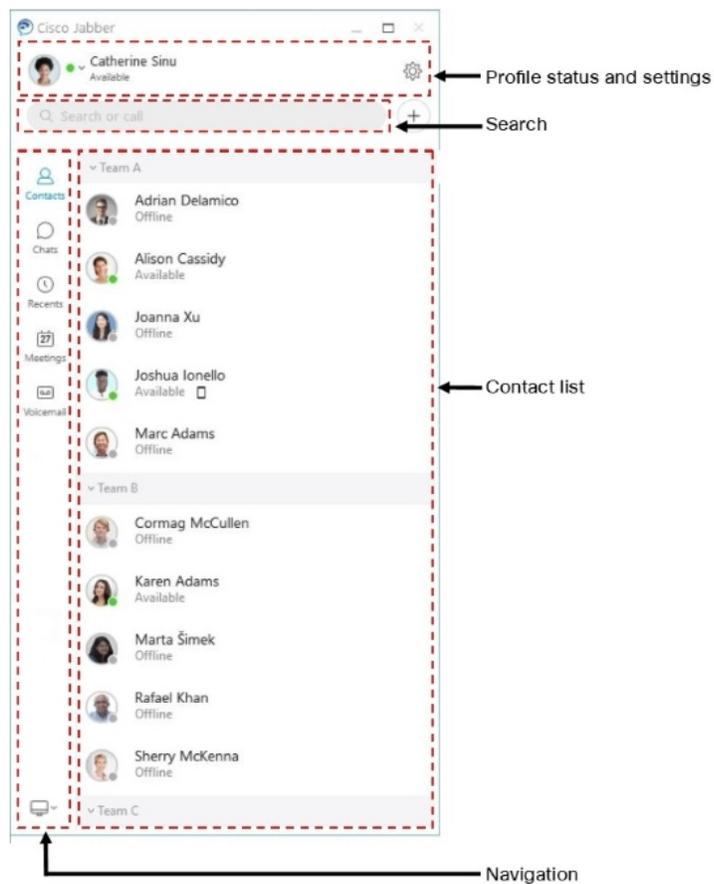
Integrar el calendario: puede integrar su calendario con Jabber para ver las reuniones y los eventos de calendario directamente desde Cisco Jabber.



12.5

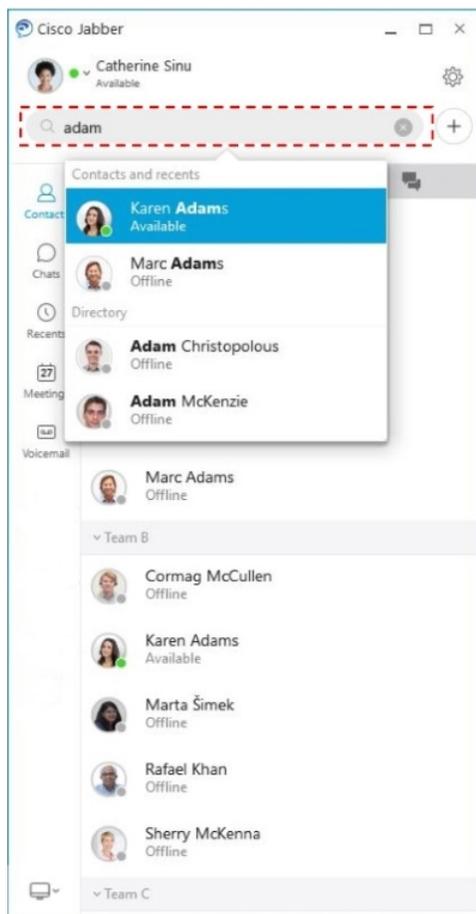
Cómo usar Cisco Jabber

Cisco Jabber es intuitivo y fácil de navegar.



Enviar y recibir mensajes

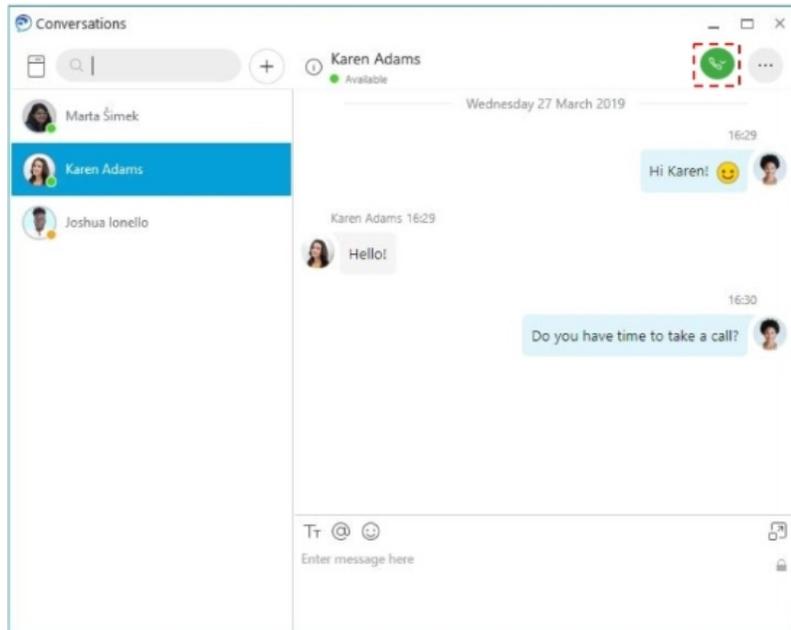
Enviar un mensaje a una persona: ingrese el nombre en la barra de búsqueda y seleccione la persona de la lista de contactos.

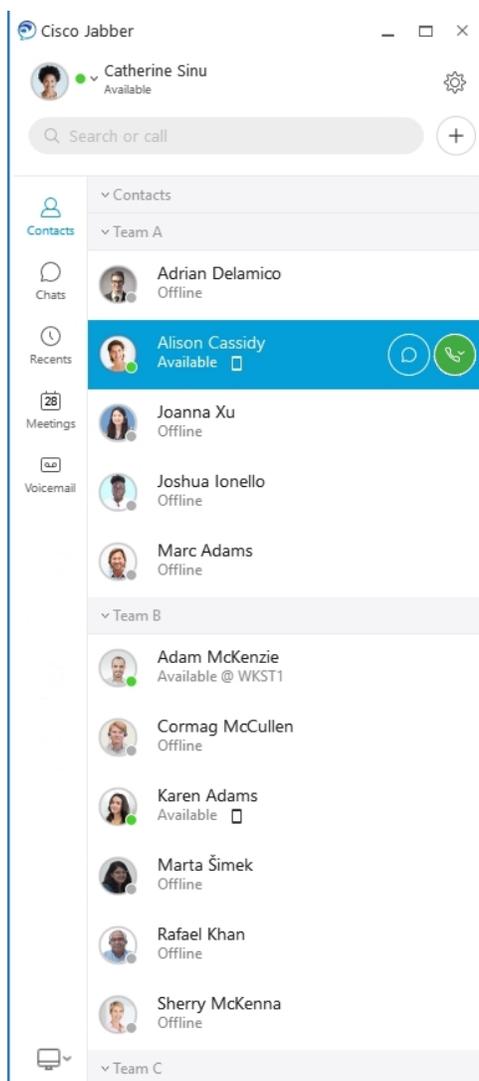


Puede cambiar las fuentes y el color, enviar una captura de pantalla, enviar un archivo, mencionar a un usuario o agregar un emoticono al mensaje.

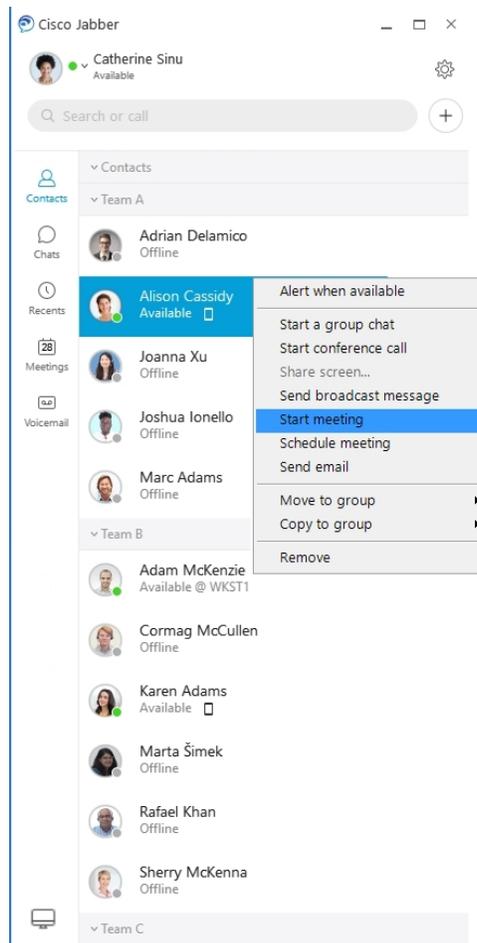
Puede llamar a otras personas y tener reuniones con ellas mediante Cisco Jabber, directamente desde la aplicación de Cisco Jabber

Llamar a una persona: simplemente seleccione el icono de **llamada** de una ventana de conversación activa o de su lista de contactos.

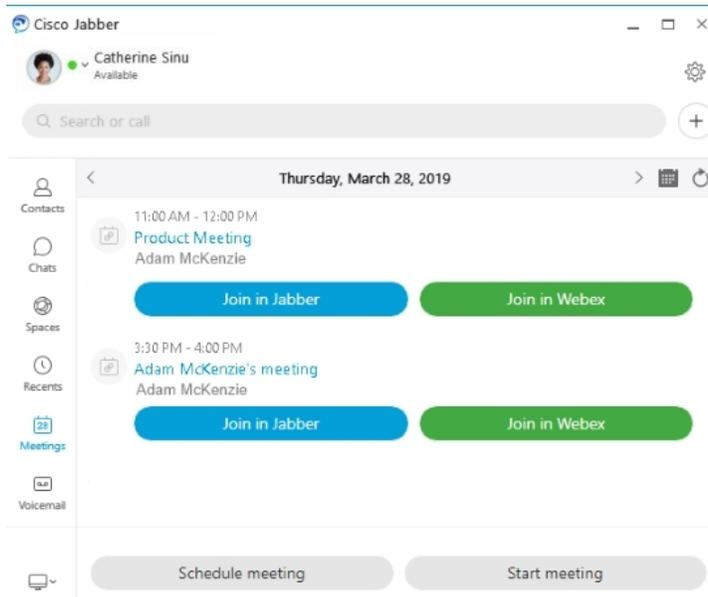




Planificar una teleconferencia: es fácil crear espacios de conferencias si desea hablar o reunirse con varias personas. Solo seleccione los contactos que desea agregar a la teleconferencia, haga clic con el botón derecho y seleccione **Start meeting** (Iniciar teleconferencia).



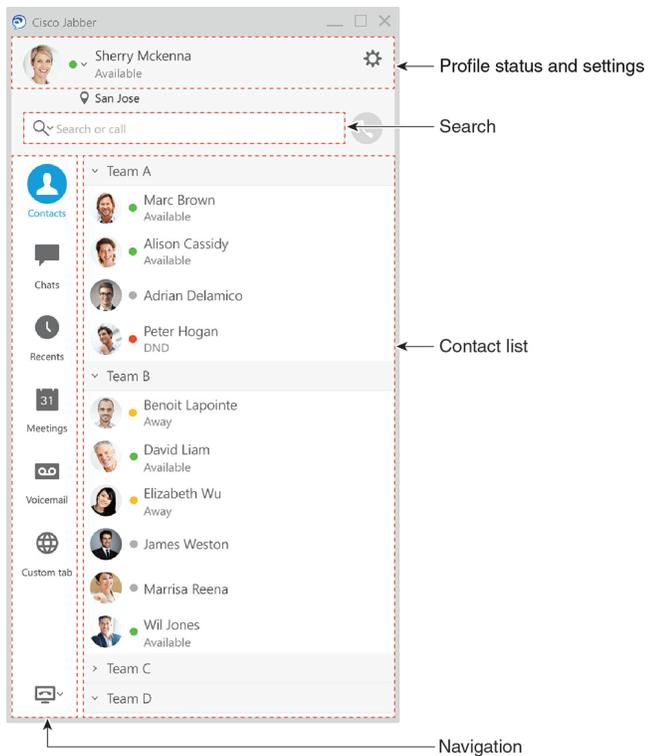
Integrar el calendario: puede integrar su calendario con Jabber para ver las reuniones y los eventos de calendario directamente desde Cisco Jabber.



12.0

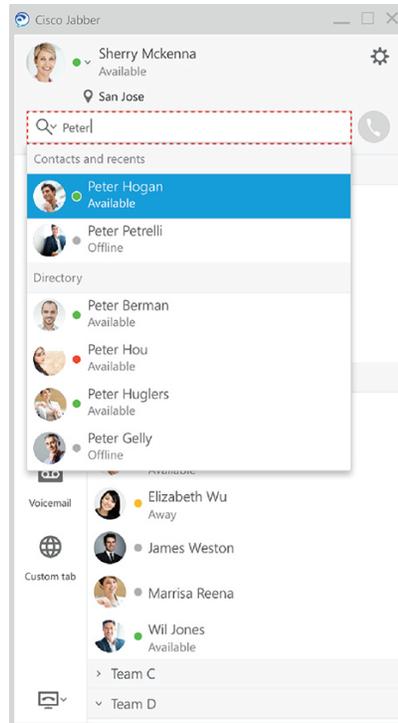
Cómo usar Cisco Jabber

Cisco Jabber es intuitivo y fácil de navegar.



Enviar y recibir mensajes

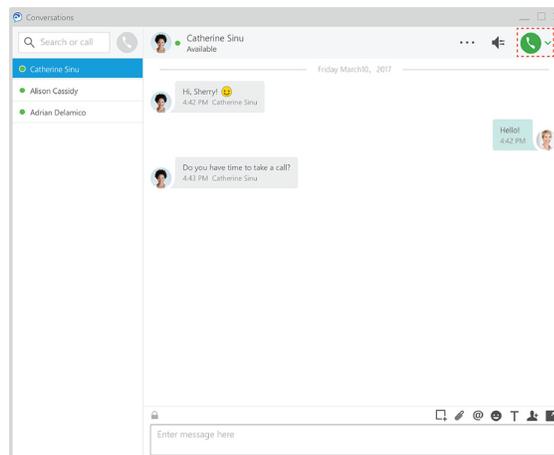
Enviar un mensaje a una persona: ingrese el nombre en la barra de búsqueda y seleccione la persona de la lista de contactos.

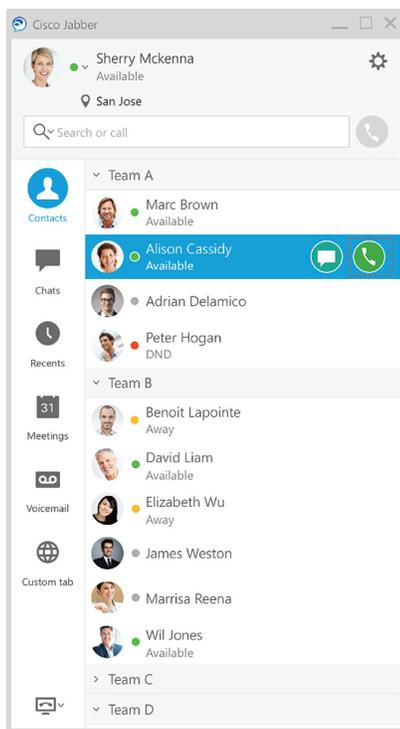


Puede cambiar las fuentes y el color, enviar una captura de pantalla, enviar un archivo, mencionar a un usuario o agregar un emoticono al mensaje.

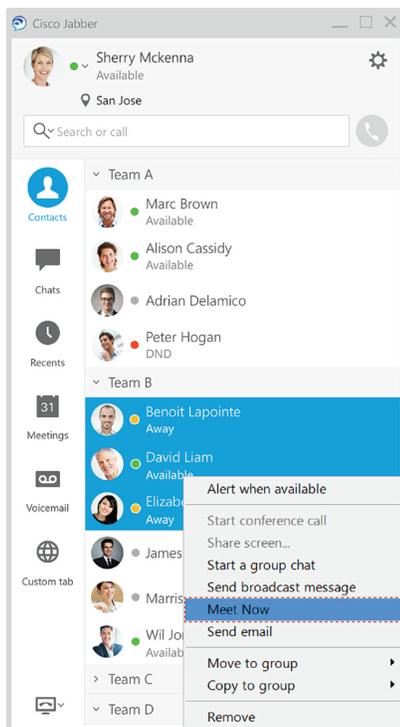
Puede llamar a otras personas y tener reuniones con ellas mediante Cisco Jabber, directamente desde la aplicación de Cisco Jabber

Llamar a una persona: simplemente seleccione el icono de **llamada** de una ventana de conversación activa o de su lista de contactos.

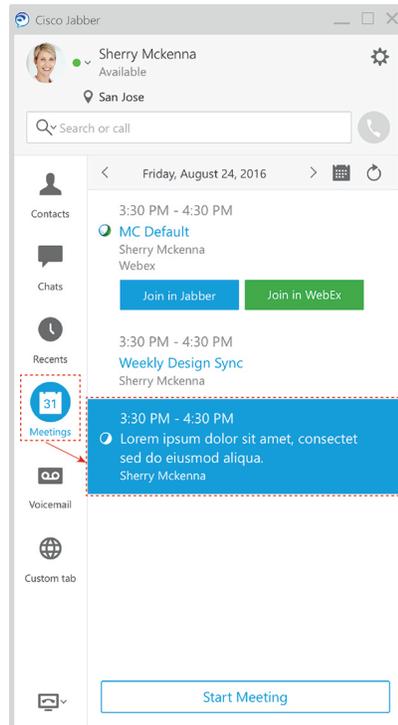




Planificar una teleconferencia: es fácil crear espacios de conferencias si desea hablar o reunirse con varias personas. Solo seleccione los contactos que desea agregar a la teleconferencia, haga clic con el botón derecho y seleccione **Start meeting** (Iniciar teleconferencia).



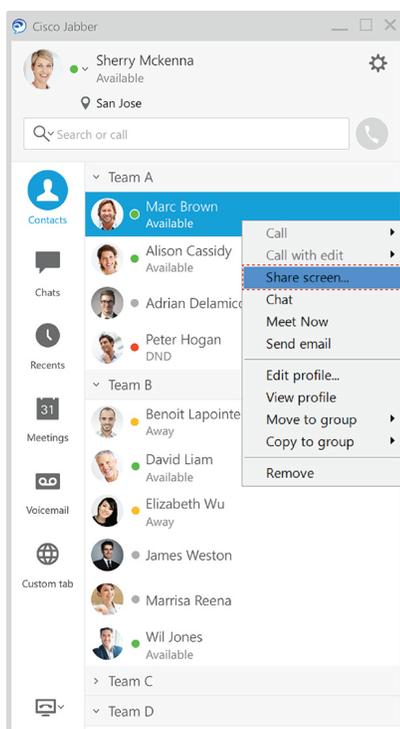
Integrar el calendario: puede integrar su calendario con Jabber para ver las reuniones y los eventos de calendario directamente desde Cisco Jabber.



Compartir pantalla

Si utiliza la aplicación de Cisco Jabber en su PC, puede compartir la pantalla completa o seleccionar una aplicación para compartir.

Utilice la barra de herramientas emergentes para acceder a funciones adicionales como las anotaciones, conceder el control de su pantalla a otro usuario o detener el uso compartido de la pantalla.



Emoticonos

Puede insertar emoticonos mediante atajos del teclado y la paleta de emoticonos de Jabber. El administrador del sistema puede personalizar los emoticonos disponibles en Jabber.

Puede agregar un emoticón en Jabber si escribe su atajo o lo selecciona de la paleta de emoticonos. La paleta ofrece emoticonos 😊 normales y emoticonos animados 🤖.

Para ahorrar espacio, la paleta no muestra todos los emoticonos disponibles. Pruebe estos atajos para ver los otros emoticonos.

:-{	=.=	:-+	:-I
(somnoliento)	=. = b	(se toca la nariz)	(cerveza)
(reloj)	:paquete	(trago)	(:kevin)
(nieve)	(panda)	:saludovulcano	:llámame



Usa el emoticono "Llámame" para enviar un icono en el que alguien pueda hacer clic para llamarte.

En el caso de las aplicaciones de escritorio de Jabber, también puede utilizar emoticonos del sistema operativo si se alinean con el estándar global. Acceda a estos emoticonos a través de la barra táctil de Mac o el teclado táctil de Windows.

Conceptos básicos de Jabber

Puede utilizar las siguientes secciones para comprender algunos de los conceptos básicos de Jabber.

Cambiar el estado de disponibilidad

Para asegurarse de que las personas sepan cuándo pueden contactarlo en Cisco Jabber, mantenga su estado de disponibilidad actualizado.

Utilice uno de estos métodos para cambiar el estado de disponibilidad:

- Haga clic en la flecha del menú desplegable junto al estado de disponibilidad en la ventana principal y seleccione un estado.
- Coloque el cursor sobre el ícono de Cisco Jabber en la barra de tareas y seleccione un estado.
- Haga clic con el botón secundario en el ícono de Cisco Jabber en la bandeja del sistema de Windows y seleccione un estado.

También puede crear mensajes de estado personalizados para ampliar las opciones predeterminadas.

Mensajes de estado personal

Agregar un mensaje de estado personal en Jabber reemplaza el mensaje de estado predeterminado. Es una excelente forma de decirle a sus contactos lo que está haciendo. Utilice este espacio para que sus contactos sepan si se encuentra de vacaciones, si trabaja de manera remota, si lo pueden contactar durante determinadas horas y mucho más.

Cómo compartir su ubicación en Cisco Jabber

Paso 1 Seleccione la ventana **Status** (Estado).

Paso 2 Seleccione **Show Icon When Mobile** (Mostrar ícono cuando sea móvil).

Nota Si configura ubicaciones distintas en dispositivos móviles y de escritorio, la ubicación de escritorio tiene prioridad.

Cómo conectarse a un dispositivo desde Cisco Jabber

Paso 1 En la ventana de Jabber, seleccione **Connect to a device** (Conectarse a un dispositivo). Jabber busca un dispositivo con el que se emparejará.

Paso 2 Cuando se detecte un dispositivo, seleccione **Share on Device** (Compartir en dispositivo). Cuando haya terminado, seleccione el menú desplegable junto a **Connected** (Conectado) y seleccione **Disconnect** (Desconectar).

Localice su versión de Cisco Jabber

Puede utilizar los siguientes pasos para verificar su versión de Cisco Jabber.

Paso 1 Inicie sesión en Cisco Jabber.

Paso 2 Seleccione el menú > **Ayuda** > **Acerca de Cisco Jabber**.

Enviar informe de problemas acerca de Cisco Jabber

Antes de empezar

- Configure una aplicación de correo electrónico en el dispositivo.
 - Obtenga la dirección de correo electrónico de Cisco de su administrador para enviar sus comentarios.
-

Paso 1 Diríjase a **Settings** (Configuración), **Help** (Ayuda) y presione **Problem Reporting** (Informe de problemas).

Paso 2 Active el **Detailed Logging** (Registro detallado).

Paso 3 Presione **Send Problem Report** (Enviar informe de problemas) y seleccione el tipo de problema. Cisco Jabber abre su correo electrónico con un mensaje nuevo que contiene un asunto previamente completado y los archivos de registro adjuntos.

Paso 4 Describa su problema en el correo electrónico, ingrese la dirección de correo electrónico, agregue los archivos adjuntos y presione enviar.

Consejo Incluya la hora en la que ocurrió el problema. Si se trata de un problema relacionado con la llamada, compruebe la lista **Recents** (Recientes) para buscar la hora.

Qué hacer a continuación



Importante Para ahorrar la batería del dispositivo, el espacio de almacenamiento y para evitar problemas con llamadas Jabber, desactive **Detailed Logging** (Registro detallado) después de informar el problema.

Accessibility

Jabber is accessible to use. The following sections help you set up your app for accessibility.

Click the link to get the [Cisco Accessibility Conformance Report](#) on Cisco Jabber products.

Iconos de estado accesibles

Puede configurar la aplicación para que use íconos de estado accesibles. Ayudará si no puede distinguir los colores que utilizamos para mostrar la presencia de las personas, ya que los iconos accesibles se han modificado para utilizar símbolos.

Windows

Seleccione **Ver Mostrar > iconos de presencia accesibles**.

En la tabla siguiente se muestran los iconos estándar y accesibles.

Ícono estándar	Ícono de accesibilidad	Descripción
		Disponible
		Ausente
		No molestar
		No disponible

Mac

Los iconos de estado de accesibilidad utilizan símbolos para mostrar la disponibilidad.

Para utilizar iconos de estado de accesibilidad, seleccione **Estado de preferencias > de Jabber > Usar iconos de presencia accesible.** >

En la tabla siguiente se muestran los iconos de estado estándar y de accesibilidad.

Ícono estándar	Ícono de accesibilidad	Descripción
		Disponible
		Ausente
		No molestar
		No disponible

Móvil

Toca **Pantalla > de configuración** y activa **Iconos de accesibilidad**.

En la tabla siguiente se muestran los iconos de estado estándar y de accesibilidad.

Ícono estándar	Ícono de accesibilidad	Descripción
		Disponible
		Ausente
		No molestar
		Sin conexión

Lectores de pantalla

Puede utilizar lectores de pantalla para acceder a Cisco Jabber. El lector leerá la pantalla en voz alta si tiene una discapacidad visual que dificulta la navegación por la aplicación.

Turn Off Timestamps in Windows

Cisco Jabber for Windows supports JAWS 15.0 to JAWS 18.0 screen reader on a Windows 7, 8, or 10 operating system.

With pre-12.5 releases, Cisco Jabber for Windows supports JAWS 15.0 to JAWS 18.0 screen reader on a Windows 7, 8, or 10 operating system.

- You must download a script to run JAWS with the client. You can download the scripts and reference guide from the Cisco Jabber software download site. The file that you need is called CiscoJabber-JAWs-Scripts.<latest-version>.zip.
- You can also download the latest scripts from the [Cisco accessibility](#) page.

Starting in Release 12.5, Jabber does not require the JAWS scripts that previous releases used.

You can remove the timestamps from messages you get so that your screen reader doesn't read them for each message.

Press **Ctrl+SHIFT+B**.

Lectores de pantalla Android

Puede usar Cisco Jabber para Android con un lector de pantalla y puede usar el menú de asistencia para navegar por la aplicación. Cisco Jabber para Android es compatible con la aplicación de lector de pantalla Google TalkBack. Con ella, puede navegar por Cisco Jabber para Android con la función Explore by Touch (Exploración táctil).

Configurar las opciones de vibración de Cisco Jabber para iPhone y iPad

Paso 1 Diríjase a **Settings** (Configuración) y, a continuación, presione **Sounds** (Sonidos).

Paso 2 Active la opción **Vibrate on Ring** (Vibrar en llamada) para establecer el modo de vibración para las llamadas Jabber.

Paso 3 Active la opción **Vibrate on Silent** (Vibrar en silencio) para silenciar las llamadas Jabber.

Atajos y navegación por teclado

Puede utilizar la navegación por teclado y los atajos para que trabajar en Cisco Jabber sea más accesible según sus necesidades y, también, para ahorrar tiempo y reducir la cantidad de clics con el mouse.

Atajos y navegación por teclado para Windows

Puede utilizar el teclado para desplazarse en Cisco Jabber.

- Use la tecla Tab para desplazarse en la aplicación y Mayús + Tab para desplazarse por los elementos.
- Utilice las flechas de dirección para desplazarse por los mensajes, contactos o elementos de menú.
- Utilice la barra espaciadora o la tecla Intro para seleccionar elementos.

Llamadas

Acción	Atajo del teclado
Contestar llamada	Ctrl + L
Rechazar llamada	Ctrl + D
Finalizar llamada	CTRL + K
Silenciar	Ctrl + flecha abajo
Iniciar o detener video	Ctrl + Mayús + V <i>no está disponible en entornos virtuales</i>
Acoplar la ventana de llamada	Ctrl + Alt + P
Poner llamadas en espera	Ctrl + Mayús + H
Abrir el teclado	Ctrl + Mayús + K <i>no está disponible en entornos virtuales</i>
Abrir el menú de más opciones de llamada	Ctrl + Mayús + signo más (+)
Transferir una llamada	Ctrl + Mayús + T
Responder a una llamada con chat	Ctrl + R <i>no está disponible en entornos virtuales</i>
Mostrar estadísticas de llamadas	Ctrl + Mayús + S
Coloque el foco en el botón para compartir la pantalla.	Ctrl + Shift + M
Nota A continuación, puede elegir detener el recurso compartido o compartir una aplicación diferente.	

Chat

Acción	Atajo del teclado
Cerrar la ventana de chat	Ctrl + W
Negrita	CTRL + B
Cursiva	Ctrl + I
Subrayado	Ctrl + U
Copiar	Ctrl + C
Pegar	Ctrl + V
Cortar	Ctrl + X
Deshacer	Ctrl + Z
Rehacer	Ctrl + Y

Teclas de atajo globales

Puede utilizar estos atajos globales para controlar Jabber incluso cuando utiliza otra aplicación.

Acción	Atajo del teclado
Acceder a la ventana acoplada	Ctrl + Mayús + ?
Abrir el menú contextual	Mayús + F10
Traer la ventana de la conversación al frente	Ctrl + Alt + Z
Abrir una conversación no leída	

Atajos y navegación por teclado para Mac

Puede utilizar el teclado para desplazarse en Cisco Jabber. Para poder navegar con el teclado por completo en su Mac, active el acceso de teclado completo en las preferencias del sistema.

- Use la tecla Tab para desplazarse en la aplicación y Mayús + Tab para desplazarse por los elementos.
- Utilice las flechas de dirección para desplazarse por los mensajes, contactos o elementos de menú.
- Utilice la barra espaciadora para seleccionar elementos.

Comandos de la ventana central

Para navegar por las pestañas en la ventana central, presione Command + tecla numérica (1 a 9). Para Contactos, la primera pestaña, presione Comando + 1. Para Chats, la segunda pestaña, presione Comando + 2, y así sucesivamente.

Acción	Atajo del teclado
Agregar un contacto	Command + D
Mostrar la vista de contactos expandida	Mayús + Command + T
Mostrar contactos sin conexión	Mayús + Command + H
Traer al frente la ventana central	Command + /

Llamadas

Acción	Atajo del teclado
Nueva llamada	Mayús + Command + N
Llamar al contacto seleccionado	Option + Command + C
Volver a llamar	Command + R
Finalizar llamada	Command + K
Contestar una llamada	Command + L
Rechazar llamada	Mayús + Command + D
Silenciar	Option + Command + flecha abajo
Aumentar volumen	Command + flecha arriba
Disminuir volumen	Command + flecha abajo
Transferir llamada	Option + Command + T
Transición automática de franja de control de llamadas	Command + Option + Mayús + H <i>disponible solo si VoiceOver está habilitado</i>

Chat

Acción	Atajo del teclado
Iniciar chat con el contacto seleccionado	Command + N
Iniciar chat de grupo con varios contactos seleccionados	Option + Mayús + Command + N
Cambiar entre chats	Control + Tab
Cerrar chat	Command + W
Salir del campo de entrada de texto de mensajes	Mayús + Tab
Restaurar fuente predeterminada	Option + Mayús + Command + T

Acción	Atajo del teclado
Mostrar todas las fuentes	Command + T
Negrita	Command + B
Cursiva	Option + Command + I
Subrayado	Command + U
Aumentar tamaño de fuente	Command + signo más (+)
Disminuir tamaño de fuente	Command + guion (-)
Mostrar colores	Mayús + Command + C

Buzón de voz

Acción	Atajo del teclado
Eliminar correo de voz	Eliminar
Vaciar papelera de correos de voz	Option + Command + Delete
Reproducir o pausar correo de voz	Option + Command + P

Atajos globales

Los atajos de teclado globales son para cuando la ventana de Cisco Jabber está en segundo plano. Es posible que deba habilitarlos primero yendo a **Atajos > de teclado > de Preferencias** del sistema.

Acción	Atajo del teclado
Contestar una llamada	Control + Command + L
Silenciar llamada activa	Mayús + Option + Command + flecha abajo

Avisos y exenciones de responsabilidad

Para ver los avisos legales y los descargos de responsabilidad relacionados con Cisco Jabber en cualquier momento, acceda a la sección About (Acerca de) en el menú Help (Ayuda).

Ver avisos y exenciones de responsabilidad en iPhone y iPad

Paso 1 En la pantalla **Settings** (Configuración), en **Help** (Ayuda), presione **About** (Acerca de).

Paso 2 Presione **Notices and Disclaimers** (Avisos y descargos de responsabilidad).

Paso 3 Presione una de las siguientes opciones para ver el contenido relacionado:

- Aviso de número de emergencia

- Aviso de código abierto
- Aviso de informe de problemas
- Aviso de cifrado seguro
- Uso y seguimiento de errores

Ver avisos y exenciones de responsabilidad en Android

Paso 1 En la pantalla **Settings** (Configuración), en **Help** (Ayuda), presione **About** (Acerca de).

Paso 2 Presione **Notices and Disclaimers** (Avisos y descargos de responsabilidad).

Paso 3 Presione una de las siguientes opciones para ver el contenido relacionado:

- Aviso de número de emergencia
 - Aviso de código abierto
 - Aviso de cifrado seguro
 - Uso y seguimiento de errores
-

Acuerdo de licencia de administración de aplicaciones móviles



Nota Actualmente, la administración de aplicaciones móviles no es compatible con Webex Meetings los clientes en línea.

- El enfoque del programa contenedor de administración de aplicaciones móviles (MAM) es hacer que los archivos IPA y APK estén disponibles para clientes fuera de las tiendas de aplicaciones para fines de integración de MAM. Este programa se proporciona de forma gratuita (se aplican los costos normales de Jabber y Webex licencia).
- Cisco no prueba ningún contenedor MAM o integraciones de SDK con Jabber o Webex, y solo admite la versión desempaquetada (última versión lanzada) de Jabber y Webex. Cualquier problema que los clientes encuentren con las versiones modificadas de Jabber o Webex que deba reproducirse con las versiones desempaquetadas antes de enviar un caso de soporte de Cisco.
- Mientras que otros pueden probar sus integraciones con aplicaciones de Cisco, Cisco no puede hacer ninguna declaración de soporte en torno a esas integraciones.
- Las integraciones pueden ser aplicaciones de espacio aislado, lo que significa que algunas interacciones con otras aplicaciones (como Webex el lanzamiento cruzado) pueden no funcionar correctamente.
- Cisco solo admite la última versión de Cisco Jabber Aplicación de Webex y Webex Meetings aplicaciones móviles. Como resultado, existe la expectativa de que los clientes actualicen sus bases de usuarios una vez que Cisco lance nuevas versiones en App Store y Google Play Store. Estas versiones también estarán disponibles a través del programa MAM.

- Incluso si una integración inicial de MAM es exitosa, los cambios posteriores en el ecosistema, incluidas las actualizaciones del sistema operativo, los nuevos dispositivos, los nuevos Jabber o Webex versiones y los nuevos envoltorios, SDK u otras versiones de software, podrían romper las integraciones posteriores. Como tal, recomendamos que los clientes participen en nuestro Programa de adopción temprana (EAP) también para garantizar que las actualizaciones de Jabber no interrumpan los casos de uso a los que se dirige el cliente.

El Acuerdo de licencia de administración de aplicaciones móviles es un acuerdo que se realiza entre Cisco y otra organización o licenciatario que desea empaquetar la aplicación móvil.

Para obtener más información, [póngase en contacto con el administrador del sitio o con CSM](#).



CAPÍTULO 2

Llamadas

- [Cuentas de servicio telefónico, en la página 39](#)
- [Realizar una llamada, en la página 40](#)
- [Contestar llamadas, en la página 43](#)
- [Durante una llamada, en la página 45](#)

Cuentas de servicio telefónico

Cuando llamas a Cisco Jabber, la aplicación usa tu número de teléfono del trabajo y muestra ese número de trabajo a la persona a la que llamas.

Puede realizar llamadas de distintas maneras, según la configuración de la cuenta.

Una cuenta básica de servicios telefónicos le permite realizar llamadas de audio mediante Voice over Internet Protocol (Voz sobre protocolo de internet) (VoIP). El administrador del sistema también puede activar las siguientes funciones de su cuenta:

Una cuenta básica de Servicios telefónicos le permite realizar llamadas de audio y vídeo mediante VoIP. La capacidad de video está habilitada de forma predeterminada. El administrador del sistema también puede activar la función Dial via Office (DVO). Esta función le permite llamar con su número de teléfono del trabajo y su red de voz móvil.

Compruebe la configuración de la cuenta para asegurarse de que el administrador del sistema activó la función DVO.

- Video: permite realizar llamadas de video.
- DVO solo está disponible en iPhone. No se admite en el entorno Collaboration Edge. Se necesita una VPN para utilizar esta función cuando se encuentra fuera de la oficina.

En la siguiente tabla, se compara el comportamiento de la llamada entre las llamadas de VoIP y DVO, según varios criterios:

Tabla 1: Comparación entre el funcionamiento de la llamada de VoIP y DVO

Criterios	VoIP	DVO
Redes usadas	Redes Wi-Fi o de datos móviles	Red de voz móvil

Crterios	VoIP	DVO
Número máximo de llamadas a la vez	DosSólo una llamada está activa a la vez; el otro se pone automáticamente en espera.	Una
Funciones en la llamada (por ejemplo, en espera o conferencia)	Disponible	No disponible
Llamadas entrantes	Abrir en Cisco Jabber	Se abre en la aplicación del teléfono nativa
Llamadas salientes	Cisco Jabber marca inmediatamente el número que ingresa.	El sistema de llamadas corporativas lo vuelve a llamar antes de marcar el número especificado.

En la tabla siguiente se enumeran las opciones de configuración de llamadas que puede configurar en el menú Configuración de Cisco Jabber, según la configuración de su cuenta de Servicios telefónicos.

Tabla 2: Configuración de llamada

Si su cuenta es...	Puede modificar la configuración de Cisco Jabber
Video habilitado	<p>Send Automatically (Enviar automáticamente): utilice esta configuración para activar o desactivar el video automático para las llamadas.</p> <p>Mobile Data Network (Red de datos móviles): utilice esta configuración para activar y desactivar el video automáticamente cuando utiliza una red de datos móviles.</p> <p>Nota Estas opciones no están disponibles si activa el modo de ancho de banda bajo.</p>
DVO inhabilitado	<p>Low-Bandwidth Mode (Modo de ancho de banda bajo): utilice esta configuración para optimizar el audio si realiza llamadas de VoIP mientras está conectado a una red de ancho de banda bajo.</p>
DVO habilitado	<p>Opciones de llamada: especifique si desea que Cisco Jabber siempre realice VoIP llamadas, siempre realice llamadas con su red de voz móvil o seleccione automáticamente el método de llamada en función de su conexión de red.</p> <p>Modo de ancho de banda bajo: si selecciona una opción de llamada que utiliza VoIP, Cisco Jabber muestra la configuración Modo de ancho de banda bajo. Utilice esta configuración para optimizar el audio si realiza llamadas de VoIP mientras está conectado a una red de ancho de banda bajo.</p>

Realizar una llamada

Utilice Cisco Jabber para llamar a sus compañeros de trabajo y a cualquier persona con la que necesite estar en contacto.

Elegir un número de teléfono para varias líneas en el escritorio

Si usas Cisco Jabber 12.0 o posterior en Windows o Mac y tu administrador te ha configurado con la función multilínea, puedes seleccionar qué línea usar cuando llames a alguien.

-
- Paso 1** En la lista desplegable de números de teléfono situada junto a la barra de búsqueda, seleccione el número de teléfono que desea usar para realizar la llamada.
- Paso 2** Haga la llamada.
-

Realizar una llamada con el teclado del escritorio

Si utiliza Cisco Jabber para Windows o Mac 12.6 o posterior, puede utilizar el teclado.

-
- Paso 1** Vaya a **Llamadas** y seleccione el icono del teclado.
- Paso 2** Haga clic con el mouse en el teclado para marcar el número que desea y, a continuación, haga clic en **Call (Llamar)** . Puede utilizar el retroceso para corregir cualquier error de marcación.
-

Lista de contactos Llamada

Puede utilizar la barra de búsqueda para llamar rápidamente a cualquier persona en el directorio. Si la persona solo tiene un número, Cisco Jabber lo utilizará; de lo contrario, puede seleccionar el número al que desea llamar primero.

Llamar a alguien de su lista de contactos en el escritorio

-
- Paso 1** Haga clic en la barra de búsqueda e ingrese el nombre de la persona a la que desea llamar.
- Paso 2** En los resultados de búsqueda, coloca el cursor sobre su nombre y haz clic en **Llamar**.
-

Llamar a alguien de tu lista de contactos en el móvil

-
- Paso 1** Vaya a **Contactos**, toque la barra de búsqueda e ingrese el nombre de la persona a la que desea llamar.
- Paso 2** En los resultados de búsqueda, púntee en su nombre y, a continuación, púntee en **Llamar**.
-

Llamada de ventana de mensajería

A veces, es más fácil hablar con alguien en lugar de enviar muchos mensajes largos. Pero si ya le envía mensajes a alguien, puede llamarlo con rapidez directamente desde la ventana de mensajes.

Llamar a alguien mientras envía mensajes en el escritorio

En la ventana de conversación, seleccione **el icono**  al teléfono en la esquina superior derecha de la ventana de conversación.

Llamar a alguien mientras envía mensajes en iPhone y iPad

En la ventana de conversación, toque  del teléfono y toque el número al que desea llamar.

Llamar a alguien mientras envía mensajes en Android

Mientras chatea con alguien en Cisco Jabber, es posible que reciba un nuevo mensaje de chat de otra persona. Cisco Jabber muestra una vista previa del mensaje nuevo de chat en la ventana de chat actual, para que no se pierda nada.

Cuando se encuentra en una llamada de video, presione el botón atrás de su dispositivo para minimizar la ventana de llamada de video. Presione la ventana de llamada de video minimizada para ver la llamada de video en pantalla completa. Puede arrastrar y colocar el video en cualquier lugar de su dispositivo.

En la ventana de conversación, toque  del teléfono y toque el número al que desea llamar.

Llamadas URI SIP

Puede utilizar la marcación del Identificador uniforme de recursos (URI) para realizar llamadas y resolver contactos con URI. Por ejemplo, un usuario llamado Anita Perez tiene el siguiente URI de SIP asociado con su número de directorio: `aperez@example.com`. La marcación URI le permite llamar a Anita mediante su URI de SIP, en lugar de su número de directorio.

También puede enviar tonos DTMF (Sistema multifrecuencial) con el URI de SIP. Utilice estos tonos para marcar extensiones u otras secuencias de dígitos. Por ejemplo, para llamar a Anita Perez en la extensión 1234, ingrese `aperez@example.com,1234`. La coma (,) da una pausa de 2 segundos antes de marcar el siguiente carácter.

Los usuarios que están conectados a Cisco TelePresence Video Communication Server (VCS) solo pueden acceder a través de su URI asociado.

Los contactos importados de Microsoft Outlook pueden contener varios URI de SIP. Para versiones anteriores a Apple OS X Maverick versión 10.9, es posible que la libreta de direcciones de Mac no muestre algunos caracteres, por ejemplo `aperez@example.com` se pueda mostrar como `aperezexamplecom`. Sin embargo, aún puede buscar y llamar con estos URI.

Temas relacionados

[Reenviar llamadas en Android](#), en la página 49

[Enviar iconos de llamada para llamar en el chat](#), en la página 69

[Configurar información de puente para llamadas de conferencia en Windows](#), en la página 101
[Configurar la información del puente para llamadas de conferencia en la Mac](#), en la página 101
[Comandos de la aplicación Jabber de Slack](#), en la página 110

Marcar un contacto mediante un URI SIP en Windows

Antes de empezar

El administrador debe activar la marcación de URI.

-
- Paso 1** Introduzca el URI SIP.
- Paso 2** (Opcional) Añade una coma y los DTMF tonos.
- Paso 3** Haga clic en **Call** (Llamar).
-

Marcar un contacto usando un URI SIP en la Mac

-
- Paso 1** Ingrese los caracteres de la URI, incluido el símbolo @ y al menos dos caracteres después del signo @. Por ejemplo, aperez@ex.
- Paso 2** Seleccione **Llamar** en el bricklet para llamar al contacto usando su URI SIP.
-

Contestar llamadas

Responder a una llamada con Chat en Windows

Cuando recibe una llamada en Jabber, puede elegir responderla o rechazarla. También puede responder con un mensaje de texto, por si no puede aceptarla.

Si selecciona **Chat reply** (Responder con chat), la llamada se desvía automáticamente al buzón de voz. También se abre una ventana de chat con la persona que llama y tiene la opción de enviarle una respuesta rápida.

Antes de empezar

Para usar la función Responder de chat, debe tener configurado el correo de voz.

-
- Paso 1** Cuando recibas una llamada de uno de tus contactos, elige una de estas opciones:
- Responder
 - Rechazar
 - Responder con chat

Paso 2 Si selecciona **Respuesta** de chat, puede enviar una respuesta rápida a la persona que llama en la ventana de chat.

Turn on Automatic Answering

Jabber for iPhone and iPad can answer calls automatically, even from the lock screen. Before you can turn this on, you need to open the Jabber app in an active Guided Access session. Your administrator controls whether you can turn on automatic answering.

Before you begin

Jabber needs to be open in an active Guided Access session. You can learn how to start a Guided Access session from [Apple Support](#).

Jabber needs to have made at least one phone call before automatic answering can work. If you're on a fresh installation, make a phone call before you attempt to turn on automatic answering.

Paso 1 Tap your profile picture, and then go **Settings > Call Option**.

Paso 2 Toggle **Auto Answer** to **on**.

Silencio automático de llamadas

Si no quieres preocuparte por interrumpir las llamadas con ruido de fondo, configura Cisco Jabber para silenciar automáticamente el audio cuando te conectes a una llamada.

Silenciar mis llamadas automáticamente en Windows

Vaya a **Opciones > de llamadas** y active **Silenciar audio de forma predeterminada para las llamadas Jabber**.

La pestaña Calls (Llamadas) solo está disponible si configuró los servicios de teléfono en la pestaña Accounts (Cuentas).

Silenciar mis llamadas automáticamente en la Mac

Vaya a **Preferencias > de llamadas** y active **Silenciar audio de forma predeterminada para las llamadas Jabber**.

La pestaña Calls (Llamadas) solo está disponible si configuró los servicios de teléfono en la pestaña Accounts (Cuentas).

Silenciar mis llamadas automáticamente en el móvil

Vaya a **Configuración de > llamadas** y toque Silenciar automáticamente en el **campo Silenciarme en todas las llamadas** de Jabber.

La pestaña Calls (Llamadas) solo está disponible si configuró los servicios de teléfono en la pestaña Accounts (Cuentas).

Durante una llamada

Temas relacionados

[Compartir pantalla en el chat](#), en la página 70

Combinar llamadas en iPhone y iPad

Utilice la función Merge (Combinar) para combinar dos llamadas existentes en una llamada de conferencia.

Este procedimiento solo se aplica a las llamadas de VoIP de Cisco Jabber. La función Merge (Combinar) no está disponible para llamadas de DvO.

-
- Paso 1** En la vista de llamada, toca **el botón**  puntos suspensivos.
 - Paso 2** Presione **Merge** (Combinar).
 - Paso 3** Presione **OK** (Aceptar).
 - Paso 4** (Opcional) Toque  de llamada de conferencia para ver una lista de participantes en la conferencia.
-

Combinar llamadas en Android

Utilice la función Merge (Combinar) para combinar dos llamadas existentes en una llamada de conferencia.

Este procedimiento solo se aplica a las llamadas de VoIP de Cisco Jabber. La función Merge (Combinar) no está disponible para llamadas de DvO.

-
- Paso 1** En la vista de llamada, toca **el botón**  puntos suspensivos.
 - Paso 2** Presione **Merge** (Combinar).
 - Paso 3** Presione **OK** (Aceptar).
 - Paso 4** (Opcional) Toque  de llamada de conferencia para ver una lista de participantes en la conferencia.
-

Mover una llamada a la red móvil para iPhone y iPad

Si está en una llamada de VoIP de Cisco Jabber con problemas de calidad de llamadas, puede mover la llamada a su red móvil y recibir la llamada en su teléfono móvil.

Este procedimiento solo se aplica a las llamadas de VoIP de Cisco Jabber. Esta función no está disponible para las llamadas de DvO.



Nota El administrador del sistema debe activar la opción Transferir a red móvil en el servidor.

- Paso 1** En la vista de llamada, toca el botón  puntos suspensivos.
- Paso 2** Toca **Mover a móvil** y toca **Aceptar**.
- Paso 3** Presione **Answer** (Contestar) cuando suene el dispositivo.
-

Mover una llamada a la red móvil para Android

Puede mover una llamada a una red móvil Este procedimiento solo se aplica a Cisco Jabber VoIP llamadas. Esta función no está disponible para las llamadas de DvO.

- Paso 1** En la vista de llamada, toca el botón  puntos suspensivos.
- Paso 2** Toca **Mover a móvil** y toca **Aceptar**.
- Paso 3** Presione **Answer** (Contestar) cuando suene el dispositivo.
-

Aparcar una llamada en Android

Si se encuentra en una llamada, puede poner la llamada en espera en una extensión de llamadas en espera (por ejemplo, en un teléfono en otra oficina o en una sala de conferencias) o colocar la llamada en espera de forma temporal. Es posible que otro teléfono del sistema llame a la extensión de llamadas en espera para recuperar la llamada.

Complete esta tarea para poner en espera una llamada en curso para que pueda transferirla a otro dispositivo o colocarla en espera de forma temporal.

- Paso 1** En la vista de llamada, toca el botón  puntos suspensivos.
- Paso 2** Presione **Park** (Aparcar).
- Paso 3** Recupere la llamada desde otro dispositivo o reanude la llamada desde el dispositivo actual.
-

Llamadas de conferencia

Cuando necesite hablar con más de una persona al mismo tiempo, puede iniciar una llamada de conferencia en Cisco Jabber. En lugar de organizar una reunión formal, para la cual tiene que enviar invitaciones y reservar salas de conferencias, puede realizar una llamada de grupo de inmediato.

Iniciar llamadas de conferencia en Windows

- Paso 1** Para iniciar la llamada de conferencia, elija cualquiera de estos métodos:
- Durante una llamada, convierta la llamada en una llamada de conferencia haciendo clic en el botón Más . . . de la franja de control de llamadas y, a continuación, seleccionando la opción Llamada de conferencia.
 - Desde un encabezado de grupo: coloque el cursor sobre un encabezado de grupo y haga clic en el botón de llamada para iniciar una llamada de conferencia con todos los contactos disponibles en ese grupo.
 - Desde la selección de varios contactos: seleccione los contactos que desea incluir en la llamada de conferencia y haga clic en el botón de llamada que aparece cuando coloca el cursor sobre cualquiera de los contactos seleccionados.
- Paso 2** Agregue contactos a una llamada de conferencia mediante estas opciones:
- Busque contactos en el campo **Add participants** (Agregar participantes).
 - Arrastre los contactos de la pestaña **Contacts** (Contactos) y colóquelos en la ventana de la llamada de conferencia.
-

Realizar una llamada de conferencia en Android

- Paso 1** En la vista de llamada, toca el botón  puntos suspensivos.
- Paso 2** Presione **Conference** (Conferencia).
- Paso 3** Siga uno de estos pasos:
- Ingrese un número de teléfono y seleccione **Call** (Llamar).
 - Ingrese un nombre o una dirección de video y presione un elemento en los resultados de la búsqueda.
- Cisco Jabber coloca automáticamente su primera llamada en espera y muestra el estado de ambas llamadas.
- Paso 4** En la barra de control, presione **Merge** (Combinar).
-

Mantener y reanudar llamadas en Android

- Paso 1** En la vista de llamada, toca el botón  puntos suspensivos.
- Paso 2** Presione **Hold** (En espera).
- Paso 3** Para reanudar la llamada, presione **Resume** (Reanudar).
-

Alternar entre llamadas en Android

Cuando está conectado a dos llamadas mediante Internet, solo una llamada puede estar activa a la vez; la otra se coloca automáticamente en espera.

Presione la barra roja para alternar entre las dos llamadas.

Transferir una llamada en Android

Paso 1 En la vista de llamada, toca **el botón**  puntos suspensivos.

Paso 2 Presione **Transfer** (Transferir).

Paso 3 Siga uno de estos pasos:

- a) Ingrese un número de teléfono y seleccione **Call** (Llamar).
 - b) Ingrese un nombre o una dirección de video y presione un elemento en los resultados de la búsqueda.
-

Desvío de llamadas

Si va a estar lejos de su escritorio, pero no desea perderse una llamada importante, puede desviar las llamadas a otro número de teléfono o buzón de voz.

Reenviar llamadas en Windows

Paso 1 Seleccione el menú de control del teléfono en la ventana principal.

Paso 2 Seleccione **Forward calls to** (Desviar llamadas a) y, a continuación, seleccione la opción correspondiente.

Reenviar llamadas en la Mac

Paso 1 Seleccione **Jabber > Preferencias > Llamadas**.

Paso 2 Seleccione **Call Forward** (Desvío de llamadas).

Paso 3 En la **sección Desviar llamadas a**, realice una de estas opciones:

- Seleccione **Más (+)** y agregue un nuevo número en la lista de disponibles.
 - Ingrese un número de teléfono, incluido el código de país y de área.
-

Reenviar llamadas en iPhone y iPad

Paso 1 Ve a **Configuración > Desvío de llamadas >** .

Paso 2 Seleccione una de estas opciones:

- No desviar llamadas

- Buzón de voz
- Móvil
- Principal
- Personalizar: introduzca el número (con los códigos de país y de área) para desviar las llamadas a un número alternativo.

Reenviar llamadas en Android

Paso 1 Ve a **Configuración > Desvío de llamadas >** .

Paso 2 Seleccione una de estas opciones:

- Desactivar desvío de llamadas
- Buzón de voz
- Móvil
- Principal
- Agregar un número: introduzca el URI o el número de teléfono (con los códigos de país y área) para desviar las llamadas a un número alternativo.

Temas relacionados

[Llamadas URI SIP](#), en la página 42

Control de cámara remoto

Si llama a una unidad o persona que tiene un dispositivo con una cámara controlable, puede controlar la cámara para obtener una mejor visualización durante la videollamada. Si llama a un puente de Cisco, puede elegir el diseño de la pantalla de video en la llamada de conferencia.

Controlar cámaras de extremo lejano en Windows

Antes de empezar

Asegúrese de que el sistema al que llama admita el control de cámara remoto (FECC). Para obtener más información, consulte la documentación de cada dispositivo.

El administrador de videoconferencias debe activar esta función.

También debe estar en modo softphone, lo que significa que seleccionó **Use my computer for calls** (Usar mi PC para llamadas) en la ventana central.

Paso 1 Una vez que haya iniciado una videollamada, seleccione el ícono **Show Far End Camera Control** (Mostrar control de cámara de extremo remoto).

Paso 2 Seleccione una de las siguientes opciones:

- En el caso de llamadas directas a dispositivos, utilice los controles para desplazarse a la izquierda o a la derecha, inclinar hacia arriba o hacia abajo y aplicar el zoom a la cámara.
- Para las llamadas a puentes, utilice los controles a fin de seleccionar el diseño de la conferencia que desea usar.

- Utilice los siguientes métodos abreviados de teclado para controlar manualmente la cámara.

Opción	Descripción
Inclinar hacia arriba	Tecla de flecha hacia arriba
Inclinar hacia abajo	Tecla de flecha hacia abajo
Desplazarse a la izquierda	Tecla de flecha izquierda
Desplazarse a la derecha	Tecla de flecha derecha
Acercar	Signo más (Mayús + tecla de signo igual)
Alejar	Tecla de signo menos

Controlar cámaras lejanas en la Mac

Antes de empezar

Asegúrese de que el sistema al que llama admita el control de cámara remoto (FECC). Para obtener más información, consulte la documentación de cada dispositivo.

El administrador de videoconferencias debe activar esta función.

Paso 1 Una vez que haya iniciado una videollamada, seleccione el icono **Show Far End Camera Control** (Mostrar control de cámara de extremo remoto).

Paso 2 Seleccione una de las siguientes opciones:

- En el caso de llamadas directas a dispositivos, utilice los controles para desplazarse a la izquierda o a la derecha, inclinar hacia arriba o hacia abajo y aplicar el zoom a la cámara.
- Para las llamadas a puentes, utilice los controles a fin de seleccionar el diseño de la conferencia que desea usar.
- Utilice los siguientes métodos abreviados de teclado para controlar manualmente la cámara.

Opción	Descripción
Inclinar hacia arriba	Tecla de flecha hacia arriba
Inclinar hacia abajo	Tecla de flecha hacia abajo
Desplazarse a la izquierda	Tecla de flecha izquierda
Desplazarse a la derecha	Tecla de flecha derecha
Acercar	Signo más (Mayús + tecla de signo igual)
Alejar	Tecla de signo menos

Controla cámaras lejanas en iPhone y iPad

Antes de empezar

Asegúrese de que el sistema al que llama admita el control de cámara remoto (FECC). Para obtener más información, consulte la documentación de cada dispositivo.

El administrador de videoconferencias debe activar esta función.

Paso 1 Una vez que haya iniciado una videollamada, seleccione el ícono **Show Far End Camera Control** (Mostrar control de cámara de extremo remoto).

Paso 2 Seleccione una de las siguientes opciones:

- En el caso de llamadas directas a dispositivos, utilice los controles para desplazarse a la izquierda o a la derecha, inclinar hacia arriba o hacia abajo y aplicar el zoom a la cámara.
- Para las llamadas a puentes, utilice los controles a fin de seleccionar el diseño de la conferencia que desea usar.
- Utilice los siguientes métodos abreviados de teclado para controlar manualmente la cámara.

Opción	Descripción
Inclinar hacia arriba	Tecla de flecha hacia arriba
Inclinar hacia abajo	Tecla de flecha hacia abajo
Desplazarse a la izquierda	Tecla de flecha izquierda
Desplazarse a la derecha	Tecla de flecha derecha
Acercar	Signo más (Mayús + tecla de signo igual)
Alejar	Tecla de signo menos

Controla cámaras lejanas en Android

Antes de empezar

Asegúrese de que el sistema al que llama admita el control de cámara remoto (FECC). Para obtener más información, consulte la documentación de cada dispositivo.

El administrador de videoconferencias debe activar esta función.

Paso 1 Una vez que haya iniciado una videollamada, seleccione el ícono **Show Far End Camera Control** (Mostrar control de cámara de extremo remoto).

Paso 2 Seleccione una de las siguientes opciones:

- En el caso de llamadas directas a dispositivos, utilice los controles para desplazarse a la izquierda o a la derecha, inclinar hacia arriba o hacia abajo y aplicar el zoom a la cámara.
- Para las llamadas a puentes, utilice los controles a fin de seleccionar el diseño de la conferencia que desea usar.
- Utilice los siguientes métodos abreviados de teclado para controlar manualmente la cámara.

Opción	Descripción
Inclinar hacia arriba	Tecla de flecha hacia arriba
Inclinar hacia abajo	Tecla de flecha hacia abajo
Desplazarse a la izquierda	Tecla de flecha izquierda
Desplazarse a la derecha	Tecla de flecha derecha
Acercar	Signo más (Mayús + tecla de signo igual)
Alejar	Tecla de signo menos

Controlar la grabación de llamadas

En las instalaciones de Jabber configuradas con esta función, puede iniciar y detener la grabación de una llamada Cisco Jabber.

Según su configuración de Jabber, puede grabar llamadas entre usted y otro usuario. Cualquier persona puede iniciar y detener la grabación. Una vez que finaliza la llamada, uno de los dos recibirá un correo electrónico con un enlace para descargar la grabación.

- Paso 1** En la pestaña Jabber Phone (Teléfono Jabber), marque el número de puente de conferencia o haga clic en el enlace proporcionado. A continuación, ingrese la contraseña, si es necesario.
- Paso 2** En la ventana de llamada, haga clic en el **icono** . . . puntos suspensivos para mostrar el menú y seleccione **Grabar**. Luego de unos segundos, una voz automatizada anunciará que se ha iniciado la grabación.
- Paso 3** Para detener la grabación, haga clic en **Icono de puntos** . . . > . La grabación se detiene automáticamente cuando finaliza la llamada y se envía un enlace a la grabación.

Mostrar estadísticas de llamadas en Android

- Paso 1** En la vista de llamada, toca el **botón**  puntos suspensivos.
- Paso 2** Toca **Estadísticas de llamadas**.



CAPÍTULO 3

Buzón de voz

- [Buzón de voz, en la página 53](#)
- [Devolver una llamada desde un mensaje de voz, en la página 53](#)
- [Reenviar mensajes, en la página 53](#)
- [Respuesta de texto a mensajes de voz, en la página 55](#)
- [Enviar mensajes de voz sin llamar, en la página 55](#)
- [Salida de audio para mensajes, en la página 56](#)

Buzón de voz

Si pierde una llamada, la persona que llama puede dejar un mensaje de correo de voz.

Devolver una llamada desde un mensaje de voz

Paso 1 Ve al ícono  de voz, toca  i junto a un mensaje.

Paso 2 En la pantalla **Details** (Detalles) del mensaje de voz, haga clic en **Call Back** (Devolver llamada).

Paso 3 Si utiliza el Marcar a través de Office (DVO), siga estos pasos:

- a) Presione **Answer** (Contestar) para aceptar la llamada.
- b) Si se le solicita, presione un número en el teclado.

Después de aceptar la llamada, el sistema de llamadas corporativas realiza la devolución de llamada. Se abre la llamada de DVO en la aplicación del teléfono nativo.

Reenviar mensajes

Puede desviar los mensajes del correo de voz a otras personas de la empresa que también utilizan Cisco Jabber. Antes de desviar el mensaje del correo de voz, puede grabar un mensaje para que se envíe junto con él y así hacerle saber al destinatario por qué lo reenvía.

Reenviar mensajes en dispositivos de escritorio

- Paso 1** Ve al icono voz.
- Paso 2** Seleccione el mensaje del correo de voz, haga clic en él con el botón secundario y, luego, haga clic en **Forward voice message** (Desviar mensaje del correo de voz).
- Paso 3** (Opcional) Haga clic en **Grabar** para grabar un mensaje que se incluirá con el mensaje de voz.
Puede reproducir el mensaje y volver a grabarlo.
- Paso 4** En el cuadro de diálogo **Forward voice message to** (Desviar mensaje del correo de voz a), agregue los usuarios a los que desea enviar el mensaje del correo de voz.
- Paso 5** Haga clic en **Send** (Enviar).
-

Reenviar mensajes en iPhone y iPad

- Paso 1** Ve al icono del buzón de .
- Paso 2** Seleccione el mensaje del correo de voz, presione **More** (Más) y, luego, **Forward Voice Message** (Desviar mensaje del correo de voz).
- Paso 3** (Opcional) Pulse **Adjuntar mensaje** de voz y, a continuación, pulse el icono del micrófono para agregar la grabación al mensaje de voz. Puede grabar un mensaje de hasta 30 minutos. Presione **Stop** (Detener) cuando termine.
- Paso 4** Agregue contactos en el campo **To** (Para) o seleccione contactos de la pestaña **Recents** (Recientes).
- Paso 5** Presione **Send** (Enviar).
-

Reenviar mensajes en Android

- Paso 1** Ve al icono voz.
- Paso 2** Seleccione el mensaje del correo de voz y, a continuación, haga clic en **Forward** (Desviar).
- Paso 3** (Opcional) Para grabar su propio mensaje:
a) Presione **Add your voice message** (Agregar su mensaje del correo de voz) para grabar el mensaje.
Puede grabar un mensaje de hasta 30 minutos.
b) Presione **Stop** (Detener) cuando termine.
La grabación se agrega al mensaje del correo de voz.
- Paso 4** Agregue sus contactos en el campo **To** (Para) o seleccione contactos de la pestaña **Recents** (Recientes).
- Paso 5** Presione **Send** (Enviar).
-

Respuesta de texto a mensajes de voz

Todas las llamadas sin contestar se dirigen a su buzón de voz en Cisco Jabber. Si se encuentra demasiado ocupado para devolver las llamadas, puede enviar un mensaje de texto a quien llama desde la pantalla del buzón de voz.

Responder mensajes por texto en iPhone y iPad

Puede utilizar este procedimiento si su cuenta de Voicemail (Correo de voz) está configurada con el correo de voz visual.

Paso 1 Ve al ícono  de voz, toca  i junto a un mensaje.

Paso 2 En la pantalla **Details** (Detalles) de mensajes del correo de voz, presione **Chat** o **Text Message** (Mensaje de texto).

Responder mensajes por texto en Android

Puede responder a un mensaje de correo de voz con un mensaje de texto. Si tu cuenta de correo de voz está configurada para el buzón de voz visual, también puedes responder con un mensaje de chat.

Paso 1 Vaya al ícono  de voz, toque el nombre de usuario del mensaje de voz para ver los detalles del mensaje

Paso 2 Seleccione una de las siguientes opciones:

- Con buzón de voz visual: en la pantalla Detalles **del mensaje** de voz, pulsa el ícono **Chat**  de conversación.
 - Sin buzón de voz visual: en la pantalla Detalles del mensaje **de voz**, pulsa **Mensaje de texto**.
-

Enviar mensajes de voz sin llamar

Puede grabar un mensaje de voz y enviarlo en Cisco Jabber de la misma manera en la que enviaría un correo electrónico o un mensaje de texto. Utilice el micrófono de la PC o el teléfono conectado a Jabber para grabar el mensaje de voz y, a continuación, enviarlo a uno o varios usuarios. Además, al igual que con los correos electrónicos, los destinatarios pueden reenviar los mensajes grabados y responder con un mensaje de voz propio.

El mensaje de voz llega al correo de voz de Cisco Jabber del destinatario y se puede tratar como un mensaje de voz del teléfono, pero con una excepción importante. Dado que se puede enviar un mensaje del correo de voz que se graba de esta manera a varios destinatarios, cualquiera de esos destinatarios puede hacer clic en **Reply All** (Responder a todos). Se abrirá una nueva ventana de grabación para que se pueda grabar y enviar un mensaje del correo de voz nuevo a la lista de destinatarios.

-
- Paso 1** Haga clic en **Voicemail** (Correo de voz). A continuación, al lado de la barra de búsqueda, haga clic en **Record Voice Message** (Grabar mensaje del correo de voz).
- Paso 2** (Opcional) Escriba un asunto para el mensaje.
- Paso 3** Utilice el campo de búsqueda para ingresar al usuario que recibirá el mensaje. Puede ingresar varios destinatarios.
- Paso 4** Haga clic en el botón **Recording** (Grabación).
- En la parte superior de la ventana aparecerá un temporizador de cuenta regresiva. Cuando el temporizador alcance 0:00, se producirá un sonido y la grabación comenzará.
- Paso 5** Grabe el mensaje y haga clic en **Stop** (Detener) cuando termine.
- Paso 6** Haga clic en **Enviar** para enviar el mensaje de voz a los destinatarios.
-

Salida de audio para mensajes

Cuando recibe un mensaje del correo de voz en Cisco Jabber, puede escucharlo a través de un audífono o en el altavoz del dispositivo. Puede establecer la opción predeterminada para escuchar los mensajes del correo de voz.

Configurar salida de audio en iPhone y iPad

Antes de empezar

Asegúrese de que el servicio telefónico está activado para su cuenta.

-
- Paso 1** En la pantalla **Settings** (Configuración), en **Call** (Llamada), presione **Audio and Video** (Audio y video).
- Paso 2** En **Audio**, configure **Disable Speaker for Voicemail** (Desactivar altavoz para buzón de voz) como desactivado.
- Cada vez que reproduce un mensaje del correo de voz, se reproduce en el receptor de su teléfono.
-

Configurar salida de audio en Android

-
- Paso 1** Diríjase a **Settings** (Configuración) y presione **Audio and Video** (Audio y video).
- Paso 2** Presione **Disable Speaker for Voice Messages** (Desactivar altavoz para mensajes del correo de voz).
- El correo de voz se reproduce a través de su auricular.
-



CAPÍTULO 4

Contactos y grupos de contactos

- [Contactos, en la página 57](#)
- [Grupos de contactos, en la página 61](#)

Contactos

Los contactos son personas con las que interactúas regularmente.

Agregar nuevos contactos en Windows

Para agregar personas a su lista de contactos, búsquelas en la organización. Una vez que forman parte de su lista de contactos, puede hacer doble clic en los nombres para iniciar una llamada telefónica o chat.

-
- Paso 1** En la ventana del concentrador, seleccione el **icono Menú** .
- Paso 2** Seleccione **Archivo > Nuevo > contacto**.
- Paso 3** Comience a escribir el nombre de la persona para buscar en el directorio o ingrese el nombre de usuario directamente si lo conoce.
- Paso 4** Seleccione el grupo al que desea agregar el contacto nuevo y presione **OK** (Aceptar).
-

Contactos personalizados

Para personalizar su lista de contactos, agregue personas que no formen parte de la lista de directorio corporativo o no tengan una dirección de IM a sus listas de contactos. También puede agregar números de teléfono de contacto a la lista de directorio corporativo existente. Esto lo ayudará a colaborar y comunicarse con un grupo más amplio de personas.

Los contactos personalizados creados en Jabber para clientes de escritorio aparecen en Jabber for Android. Los contactos personalizados le permiten agregar contactos que no son de directorio a la lista de contactos de directorio existente, incluso si los contactos no tienen una dirección IM.

Custom Contacts (contactos personalizados) le permite agregar números de teléfono a los contactos de directorio existentes. Puede llamar, chatear, enviar correos electrónicos y enviar mensajes de texto. Puede marcar los contactos personalizados como su contacto favorito.



Nota No puede tener una sesión Webex con los contactos personalizados.

Si no hay información de contacto de dirección de IM o teléfono, el botón de llamada o chat permanece oculto. Si los contactos personalizados tienen dirección de IM, se muestra su presencia. Si los contactos personalizados solo tienen números de teléfono, no se muestra su presencia.

Si la dirección de IM o de correo electrónico de un contacto personalizado coincide con un contacto de directorio corporativo, el contacto de directorio corporativo muestra la información combinada. Para el atributo del nombre de visualización, Jabber muestra el nombre del contacto personalizado; para otros detalles de contacto, Jabber muestra la información combinada.

Agregar contactos personalizados en Windows

Los contactos personalizados sólo se pueden agregar dentro de la red corporativa.

Paso 1 Vaya a **Archivo > nuevo > contacto** personalizado.

Paso 2 Introduzca la información de la persona, seleccione un grupo de contactos y haga clic en **Agregar**.

Jabber muestra una notificación si la información del contacto personalizado que intenta agregar ya existe. Jabber le permite duplicar un contacto sólo si el usuario ya es un contacto de directorio.

Agregar contactos personalizados para Mac

Los contactos personalizados sólo se pueden agregar dentro de la red corporativa.

Paso 1 Vaya a **Archivo > nuevo > contacto** personalizado.

Paso 2 Ingrese la información de la persona, seleccione un grupo de contactos y haga clic en **Add** (Agregar).

Jabber muestra una notificación si la información del contacto personalizado que intenta agregar ya existe. Jabber le permite duplicar un contacto sólo si el usuario ya es un contacto de directorio.

Importar contactos

La importación de contactos mediante el archivo de definición de lista de contactos no es compatible con Jabber para Mac. Para los clientes móviles de Jabber, no tiene que importar contactos, ya que los contactos se sincronizan automáticamente.

Antes de empezar

Antes de importar los contactos, debe crear el archivo de definiciones de la lista de contactos. Este es un archivo que enumera todos sus contactos. Puede agregar hasta 500 contactos en formatos .xml, .csv o .vcf. A continuación, se muestra un ejemplo de un archivo de definición.

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
- <buddylist>
- <group>
  <gname>CiscoJabber</gname>
  - <user>
    <uname>Marc Brown@example.com</uname>
    <fname>Marc Brown</fname>
  </user>
  - <user>
    <uname>Alison Cassidy@example.com</uname>
    <fname>Alison Cassidy</fname>
  </user>
  - <user>
    <uname>Adrian Delamico@example.com</uname>
    <fname>Adrian Delamico</fname>
  </user>
  - <user>
    <uname>Peter Hogan@example.com</uname>
    <fname>Peter Hogan</fname>
  </user>
</group>
</buddylist>

```

Paso 1 En Cisco Jabber, haga clic en el icono de engranaje del icono **de engranaje y elija**  de archivo . >

Paso 2 Dirijase a la ubicación del archivo de definiciones de la lista de contactos, seleccione el archivo de definiciones de la lista de contactos y, a continuación, haga clic en **Open** (Abrir).

La lista de contactos se importa y los resultados se muestran en la ventana Import Contacts Result (Importar resultados de contactos).

Integración contactos locales de Mac

Puede permitir que Cisco Jabber busque personas de su lista de contactos de Mac para poder comunicarse de forma fácil con ellas directamente desde Jabber. Cuando busca a alguien en Jabber, los resultados de la búsqueda incluyen a personas de su lista de contactos de Mac. Si recibe una llamada de un contacto local, Jabber hace coincidir ese número con las personas de su lista de contactos de Mac.

Paso 1 Seleccione **Preferencias > de Jabber**.

Paso 2 Seleccione la pestaña **General**.

Paso 3 En la sección Contacts (Contactos), seleccione **Integrate local Mac Contacts with your Cisco Jabber contacts** (Integrar los contactos locales de Mac con los contactos de Cisco Jabber).

Paso 4 Reinicie el cliente para ver los contactos.

Clasificación de contactos

Seleccione el orden en que desea ver los contactos de Cisco Jabber. Puede ordenarlos por nombre o disponibilidad.

Ordenar contactos para Mac

Para ver los contactos disponibles, puede ordenarlos por estado o nombre.

Paso 1 Seleccione **Ver > Ordenar contactos por**.

Paso 2 Seleccione **Status** (Estado) o **Name** (Nombre) para ordenar los contactos.

Ordenar contactos para Android

Puede ordenar los contactos según el estado o el nombre.

Paso 1 Vaya a **Configuración** > **Mostrar** > **Ordenar contactos por**.

Paso 2 Seleccione **Name** (Nombre) o **Status** (Estado).

Buscar contactos con Spotlight Search

Utilice la búsqueda Spotlight en su iPhone o iPad para buscar los contactos de Cisco Jabber. A continuación, puede iniciar una conversación o hacer una llamada.

Antes de empezar

Debe haber iniciado sesión en Jabber.

Paso 1 Deslice hacia abajo desde el centro de la pantalla de inicio.

Paso 2 Presione el campo **Search** (Búsqueda) y escriba el nombre de la persona que está buscando.

Paso 3 Presione su tarjeta de contacto de Cisco Jabber para llamarlo o iniciar una conversación.

Usar contactos en iPhone y iPad

Los atajos en Jabber le permiten ahorrar tiempo al ponerse en contacto con las personas. Por ejemplo, elija el icono Chat para iniciar el chat inmediatamente.

Paso 1 En la ventana **Contacts** (Contactos), seleccione el contacto al que desea agregar a favoritos o con el que desea comunicarse.

Paso 2 Deslice el dedo hacia la izquierda en el contacto y seleccione una de estas opciones:

- Toca el icono  chat para chatear con el contacto.
 - Toque el icono  al teléfono para llamar al contacto.
 - Toque el icono  favorito para agregar el contacto a Favoritos o eliminar un contacto ya agregado a Favoritos.
-

Configurar una alerta Jabber

Configure Cisco Jabber para que le avise cuando sus contactos estén disponibles. Puede optar por recibir una alerta cuando un contacto o grupos de contactos están conectados. De este modo, es más fácil saber si los usuarios están disponibles para responder a los mensajes.

-
- Paso 1** Seleccione un contacto, un grupo de contactos o un encabezado para el grupo de contactos.
- Paso 2** Haga clic con el botón secundario y seleccione **Alert When Available** (Alertar cuando esté disponible).
Recibirá una alerta cuando un contacto esté disponible.
-

Grupos de contactos

En Jabber, puedes crear grupos para ayudarte a organizar mejor tus contactos. Por ejemplo, si trabaja en varios proyectos, puede crear un grupo para cada proyecto. O, si normalmente trabaja en proyectos que involucran varios departamentos, puede crear un grupo para cada departamento, como marketing, ingeniería, documentación, etc.

Grupos de contactos de personas que llaman

Sus grupos de contactos guardan la información de contacto de las personas con las que trabaja regularmente. Cuando agrega personas a sus grupos de contactos, puede enviar mensajes y hacer llamadas con un solo clic.

Agregar contactos a un grupo de contactos para dispositivos de escritorio

-
- Paso 1** Introduce el nombre de la persona en la barra de búsqueda, coloca el cursor sobre su nombre en los resultados de búsqueda y haz clic en el **icono**  contacto.
- Paso 2** Seleccione una de las siguientes opciones:
- Usar y grupo existente: elija un grupo de contactos de la lista desplegable.
 - Crear un nuevo grupo: haz clic en **Nuevo grupo**, introduce un nombre de grupo y haz clic en **Crear**.
- Paso 3** Haga clic en **Add** (Agregar).
-

Agregar contactos a un grupo de contactos para dispositivos móviles

-
- Paso 1** En el icono **Contactos** , toque la barra de búsqueda e ingrese el nombre de la persona que desea agregar.
- Paso 2** Pulse el contacto en los resultados de la búsqueda y, a continuación, pulse **Agregar a contactos**.
- Paso 3** Toque **Asignar a grupo** y elija una de estas opciones.
- Usar un grupo existente: elija un grupo de contactos de la lista.
 - Crear un nuevo grupo: toca el icono **del signo**  grupo y toca **Crear**.
- Paso 4** Vuelva a la pantalla **Agregar contacto** y pulse **Listo**.
-

Grupos de directorios

Los grupos de directorio son listas de personas que pertenecen a un grupo específico de la organización. El administrador mantiene estas listas, que se sincronizan automáticamente cuando alguien abandona o se une al grupo. Puede agregar un grupo de directorio existente a Cisco Jabber para tener acceso a todas las personas que están dentro de él. Esto le ayudará a comunicarse y a colaborar con un grupo de personas más grande.

Agregar un grupo de directorios en Windows

Si el grupo de directorio contiene más de 100 personas, no se muestra la presencia de ninguno de los participantes de ese grupo, a menos que alguien esté también en su lista de contactos personales.

Paso 1 Seleccione el icono Menú y, a continuación, **Archivo > nuevo > grupo** de directorios.

Paso 2 En el cuadro de diálogo, escriba el nombre del grupo de directorios.

Es posible que pueda buscar el grupo de directorios que desea agregar. Pero si no tiene ninguna capacidad de búsqueda, el administrador debe proporcionarle el nombre del grupo de directorios.

Paso 3 Seleccione **Add** (Agregar) y, luego, **OK** (Aceptar).

Agregar un grupo de directorios en la Mac

Puede agregar un grupo de directorio a la lista de contactos.

Paso 1 Seleccione **Jabber > Contacts > New Directory Group**.

Paso 2 Ingrese el nombre del grupo de directorio.

Paso 3 Seleccione **OK** (Aceptar).

Agregar un grupo de directorio para iPhone y iPad

Si el grupo de directorio contiene más de 100 personas, no se muestra la presencia de ninguno de los participantes de ese grupo.

Antes de empezar

El administrador del sistema debe activar esta función. Si no puede agregar grupos de directorio, póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener ayuda.

Paso 1 En la pantalla Contactos, toque el icono  más.

Paso 2 Presione **Add Directory Group** (Agregar grupo de directorio).

Nota No puede agregar más de 1000 contactos en su lista de contactos.

Paso 3 Ingrese el nombre de grupo que desea agregar en **Add Directory Group** (Agregar grupo de directorio).

Paso 4 Presione **listo**.

Todos los contactos del grupo de directorio se agregan a la lista de contactos.

Agregar un grupo de directorios para Android

Si el grupo de directorio contiene más de 100 personas, no se muestra la presencia de ninguno de los participantes de ese grupo.

Antes de empezar

El administrador del sistema debe activar esta función. Si no puede agregar grupos de directorio, póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener ayuda.

Paso 1 En la **pantalla Contactos**, toque el **icono más**.

Paso 2 Presione **Add Directory Group** (Agregar grupo de directorio).

Nota No puede agregar más de 1000 contactos en su lista de contactos.

Paso 3 Ingrese el nombre de grupo que desea agregar en **Add Directory Group** (Agregar grupo de directorio).

Nota Si no tiene habilitada una función de búsqueda, es necesario que el administrador le proporcione el nombre del grupo de directorio.

Paso 4 Presione **listo**.

Todos los contactos del grupo de directorio se agregan a la lista de contactos.

Mover un contacto a otro grupo para Android

Si te has dado cuenta de que las personas de tu lista de contactos deben moverse a otro grupo en Cisco Jabber, puedes moverlas al grupo de una en una, con algunas excepciones. No puede mover contactos personalizados y contactos del grupo de directorios a ningún otro grupo, y no puede mover un contacto al grupo de directorios.

Paso 1 Para mover contactos de un grupo a otro, mantén pulsado un contacto.

Paso 2 Mantén pulsado el icono de edición que está disponible junto al nombre del contacto.

Paso 3 Arrastre y suelte el contacto en el grupo deseado.

Eliminación de grupo de contacto

Si creó un grupo para sus contactos en Cisco Jabber y ya no lo necesita, puede eliminarlo. Si elimina un grupo, también elimina los contactos del grupo de su lista de contactos. El administrador del sistema debe activar esta función para que pueda utilizarla.

Eliminar un grupo de contactos en iPhone y iPad

Paso 1 En la pantalla **Contacts** (Contactos), mantenga presionado el grupo de contactos que desea eliminar.

Paso 2 Presione **Remove** (Eliminar) para eliminar el grupo de contactos.

El grupo de contactos se elimina de su lista de contactos.

Eliminar un grupo de contactos en Android

Paso 1 Mantén pulsado el grupo de contactos.

Paso 2 Presione el ícono de la papelera.

Mensajes de difusión

Puede seleccionar varios contactos de su lista de contactos y enviarles un mensaje de difusión a todos al mismo tiempo. Solo tiene que enviar el mensaje una vez y sus contactos lo reciben como si fuera un chat personal normal.

Enviar un mensaje de difusión en Windows

Paso 1 En la ventana del concentrador, realice una de estas opciones:

- Seleccione todos los contactos a los que desea enviar mensajes
- Si desea enviar un mensaje a un grupo entero, seleccione el encabezado para el grupo de contactos.

Paso 2 Haga clic con el botón secundario en los contactos seleccionados y haga clic en **Send broadcast message** (Enviar mensaje de difusión).

Paso 3 Escriba el mensaje en el cuadro de texto.

Paso 4 Si desea agregar más personas al mensaje de difusión, puede buscarlos en el campo **To** (Para) y agregarlos.

Paso 5 Haga clic en **Send** (Enviar).

Enviar un mensaje de difusión en la Mac

Paso 1 En su lista de contactos, realice una de estas opciones:

- Seleccione todos los contactos a los que desea enviar un mensaje de difusión
- Si desea enviar un mensaje a un grupo entero, seleccione el encabezado para el grupo de contactos.

Paso 2 Haga clic con el botón secundario en los contactos seleccionados y seleccione **Send broadcast message** (Enviar mensaje de difusión).

Paso 3 Escriba el mensaje en el cuadro de texto.

- Paso 4** Si desea agregar más personas al mensaje de difusión, puede buscarlos en el campo People (Personas) y agregarlos.
- Paso 5** Seleccione **Send** (Enviar).
-

Enviar un mensaje de difusión en iPhone y iPad

- Paso 1** En su lista de contactos, presione el ícono Group Contact Name (Nombre de contacto del grupo) y seleccione **Send Broadcast Message** (Enviar mensaje de difusión).
- Paso 2** Ingrese el mensaje en el campo **Broadcast Message** (Mensaje de difusión) y, a continuación, presione **Send** (Enviar).
-

Enviar un mensaje de difusión en Android

- Paso 1** En la **pantalla Contactos**, púntee en Nombre de contacto de grupo y, a continuación, elija **Enviar mensaje** de difusión.
- Paso 2** Ingrese el mensaje en el cuadro de texto **Broadcast message** (Mensaje de difusión) y presione **Send** (Enviar).
-



CAPÍTULO 5

Chat

- [Opciones de conversación en Windows](#), en la página 67
- [Buscar un salón de chat](#), en la página 67
- [Participación en la sala de chat](#), en la página 68
- [Archivos en Chat](#), en la página 71
- [Chat grupal](#), en la página 72
- [Salones de chat persistentes](#), en la página 75

Opciones de conversación en Windows

Comparta sus ideas, pensamientos y trabaje con otras personas mediante algunas de las opciones del chat a fin de mejorar su trabajo de manera segura. Puede enviar un emoticon, realizar una captura de pantalla o enviar un archivo adjunto, por citar algunas opciones.



En un chat, puede:

- Enviar una captura de pantalla.
- Enviar un archivo.
- Mencionar a otro usuario.
- Insertar un emoticón.
- Modificar el tamaño y el color de la fuente.
- Agregar participantes para crear chats de grupo.
- Mostrar el chat en una ventana nueva.

Buscar un salón de chat

Puede buscar en la lista de salas de chat para encontrar una sala rápidamente.

-
- Paso 1** Vaya al  Habitaciones habitaciones, haga clic en la barra de búsqueda y, a continuación, escriba el nombre de la sala que está buscando.
- Paso 2** Para abrir la sala, haga doble clic en el nombre de la sala en los resultados de la búsqueda.
-

Participación en la sala de chat

Puede utilizar las salas de chat para conversar con otras personas y compartir ideas como un grupo. Las discusiones de las salas pueden ser sobre cualquier cosa y puede estar en muchas salas a la vez. Cuando se encuentra en salas de chat, puede conversar con los demás participantes de la sala, desplazarse por el historial de chat de la sala, mencionar con @ a otros usuarios y filtrar el contenido por usuario o palabra clave.

El historial de la conversación es persistente. Después de abandonar la sala de chat y cerrar el cliente, puede volver a la conversación de ese sala. Cuando regrese a la sala de chat, podrá ver los mensajes enviados por otros miembros mientras usted no estaba conectado.

Participar en salones de chat en Windows

-
- Paso 1** Seleccione el ícono de sala de chat en la ventana central y seleccione **My Rooms** (Mis salas) para ver las salas a las que pertenece.
- Paso 2** Haga doble clic en la sala en la que desea ingresar.
- Paso 3** Puede ver la lista de participantes actual en la parte derecha de la ventana de chat. Puede mostrar u ocultar la lista de participantes.
- Paso 4** Lea la conversación y escriba sus propios mensajes de chat.
- Paso 5** Seleccione Mostrar **más** para ver los mensajes más antiguos en el salón de chat.
-

Participar en salas de chat en la Mac

-
- Paso 1** Seleccione la pestaña salas de chat.
- Paso 2** Haga doble clic en la sala en la que desea ingresar.
- Paso 3** Puede ver la lista de participantes actual en la parte derecha de la ventana de chat.
- Paso 4** Lea la conversación y escriba sus propios mensajes de chat.
- Paso 5** Seleccione Mostrar **más** para ver los mensajes más antiguos en el salón de chat.
-

Usar la búsqueda en el chat

Puede buscar, agregar y llamar a sus contactos desde la barra de búsqueda de las ventanas de chat.

-
- Paso 1** Ingrese el nombre de un contacto en la barra de búsqueda de la ventana de chat.
Puede ingresar números de teléfono en la barra de búsqueda para llamar directamente desde la ventana de chat.
- Paso 2** Inicie una conversación con su contacto mediante uno de los siguientes métodos:
- Coloque el cursor sobre el contacto para agregarlo a una lista o para llamarlo.
 - Haga doble clic en el contacto para iniciar una sesión de chat.
-

Enviar un mensaje para iniciar el chat en el escritorio

Para iniciar una conversación, puede enviar un mensaje a cualquier persona de su directorio.

- Paso 1** Escriba el nombre de la persona en la barra de búsqueda, coloque el cursor sobre su nombre en los resultados de búsqueda y, a continuación, haga clic en **el ícono**  chat.
- Paso 2** Escriba su mensaje y presione **Entrar**.
-

Enviar un mensaje para iniciar el chat en el móvil

Para iniciar una conversación, puede enviar un mensaje a cualquier persona de su directorio.

- Paso 1** En el ícono **Contactos** , escriba el nombre de la persona en la barra de búsqueda y, a continuación, pulse su nombre en los resultados de la búsqueda para abrir un chat.
- Paso 2** Escriba su mensaje y presione **el ícono**  y enviar.
-

Enviar iconos de llamada para llamar en el chat

Puede enviar un ícono de llamada a personas en una ventana de chat en la que solo deben hacer clic para llamarlo. Esto les permite devolver la llamada de inmediato sin la necesidad de buscar la información de llamada en su tarjeta de contacto.

Antes de empezar

El administrador debe activar la marcación de URI para que usted pueda utilizar esta función.

En una ventana de conversación, realice una de las siguientes acciones:

- Tipo : **callme**
- Sólo Windows: tipo : **teléfono**

Reciben el icono , y sólo tienen que hacer clic en él para llamarte.

Temas relacionados

[Llamadas URI SIP](#), en la página 42

Filtrar salones de chat en Windows

Puede filtrar conversaciones para recibir notificaciones acerca de cualquier conversación que suceda en salas de conversación que coincidan con los criterios de filtrado. Los filtros pueden realizar búsquedas cuando se utiliza una palabra clave, cuando un usuario determinado hace un comentario o cuando se menciona el nombre de usuario.

Los resultados se enumeran en la pestaña **Filter** (Filtro), con un número que indica cuántos resultados no leídos se encontraron. Los resultados se actualizan de forma automática cada vez que se realiza una nueva coincidencia para el filtro. Cuando tenga coincidencias en el filtro, puede hacer clic en la coincidencia del filtro para abrir el historial de conversación en las salas en las que se encontraron las coincidencias.

Paso 1 En el cliente, seleccione **Filtros > de salones de chat** y, a continuación, seleccione **Crear filtro**.

Paso 2 Proporcionele al filtro una etiqueta y, luego, defina los criterios de filtrado.

Puede filtrar las salas de conversación con hasta tres palabras clave o por nombre de usuario. Debe definir al menos una palabra clave o el nombre de usuario del remitente, pero puede especificar el remitente y hasta tres palabras clave.

Paso 3 Seleccione **Create** (Crear).

Compartir pantalla en el chat

Temas relacionados

[Durante una llamada](#), en la página 45

[Llamadas de conferencia](#), en la página 46

Compartir la pantalla en Chat en Windows

Paso 1 En una ventana de chat, seleccione **Más . . . > de puntos suspensivos Compartir pantalla**.

Paso 2 Cuando ya no necesite compartir la pantalla, haga clic en el botón **Stop sharing** (Detener uso compartido) en la parte superior de la pantalla.

Compartir la pantalla en Chat en la Mac

Paso 1 En una ventana de chat, seleccione el **icono . . . puntos suspensivos** y elija **Compartir pantalla**.

- Paso 2** Cuando ya no necesite compartir la pantalla, haga clic en el botón **Stop sharing** (Detener uso compartido) en la parte superior de la pantalla.
-

Ver tu historial de chat

En la ventana **Chat**, deslice hacia abajo para ver los mensajes.

Si no puede ver los mensajes, es posible que esta función no esté activada. Póngase en contacto con el administrador para obtener ayuda.

Archivos en Chat

Puede enviar documentos y otros archivos a contactos o grupos individuales desde la ventana de chat.

Desde la ventana de chat Cisco Jabber, puede compartir imágenes, videos y archivos con sus compañeros de trabajo. Siempre puede previsualizar las imágenes antes de enviarlas.

Enviar un archivo en Chat en el escritorio

- Paso 1** Abra la ventana de chat de la persona o grupo con el que desea compartir un archivo.
- Paso 2** Seleccione **Enviar un icono** .
- Paso 3** Busque la ubicación del archivo en el equipo, selecciónelo y presione **Entrar**.
-

Enviar un archivo en Chat en iPhone y iPad

- Paso 1** Abra la ventana de chat de la persona o grupo con el que desea compartir un archivo.
- Paso 2** Abra el menú XYZ tocando <plus>XXX y seleccione **Foto**, **Video** o **Nube**.
- Paso 3** Diríjase a la ubicación del archivo en el dispositivo, seleccione el archivo y presione **Send** (Enviar).
-

Compartir archivos en Chat en iPhone y iPad

Jabber admite el envío de imágenes .gif, .jpeg, .jpg, y .png durante un chat. Puede ver la imagen en la ventana de chat de Jabber. Mantenga presionada la imagen para ver más opciones. Las imágenes .gif que se envían en un chat se reproducen y se repiten automáticamente.

Paso 1 Para enviar imágenes y vídeo, en la ventana de conversación de chat, pulse **el icono**  más.

Paso 2 Seleccione la imagen o el vídeo entre las siguientes opciones:

- Cámara
- Fotografía
- Vídeo
- Archivo
- Archivos en caché

Paso 3 Para comprimir el archivo antes de enviarlo, presione la opción **Compress** (Comprimir).

Paso 4 Presione **Send** (Enviar).

Chat grupal

Puede enviar una invitación de chat de grupo para chatear con más de una persona a la vez. Cisco Jabber no guarda tu conversación. Si cierra la ventana de chat, perderá el historial de chat.

De forma predeterminada, puede invitar a 50 participantes a una conversación de grupo. El administrador de puede aumentar este límite a través de las páginas de administración de IM & Presence Service.

Iniciar un chat grupal en Windows

Invite a los participantes al chat grupal de una de estas maneras:

- Abra una ventana de chat con un participante del chat de grupo. Haga clic en  Agregar contacto, agregue participantes y haga clic en **Iniciar**.
 - En la lista **Contacts** (Contactos), seleccione a todos los que desea invitar al chat de grupo. Haga clic con el botón secundario en los nombres seleccionados y seleccione **Start a group chat** (Iniciar un chat de grupo).
 - En la lista **Contacts** (Contactos), coloque el cursor sobre un nombre de grupo y haga clic en el icono del chat de grupo para iniciar un chat de grupo con todos los participantes disponibles en el grupo.
 - Seleccione participantes en la pestaña **Contacts** (Contactos) o **Chats**, haga clic en el icono del chat de grupo que aparece cuando coloca el cursor sobre cualquiera de los participantes seleccionados.
 - Para los chats 1:1 existentes, arrastre un contacto de la pestaña **Contacts** (Contactos) al área de contenido de mensajes o la lista de participantes.
-

Iniciar un chat grupal en la Mac

Paso 1 Para crear un chat grupal, selecciona una de estas opciones:

- Seleccione dos o más personas de su lista de contactos y seleccione el icono del chat de grupo.

- En la pestaña **Chats**, seleccione el ícono **New Chat** (Chat nuevo).
- Seleccione el encabezado del grupo de contactos y, luego, seleccione el ícono del chat de grupo.

Paso 2 En la ventana **Start Chat** (Iniciar chat), ingrese cualquier persona adicional a la que desea invitar.

Paso 3 Actualice el tema para el chat de grupo.

Paso 4 (Opcional) Seleccione cualquier persona adicional en el área **Recent Contacts** (Contactos recientes).

Paso 5 Seleccione **Start** (Iniciar).

Iniciar un chat grupal en el móvil

Puede iniciar un chat de grupo desde la pantalla **Chats** o la ventana **Chat** de la siguiente manera:

Inicie un chat grupal de una de estas maneras:

- En la pantalla Chats, toque el **ícono de signo más**  el campo **Para:** y toque **Listo**.
- En la ventana de chat, pulse el **ícono**  **Plus**, luego toque  **Agregar contacto**, ingrese los participantes en **Para:** y toque **Listo**.

Transformación del chat grupal en una reunión

Cuando se encuentra en una conversación de grupo, puede iniciar una llamada de conferencia con todos los participantes de la conversación de grupo para iniciar una reunión. Necesitará una cuenta de Cisco Collaboration Meeting Room (Sala de reuniones de colaboración Cisco) o un Private Telepresence Bridge (Puente de telepresencia privado) configurado para usted, y la versión del cliente de Cisco Webex 8.0 o superior.

Para obtener más información, consulte [Puentes de llamada de conferencia, en la página 101](#)

Convertir un chat grupal en una reunión en Windows

Puede optar por crear una llamada de conferencia desde el chat de grupo con Cisco Collaboration Meeting Room (Sala de reuniones de colaboración de Cisco) (CMR).

Paso 1 Seleccione una de las siguientes opciones:

- Versiones posteriores: Seleccione el **ícono Menú**, luego en la ventana del concentrador, abra el **menú Configuración** y vaya a **Opciones**.
- Versiones anteriores: Seleccione **Opciones > de archivo**.

Paso 2 Seleccione **Llamadas** y asegúrese de que la **opción Usar mi servicio** de conferencia no esté activada.

Paso 3 Cuando está en un chat de grupo con participantes, seleccione el ícono **Call** (Llamar).

Usted está conectado a la llamada de conferencia y los participantes del chat grupal reciben una invitación para ingresar a la reunión mediante un enlace de video o mediante Cisco Webex

Convertir un chat grupal en una reunión en la Mac

Puede optar por crear una llamada de conferencia desde el chat de grupo con Cisco Collaboration Meeting Room Cloud (Sala de reuniones de colaboración de Cisco en la nube) (CMR).

Paso 1 Asegúrese de que **la opción Usar mi puente para llamada de conferencia** no esté seleccionada.

Paso 2 Cuando está en un chat de grupo con participantes, seleccione el ícono **Call** (Llamar).

Se le conecta a la llamada de conferencia y se envía una invitación a los participantes para que ingresen a la teleconferencia mediante un enlace de vídeo o para que ingresen a la teleconferencia mediante Cisco Webex.

Convertir un chat grupal en una reunión en iPhone y iPad

Cuando se encuentra en una conversación de grupo, puede iniciar una llamada de conferencia con todos los participantes de la conversación en grupo.

Antes de empezar

El cliente de Cisco Webex versión 8.0 o superior está instalado y configurado para una llamada de conferencia.

El acceso a Collaboration Meeting Room (Sala de reuniones de colaboración) está activado para su cuenta.



Nota Si el acceso a Collaboration Meeting Room (Sala de reuniones de colaboración) no está habilitado, los usuarios pueden realizar llamadas de conferencia a través de sus números de puente de telepresencia, siempre que la configuración de los puentes de telepresencia privados se configure para llamadas de conferencia.

Asegúrese de instalar el cliente de Webex antes de instalar Cisco Jabber para iPhone y iPad.

Paso 1 En la ventana Chat **en grupo**, toca el ícono **+ Plus**.

Paso 2 Invite a los participantes a la llamada de conferencia.

- Para iPhones, toque  Conferencia para iniciar una llamada de conferencia o toque  Webex para iniciar una Webex reunión.
- Para iPads, en la esquina superior derecha de la ventana de chat grupal, toque  Conferencia para iniciar una llamada de conferencia o toque  Webex para iniciar una Webex reunión.

Se le conecta a la llamada de conferencia y a sus participantes se les envía una invitación para unirse a la llamada de conferencia o a Cisco Webex reunión.

Convertir un chat grupal en una reunión en Android

Cuando se encuentra en una conversación de grupo, puede iniciar una llamada de conferencia con todos los participantes de la conversación en grupo.

Antes de empezar

El cliente de Cisco Webex versión 8.0 o superior está instalado y configurado para una llamada de conferencia.

El acceso a Collaboration Meeting Room (Sala de reuniones de colaboración) está activado para su cuenta.



Nota Si el acceso a Collaboration Meeting Room (Sala de reuniones de colaboración) no está habilitado, los usuarios pueden realizar llamadas de conferencia a través de sus números de puente de telepresencia, siempre que la configuración de los puentes de telepresencia privados se configure para llamadas de conferencia.

Asegúrese de instalar el cliente de Webex antes de instalar Cisco Jabber for Android.

Paso 1 Toque el icono del menú desplegable en la ventana Chat grupal.

Paso 2 Invite a los participantes a la llamada de conferencia.

- Para teléfonos móviles, pulse **Iniciar conferencia** para iniciar una llamada de conferencia o pulse **Reunirse ahora** para iniciar una teleconferencia Webex.
- Para tabletas, toque  Conferencia para iniciar una llamada de conferencia o toque  Webex para iniciar una Webex reunión.

Se conectará a la llamada de conferencia y los participantes recibirán una invitación para unirse a la conferencia.

Salones de chat persistentes

Las salas de chat persistentes le ofrecen acceso continuo a un hilo de discusión. Están disponibles incluso si no hay nadie actualmente en el chat y permanecen disponibles hasta que se eliminan explícitamente del sistema. Permiten a los trabajadores en diferentes ubicaciones, países y zonas horarias participar con otros miembros del equipo, clientes y socios para comunicarse rápidamente, obtener contexto para las conversaciones en curso y facilitar la colaboración en tiempo real.

Si necesita buscar información en las salas de chat persistentes de Cisco Jabber, puede buscarlas con palabras clave; restrinja la búsqueda aún más mediante la selección de los participantes, el nombre de la sala y el rango de fechas específicos. Debe ser un participante de las salas de chat para que se complete la búsqueda.

Buscar salones de chat persistentes en Windows

Los resultados de su búsqueda mostrarán un número máximo de 200 elementos ordenados cronológicamente y agrupados por sala. Solo puede buscar contenido de cuando se unió a la sala.

Paso 1 En la sala, seleccione la pestaña **Filters** (Filtros).

Paso 2 Ingrese sus criterios de búsqueda en el cuadro de búsqueda, de la misma manera que busca contactos en la ventana central de Cisco Jabber.

Para buscar mensajes con caracteres especiales, incluya otros caracteres en los criterios de búsqueda. Por ejemplo, escriba `!@ Jabber`, si está buscando `!@` que tenga la palabra Jabber junto a él.

Paso 3 Haga doble clic en un resultado para abrir la sala.

Buscar salones de chat persistentes en la Mac

Los resultados de su búsqueda mostrarán un número máximo de 200 elementos ordenados cronológicamente y agrupados por sala. Solo puede buscar contenido de cuando se unió a la sala.

Paso 1 Ingrese un término de búsqueda en el campo **Search or call** (Buscar o llamar).

Para buscar mensajes con caracteres especiales, incluya otros caracteres en los criterios de búsqueda. Por ejemplo, escriba **!@ Jabber**, si está buscando **!@** que tenga la palabra Jabber junto a él.

Paso 2 Presione **Search chat room messages** (Buscar mensajes de la sala de chat) y, luego, seleccione **Enter** (Ingresar) para dirigirse a la sala de chat de la lista; también puede mejorar su búsqueda con una palabra clave diferente.

Buscar salones de chat persistentes en dispositivos móviles

Puede buscar una sala de chat específica y los resultados se muestran por orden alfabético.

Paso 1 Pulsa **Icono**  habitaciones y, a continuación, pulsa .

Paso 2 Utilice la barra **Search** (Búsqueda) para buscar una sala.

Mencionar a alguien en salas de chat persistentes

Cuando necesite llamar la atención de alguien en la sala de chat persistente restringida, puede mencionarlos. Recibirán una notificación en la sección My Mentions (Mis menciones) de los filtros de la sala de chat persistente. Recibirá notificaciones cuando alguien lo mencione, incluso si ha silenciado esa sala de chat persistente.

En el cliente de Cisco Jabber para Windows, puede utilizar el símbolo **@** para buscar personas que están disponibles en el directorio de Cisco Jabber, sin importar la sala. Cuando busca a las personas, no reciben ninguna notificación.

Antes de empezar

En el salón de chat, escriba **@**, escriba el nombre de la persona y selecciónelo en los resultados de búsqueda.



CAPÍTULO 6

Reuniones

- [Reuniones, en la página 77](#)
- [Unirse a reuniones, en la página 78](#)
- [Compartir la pantalla o la aplicación durante una llamada o una reunión, en la página 78](#)
- [Reuniones en salas personales, en la página 79](#)
- [Cuentas de teleconferencia con Webex, en la página 80](#)
- [Integración de calendario, en la página 82](#)

Reuniones

Puede organizar reuniones e ingresar a ellas directamente desde Cisco Jabber sin necesidad de iniciar Cisco Webex Meetings. Puede ver quién está en la reunión, silenciar y desactivar el silenciamiento de las personas, seleccionar un diseño de video, grabar una reunión y mucho más, según la forma en que el administrador haya configurado las reuniones.

Cuando se una a una reunión, podrá realizar lo siguiente:

- Ver la lista de participantes
- Cambiar el diseño de la pantalla a
- Ver quién está hablando
- Ver quién está presentando
- Silenciar y desactivar el silenciamiento de otras personas
- Eliminar a un participante de la reunión
- Bloquear y desbloquear la reunión
- Iniciar y detener la grabación de la reunión

Y si el administrador realizó la configuración, también podrá utilizar estas funciones adicionales:

- Ver quién es el organizador de la reunión y establecer quién es (en Windows y Mac).
- Hacer que los participantes de la reunión esperen en la sala de espera de reuniones virtual hasta que usted les permita unirse a la reunión (en Windows y Mac).

- Permitir que los organizadores decidan finalizar la reunión o salir de ella (si los organizadores se encuentran en un cliente móvil, solo pueden finalizar la reunión).
- Utilice un número de identificación personal (PIN) para unirse a la reunión.

Las reuniones y el estado de presencia

Es posible que la aplicación Jabber esté configurada para iniciar sus reuniones en Webex. Webex reuniones son externas a Jabber.

- Para una teleconferencia programada con integración de calendario (integración de calendario de Outlook o IM and Presence integración de calendario de Exchange): Cuando está en una reunión programada, el estado de presencia de Jabber se muestra **En una reunión**.
- Para una reunión programada sin integración de calendario: Cuando estás en una reunión programada, tu estado de presencia de Jabber no se actualiza.
- Para una teleconferencia ad-hoc: Cuando estás en una teleconferencia ad-hoc, tu estado de presencia de Jabber no se actualiza.

Unirse a reuniones

Cuando es hora de comenzar su reunión programada de Webex, puede unirse a a reunión a través de Jabber.

Unirse a una reunión en un dispositivo de escritorio

Vaya al **icono Reuniones** , busque la teleconferencia a la que desea unirse y, a continuación, haga clic en **Participar**.

Unirse a una teleconferencia en un dispositivo móvil

Vaya al **icono Reuniones** , busque la teleconferencia a la que desea unirse y, a continuación, patee **en Participar**.

Compartir la pantalla o la aplicación durante una llamada o una reunión

Cuando comparte la pantalla o una aplicación en Cisco Jabber, todos los miembros de la reunión pueden ver fácilmente qué se está abordando. Cualquier persona puede compartir contenido, pero solo puede hacerlo una persona a la vez.

Puede compartir contenido cuando se encuentra en una llamada o en una reunión.

-
- Paso 1** Durante una reunión o llamada, seleccione **el botón Compartir pantalla**  a compartir.
- Paso 2** Seleccione la pantalla o la aplicación que desea compartir. Si no ve la aplicación que desea compartir, desplácese para ver todas las aplicaciones abiertas.
- Verá indicadores que le permiten saber qué se está compartiendo.
- Paso 3** Mientras compartes, puedes realizar las siguientes opciones:
- Compartir otra cosa: Seleccione  Cambiar aplicación para cambiar a otra pantalla o aplicación sin necesidad de dejar de compartir primero.
 - Dejar de compartir: selecciona **el botón**  pausa o Detener para dejar de compartir la pantalla.
-

Reuniones en salas personales

Las salas personales son espacios virtuales que puede utilizar para tener reuniones. Como si se tratara de una oficina, su sala personal se encuentra en una dirección determinada que usted puede enviarles a sus compañeros de trabajo para que se reúnan con usted allí. Para utilizar salas personales, necesitará la versión del cliente de Cisco Webex 8.0 o superior.

Iniciar una reunión de sala personal en un dispositivo de escritorio

Antes de empezar

Asegúrese de que **Use Personal Room for all my instant meetings** (Usar sala personal para todas mis reuniones instantáneas) esté seleccionada para las reuniones de Cisco Webex.

- Versión 12.0 y posteriores: puede actualizar la configuración desde un vínculo de las **opciones de Reuniones** .
- Versión 11.9 y anteriores: puede actualizar su configuración desde un enlace en la **configuración de Meet Now** .

-
- Paso 1** Seleccione uno o más contactos de su lista de contactos.
- Paso 2** Haga clic con el botón derecho sobre ellos y seleccione **Iniciar reunión**.
- Se conectará a su sala personal y sus contactos recibirán una invitación para unirse.
-

Iniciar una reunión de sala personal en iPhone y iPad

Antes de empezar

Asegúrese de que **Use Personal Room for all my instant meetings** (Usar sala personal para todas mis reuniones instantáneas) esté seleccionada para las reuniones de Cisco Webex. Puede actualizar la configuración desde un enlace en las opciones de **Meetings** (Reuniones).

Necesita Jabber 12.x o posterior.

Paso 1 Abra la ventana de chat del contacto al que desea invitar para una reunión instantánea y toque + .

Paso 2 Presione **Webex Meeting** (Reunión Webex) en el perfil de un contacto para iniciar una reunión instantánea con su sala personal.

Se conectará a su sala personal y los participantes recibirán una invitación para unirse a la conferencia.

Iniciar una reunión de sala personal en un dispositivo Android

Antes de empezar

Asegúrese de que **Use Personal Room for all my instant meetings** (Usar sala personal para todas mis reuniones instantáneas) esté seleccionada para las reuniones de Cisco Webex. Puede actualizar la configuración desde un enlace en las opciones de **Meetings** (Reuniones).

Necesita Jabber 12.x o posterior.

Paso 1 Abra la ventana de chat del contacto al que desea invitar para una reunión instantánea y toque + .

Paso 2 Seleccione una de las siguientes opciones:

- Presione **Start Conference** (Iniciar conferencia) para invitar a los participantes a la llamada de conferencia.
- Toque **Webex Invitar** a los participantes a la Webex teleconferencia.

Se le conecta a su sala personal y se envía a sus participantes una invitación para unirse a la conferencia.

Cuentas de teleconferencia con Webex

Agregue Webex sitios a Jabber para iniciar, unirse y administrar reuniones. Puede ver todas las solicitudes de reuniones en **Meetings** (Reuniones). Cuando se acerca la hora de la reunión, Jabber muestra una ventana emergente para unirse a esa reunión. Puede unirse a esa reunión desde Jabber o Webex.

Agregar Webex Sites para Windows

En las implementaciones basadas en la nube, no puede agregar un sitio de reunión configurado para el inicio de sesión único (SSO). Se debe crear un sitio SSO de la reunión en la Herramienta de administración de Cisco Webex.

-
- Paso 1** En la ventana del concentrador, abra el **menú Configuración** y elija una de estas opciones:
- Para versiones recientes: vaya a **Opciones**
 - Para versiones anteriores, seleccione **Opciones > de archivo**.
- Paso 2** Cuando se abre la ventana **Options** (Opciones), seleccione la pestaña **Meetings** (Reuniones) y, a continuación, **Edit account** (Editar cuenta).
- Paso 3** En la lista desplegable **Webex Site** (Sitio de Webex), seleccione **New Site** (Nuevo sitio).
- Paso 4** Ingrese toda la información necesaria, incluido el nombre del sitio de Cisco Webex que desea agregar a su cliente de Cisco Jabber, por ejemplo, cisco.webex.com.
-

Agregar Webex Sites para Mac

En las implementaciones basadas en la nube, no puede agregar un sitio de reunión configurado para el inicio de sesión único (SSO). Se debe crear un sitio SSO de la reunión en la Herramienta de administración de Cisco Webex.

-
- Paso 1** Seleccione **Jabber > Preferences > Meetings**.
- Nota** Los sitios proporcionados por el administrador no se pueden modificar ni eliminar.
- Paso 2** Seleccione la lista desplegable **Meeting Site** (Sitio de reuniones).
- Paso 3** Seleccione **Edit Meeting Site...** (Editar sitio de reuniones...) en la lista desplegable.
- Paso 4** Seleccione el botón más (+) para agregar un nuevo sitio de reuniones.
- Paso 5** Ingrese la configuración necesaria en los siguientes campos:
- URL del sitio**
El nombre del sitio de Cisco Webex, por ejemplo, cisco.webex.com
- Nombre de usuario**
Su nombre de usuario
- Contraseña**
Su contraseña
- Paso 6** Seleccione **Apply** (Aplicar).
-

Integración de calendario

Puede integrar Microsoft Outlook, IBM Lotus Notes o Google Calendar con Cisco Jabber. Puede acceder a todos sus eventos desde la pestaña Meetings (reuniones). Cuando se acerca la hora del evento, Cisco Jabber muestra una ventana emergente. Puede unirse a ese evento mediante Cisco Jabber o Cisco WebEx Meetings.

Integre su calendario para Windows

Después de integrar el calendario, puedes empezar a usar el nuevo calendario.

-
- Paso 1** Vaya a Configuración Opciones Calendario, en el menú Integración **de calendario** > , **elija un calendario y seleccione > Aceptar**.
 - Paso 2** Vaya a **Configuración** > **Cerrar sesión** para reiniciar Jabber.
 - Paso 3** Iniciar sesión en Jabber
-

Integre su calendario para Mac

Después de integrar su calendario, puede comenzar a usar el nuevo calendario.

-
- Paso 1** Vaya a **Preferencias teleconferencias** > ; en el menú desplegable Integración **de calendario**, elija un calendario.
 - Paso 2** Seleccione **OK** (Aceptar) para actualizar la configuración.
 - Paso 3** Reinicie Cisco Jabber.
-

Integre su calendario para dispositivos móviles

Después de integrar el calendario, puede ver los eventos programados para dos días: el día actual y el día siguiente. Toca **Unirse** en cualquiera de los eventos para unirse desde Jabber.

-
- Paso 1** Inicie Jabber.
 - Paso 2** Acepte la solicitud para integrar el calendario de su dispositivo con Jabber.
-



CAPÍTULO 7

Personalización

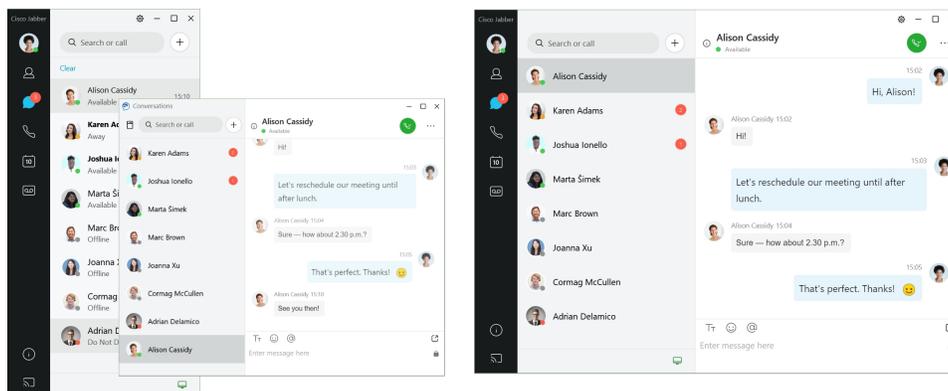
- Personalización, en la página 83
- Cambiar la vista de la aplicación, en la página 83
- Agregar sonidos de alerta de chat personalizados en Windows, en la página 84
- Permitir notificaciones, en la página 85
- Permitir contactos y dominios específicos en Windows, en la página 85
- Bloquear contactos y dominios específicos en Windows, en la página 86
- Cambiar el número de devolución de llamada Dial via Office alternativo en Android, en la página 86
- Eventos de Google Calendar, en la página 87
- Dispositivo de audio, en la página 88
- Opciones de audio en Jabber, en la página 89
- Opciones de llamada en redes celulares, en la página 90
- Tonos, en la página 91
- Configura tu tono de llamada en Android, en la página 93
- Controlar quién puede interactuar con usted en Windows, en la página 93
- Tema de color, en la página 94
- Ubicaciones en Jabber para Mac, en la página 96
- Administrar solicitudes de estado en Windows, en la página 97
- Eliminar pestañas personalizadas en Mac, en la página 98
- Opciones de llamadas, en la página 98
- Modo de ancho de banda bajo, en la página 99
- Puentes de llamada de conferencia, en la página 101
- Preferencias de video, en la página 102

Personalización

Puede personalizar su aplicación Jabber de muchas maneras. Sin embargo, es posible que algunas personalizaciones no se apliquen a tu aplicación y dispositivo.

Cambiar la vista de la aplicación

Con el diseño moderno de Jabber, sus contactos, llamadas, chats y reuniones se incorporan en una sola ventana. Si prefiere el diseño antiguo, puede elegir la opción de diseño clásico en la configuración.



Paso 1 Haga clic en su imagen de perfil y seleccione **Settings** (Configuración) o **Preferences** (Preferencias).

Paso 2 Vaya a **Vista de aplicación > de apariencia** y seleccione **Clásico** o **Moderno**.

El programa se reiniciará para aplicar los cambios.

Agregar sonidos de alerta de chat personalizados en Windows

Puede personalizar los sonidos de alerta de chat mediante archivos de sonido personalizados. Copie el archivo de sonido personalizado (en formato WAV) en la carpeta de alertas de chat de Jabber a fin de comenzar a utilizarlo para todas las alertas de chat.

Los formatos admitidos son los siguientes:

- WAV_FORMAT_PCM_8KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_16KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_24KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_24KHZ_STEREO
- WAV_FORMAT_PCM_44KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_48KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_48KHZ_STEREO
- WAV_FORMAT_MU_LAW_8KHZ
- WAV_FORMAT_A_LAW_8KHZ
- WAV_FORMAT_G729

Paso 1 Navegue hasta la carpeta de alertas de chat de Jabber en el sistema.

Una ruta de instalación típica es: C:\Archivos de programa (x86)\Cisco Systems\Cisco Jabber\Sonidos\Jabber Chat Alerts.

Paso 2 Copie el archivo de sonido de alerta de chat personalizada en la carpeta de alertas de chat de Jabber.

Ahora puede ver la nueva opción de alerta de **chat en la** pestaña Sonidos y alertas de la **ventana Opciones** .

Permitir notificaciones

Personalice la forma en la que Cisco Jabber le notifica que hay mensajes nuevos, llamadas entrantes y cómo debe comportarse cuando su disponibilidad está definida como en Do not Disturb (No molestar).

Paso 1 Vaya a **Configuración > de notificaciones > Jabber** en su dispositivo.

Paso 2 Active **Allow Notifications** (Permitir notificaciones).

Paso 3 Seleccione el estilo de alerta que prefiera.

Permitir contactos y dominios específicos en Windows

Cisco Jabber le permite crear una lista de admitidos que agrega excepciones a la lista de bloqueados. Puede ingresar contactos o dominios específicos en su lista de permitidos para asegurarse de que esos contactos puedan ver su estado de disponibilidad y enviarle mensajes.



Nota Cisco Jabber utiliza su lista de contactos como lista de admitidos. No es necesario agregar contactos de su lista de contactos a su lista de admitidos.

Ejemplo 1: permitir contactos específicos dentro de la organización

1. Configure los ajustes de privacidad básicos para bloquear a todos los participantes dentro de la empresa.
2. Luego, agregue las direcciones de IM específicas de los contactos dentro de su empresa a su lista de admitidos.

Cisco Jabber bloquea a todos los contactos dentro de su empresa, excepto a las personas específicas de su lista de admitidos.

Ejemplo 2: permitir dominios específicos

1. Configure los ajustes de privacidad básicos para bloquear a todos los participantes ajenos a la empresa.
2. Luego, agregue un dominio específico, como cisco.com, a la lista de admitidos.

Cisco Jabber bloquea a todos los usuarios ajenos a la empresa, excepto a las personas que tienen cuentas de IM en cisco.com.

Ejemplo 3: permitir contactos específicos de los dominios bloqueados

1. Agregue un dominio específico, como cisco.com, a la lista de bloqueados.
2. Luego, agregue una dirección de IM, como anitaperez@cisco.com, a la lista de admitidos.

Cisco Jabber bloquea a todas las personas que tienen cuentas de IM en cisco.com, excepto a anitaperez@cisco.com.

- Paso 1** Seleccione una de estas opciones en la ventana del concentrador:
- Para versiones más recientes de Jabber: seleccione **Opciones > de configuración**.
 - Para versiones anteriores de Jabber: seleccione **Opciones de archivo >**
- Paso 2** Seleccione la pestaña **Privacy** (Privacidad) y, a continuación, seleccione **Advanced** (Avanzado).
- Paso 3** Ingrese dominios o direcciones de contacto específicas en la **Allow list** (Lista de admitidos).
- Paso 4** Seleccione **Apply** (Aplicar) y, luego, **OK** (Aceptar).
-

Bloquear contactos y dominios específicos en Windows

Si no desea que otras personas se pongan en contacto con usted en Cisco Jabber, puede bloquear a algunas personas o a todos los miembros del mismo dominio. Por ejemplo, puede bloquear a todos los usuarios que tengan direcciones de correo electrónico del dominio .example. Cuando bloquea a las personas, no pueden ver su estado de disponibilidad ni enviarle mensajes instantáneos, incluso si están en su lista de contactos.

- Paso 1** Seleccione una de estas opciones en la ventana del concentrador:
- Para versiones más recientes de Jabber: seleccione **Opciones > de configuración**.
 - Para versiones anteriores de Jabber: seleccione **Opciones de archivo >**
- Paso 2** Seleccione la pestaña **Privacy** (Privacidad) y, a continuación, seleccione **Advanced** (Avanzado).
- Paso 3** Ingrese dominios o direcciones de contacto específicas en la **Block list** (Lista de bloqueados).
- Paso 4** Seleccione **Apply** (Aplicar) y, luego, **OK** (Aceptar).
-

Cambiar el número de devolución de llamada Dial via Office alternativo en Android

Este procedimiento se aplica a Cisco Jabber para Android.

- Paso 1** En la pantalla **Configuración**, en **Llamada**, presione **Opciones de llamada**.
- Paso 2** Presione el número alternativo de devolución de llamada de DvO.
- Paso 3** Especifique el número alternativo de devolución de llamada de DvO.
- Paso 4** Presione **Guardar**.
-

Eventos de Google Calendar

Para acceder a los eventos de Google Calendar (Calendario de Google) en Cisco Jabber, inicie sesión con sus credenciales de Google. Cuando la hora del evento se aproxima, Cisco Jabber muestra una ventana emergente y podrá unirse al evento con Cisco Jabber.

Acceder a eventos de Google Calendar en Windows

Paso 1 Vaya a **Configuración > Opciones > Calendario**.

Paso 2 En el menú Integración de **calendario**, **selecciona** Google Calendar , **haz clic en** Aceptar **y reinicia** Cisco Jabber.

Paso 3 En la ventana de inicio de sesión de **Google Calendar**, **introduce el nombre de usuario y la** contraseña de tu cuenta de Google y, a continuación, selecciona **Iniciar sesión**.

Paso 4 Seleccione **Allow access** (Permitir acceso) y, si se le solicita, seleccione **Yes** (Sí) para continuar con la ejecución de secuencias de comandos en la página.

Paso 5 En la ventana principal de Cisco Jabber, seleccione la pestaña **Meetings** (Reuniones).

Nota Si no quieres conectar Google Calendar con Cisco Jabber, ve a la pestaña Calendario, selecciona **Ninguno** y reinicia Cisco Jabber.

Nota También puede ir a la página de Google Accounts (Cuentas de Google) y revocar el acceso para Cisco Jabber en la sección Authorized Access to your Google Account (Acceso autorizado para su cuenta de Google).

Acceder a los eventos de Google Calendar en la Mac

Paso 1 Vaya a **Preferencias Preferencias de reuniones de preferencias de la teleconferencia > > .**

Paso 2 En la **lista desplegable Integración** de calendario, elija **Google Calendar**, haga clic en **Aceptar** para actualizar la configuración y reiniciar Cisco Jabber.

Paso 3 En la ventana de inicio de sesión de **Google Calendar**, **introduce el nombre de usuario y la** contraseña de tu cuenta de Google y, a continuación, selecciona **Iniciar sesión**.

Paso 4 Seleccione **Allow access** (Permitir acceso).

Paso 5 En la ventana principal de Cisco Jabber, seleccione la pestaña **Meetings** (Reuniones).

Nota Si no quieres conectar Google Calendar con Cisco Jabber, ve a la pestaña Calendario, selecciona **Ninguno** y reinicia Cisco Jabber.

Nota También puede ir a la página de Google Accounts (Cuentas de Google) y revocar el acceso para Cisco Jabber en la sección Authorized Access to your Google Account (Acceso autorizado para su cuenta de Google).

Dispositivo de audio

Puede especificar si utiliza auriculares, un altavoz o un micrófono con Cisco Jabber. Por ejemplo, si trabaja en una oficina compartida y normalmente utiliza auriculares, puede configurar esa opción como predeterminada.

Cambiar dispositivo de audio en Windows

- Paso 1** Conecte los auriculares u otro dispositivo de audio al puerto USB apropiado.
- Paso 2** Haga clic en el icono  de control del teléfono y seleccione **Usar mi equipo para llamadas**. También verá los dispositivos de audio que están actualmente en uso.
- Paso 3** Para cambiar el dispositivo de audio, haga clic en **Opciones** de audio, seleccione un altavoz o micrófono y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
-

Cambiar dispositivo de audio en la Mac

- Paso 1** Conecte los auriculares u otro dispositivo de audio al puerto USB apropiado.
- Paso 2** Haga clic en el icono  de control del teléfono y seleccione **Usar mi equipo para llamadas**. También verá los dispositivos de audio que están actualmente en uso.
- Paso 3** Para cambiar el dispositivo de audio, haga clic en **Preferencias** de audio/vídeo, seleccione un altavoz o micrófono y haga clic en **Aceptar**.
-

Cambiar dispositivo de audio en Android

Seleccione un dispositivo de audio predeterminado en Cisco Jabber para Android. Puede elegir entre auriculares o un altavoz según lo que esté conectado a su dispositivo Android.

- Paso 1** Vaya a **Configuración > de audio y vídeo**.
- Paso 2** Toca **Salida** de audio predeterminada.
- Paso 3** Presione **Earphone** (Auricular) o **Speaker** (Altavoz) para seleccionar la salida de audio predeterminada.
-

Opciones de audio en Jabber

Puede personalizar las opciones de audio de la aplicación de Cisco Jabber para colaborar sin problemas con otras personas. Puede utilizar auriculares cuando está en la oficina. Si trabaja de manera remota, puede cambiar a un altavoz o micrófono conectado. Escuchará a las personas mejor con un altavoz externo y ellos lo escucharán mejor con un micrófono externo.

Elija sus opciones de audio Jabber en Windows

-
- Paso 1** En Cisco Jabber, haga clic en el icono de engranaje de **engranaje** , elija **Opciones** y seleccione **Audio**.
- Paso 2** Elija los dispositivos que desea usar para el timbre, el altavoz y el micrófono.
-

Elija sus opciones de audio Jabber en Mac

-
- Paso 1** En el menú principal de Cisco Jabber, seleccione **Preferences** (Preferencias) y, luego, preferencias de **Audio/Video**.
- Paso 2** Elija los dispositivos y las opciones de configuración que desea usar para el timbre, el altavoz y el micrófono.
-

Elija sus opciones de audio Jabber en iPhone y iPad

-
- Paso 1** Durante una llamada, pulsa **Más** y selecciona Configuración de audio.
- Paso 2** Elija un dispositivo.
-

Elija sus opciones de audio Jabber en Android

En Android, de forma predeterminada, la aplicación usa el micrófono y el altavoz del dispositivo. Cuando conecta unos auriculares al dispositivo, la aplicación cambia al micrófono y al auricular de los auriculares.

Para usar auriculares, conéctelos.

Opciones de llamada en redes celulares

La mayoría de las veces utiliza Cisco Jabber a través de una conexión Wi-Fi para realizar llamadas. Pero si una conexión Wi-Fi no está disponible, puede elegir cómo desea que se administren las llamadas con la red móvil. No obstante, tenga en cuenta que el uso de la red móvil depende de su plan de datos.

Elija las opciones de llamada en iPhone y iPad

Si no desea recibir llamadas ni realizar llamadas en la red móvil, puede desactivar la llamada VoIP a través de la red móvil.

Al desactivar VoIP en redes móviles, se producen los siguientes cambios:

- Los servicios telefónicos se desactivan en Cisco Jabber.
- No puede realizar llamadas VoIP desde Cisco Jabber ni recibir llamadas entrantes.
- Se reduce el consumo de batería.

Paso 1 En la pantalla **Configuración**, presione **Opciones de llamada**.

Paso 2 En **Capacidad de llamada a través de la red móvil**, presione **Desactivar función de llamada**.

Elija opciones de llamada en Android

Puede activar o desactivar las llamadas de Cisco Jabber a través de la red móvil en la opción **Configuración**.

Si desactiva la función de llamada en la red móvil:

- Se desconectan los servicios telefónicos.
- No se reciben llamadas entrantes.
- No puede realizar una llamada de Cisco Jabber.
- Se reduce el consumo de batería para Jabber.

Paso 1 Vaya a **Configuración > de llamada**.

Paso 2 Elija **Opciones de llamada**.

Paso 3 Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Solo audio** <default option>
- **Usar audio y video**
- **Desactivar función de llamada**

Paso 4 Seleccione **Desactivar función de llamada**.

Tonos

Puede elegir un tono de llamada diferente para las llamadas de Cisco Jabber.

Agregar tonos de llamada personalizados

Personalice sus tonos de llamada entrante de Jabber con archivos de sonido personalizados. Copie el archivo de sonido personalizado (en formato WAV) en la carpeta Jabber Chat Ringtones (Todos de llamada de chat de Jabber) a fin de comenzar a utilizarlos para todas las llamadas entrantes.

Todos los archivos de sonido deben estar en el formato de audio .wav. Los formatos admitidos son los siguientes:

- WAV_FORMAT_PCM_8KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_16KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_24KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_24KHZ_STEREO
- WAV_FORMAT_PCM_44KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_48KHZ
- WAV_FORMAT_PCM_48KHZ_STEREO
- WAV_FORMAT_MU_LAW_8KHZ
- WAV_FORMAT_A_LAW_8KHZ
- WAV_FORMAT_G729

Cuando agrega nuevos archivos de tonos de llamada, los nuevos tonos de llamada se muestran en **Opciones > de sonidos y Alertas**.

-
- Paso 1** Diríjase a la carpeta Ringtones (Tonos de llamada) en el sistema.
Una ruta de instalación típica es: C:\Archivos de programa (x86)\Cisco Systems\Cisco Jabber\Sonidos\Tonos de llamada.
- Paso 2** Copie el archivo de tono de llamada personalizado en la carpeta Ringtones (Tonos de llamada).
-

Establecer el tono de llamada en Windows

-
- Paso 1** Vaya a **Configuración > Opciones > notificaciones**.
- Paso 2** En la sección **Ringtone** (Tono de llamada), seleccione un tono de llamada.
- Paso 3** Seleccione **Apply** (Aplicar).
-

Configurar el tono de llamada en la Mac

- Paso 1** Vaya a **Notificaciones de preferencias** > .
- Paso 2** En la sección **Ringtone** (Tono de llamada), seleccione un tono de llamada.
- Paso 3** Seleccione **Apply** (Aplicar).
-

Establecer el tono de llamada en iPhone y iPad

- Paso 1** Vaya a **Configuración** > **de sonidos** > **generales**.
- Paso 2** Presione **Ringtone** (Tono de llamada) para elegir un tono de llamada.
-

Tonos de llamada para varios números de teléfono

Cisco Jabber le permite seleccionar un tono de llamada para utilizarlo en uno o en todos sus números de teléfono configurados en un entorno multilínea. Por ejemplo, puede configurar un tono de llamada único para cada una de las líneas de la oficina a fin de personalizar su experiencia de llamadas.

Establecer tonos de llamada para varios números de teléfono en Windows

- Paso 1** Vaya a **Configuración** > **Opciones** > **notificaciones**.
- Paso 2** En la sección **Ringtone** (Tono de llamada), seleccione un tono de llamada.
- Nota** Si tiene habilitadas varias líneas para Cisco Jabber 12.8 o posteriores, primero seleccione la línea y luego el tono de llamada que desea reproducir en esa línea.
- Paso 3** Seleccione **Apply** (Aplicar).
-

Establecer tonos de llamada para varios números de teléfono en la Mac

- Paso 1** Vaya a **Notificaciones de preferencias** > .
- Paso 2** En la sección **Ringtone** (Tono de llamada), seleccione un tono de llamada.
- Nota** Si tiene habilitadas varias líneas para Cisco Jabber 12.8 o posteriores, primero seleccione la línea y luego el tono de llamada que desea reproducir en esa línea.
- Paso 3** Seleccione **Apply** (Aplicar).
-

Configura tu tono de llamada en Android

Puede establecer un tono para las llamadas y un tono para los mensajes de chat.

- Paso 1** Para establecer un tono de llamada, vaya a **Configuración > de sonidos Tono > de llamada** y elija un tono de llamada.
- Paso 2** Para establecer un tono de notificación de conversación, ve a **Configuración > de sonido > Tono de notificaciones** y elige un tono de notificaciones.

Controlar quién puede interactuar con usted en Windows

Algunas implementaciones de Cisco Jabber le permiten controlar quién interactúa con usted dentro y fuera de su empresa.

- Paso 1** Seleccione una de las siguientes opciones:
- En versiones posteriores de Jabber: Desde la ventana del concentrador, abra el **menú Configuración** y vaya a **Opciones**.
 - En versiones anteriores de Jabber, seleccione **Opciones > de archivo**.
- Paso 2** Seleccione la pestaña **Privacy** (Privacidad).
- Paso 3** Seleccione una de las siguientes opciones en la sección **Inside my company** (Dentro de mi empresa):

Opción	Descripción
Allow everyone (Permitir a todo el mundo)	Todos los contactos en su empresa pueden ver su estado de disponibilidad y enviarle mensajes instantáneos.
Block everyone (Bloquear a todo el mundo)	Ningún contacto de su empresa puede ver su estado de disponibilidad ni enviarle mensajes instantáneos. Puede optar por bloquear a todos y, luego, agregar excepciones para contactos específicos de su lista de admitidos. Esta opción no bloquea los contactos de su lista de contactos.

- Paso 4** Seleccione una de las siguientes opciones en la sección **Outside my company** (Fuera de mi empresa):

Opción	Descripción
Prompt me every time (Preguntarme en cada ocasión)	<p>Cisco Jabber le notifica cuándo las personas que se encuentran fuera de la empresa lo agregan como contacto. Cada vez que el cliente lo notifique, puede seleccionar las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Permitir: permite que la persona vea su estado de disponibilidad y le envíe mensajes instantáneos. • Bloquear: no permite que la persona vea su estado de disponibilidad ni le envíe mensajes instantáneos. Agrega la persona a la lista de bloqueados. • Agregar a mi lista de contactos: permite que la persona vea su estado de disponibilidad y le envíe mensajes instantáneos. Agrega a la persona a la lista de contactos.
Block everyone (Bloquear a todo el mundo)	<p>Ningún contacto fuera de su empresa puede ver su estado de disponibilidad ni enviarle mensajes instantáneos.</p> <p>Puede optar por bloquear a todos y, luego, agregar excepciones para contactos específicos de su lista de admitidos.</p> <p>Esta opción no bloquea los contactos de su lista de contactos.</p>

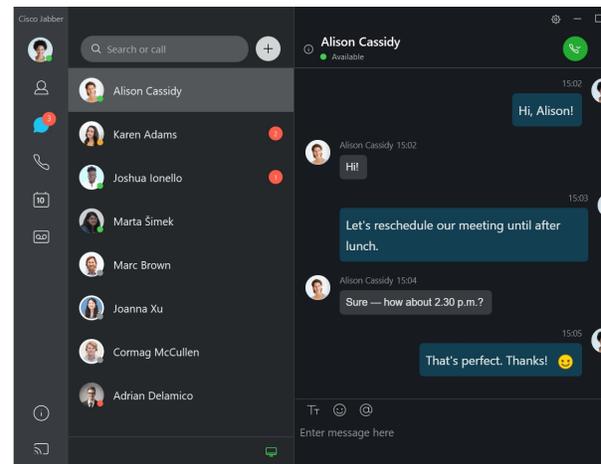
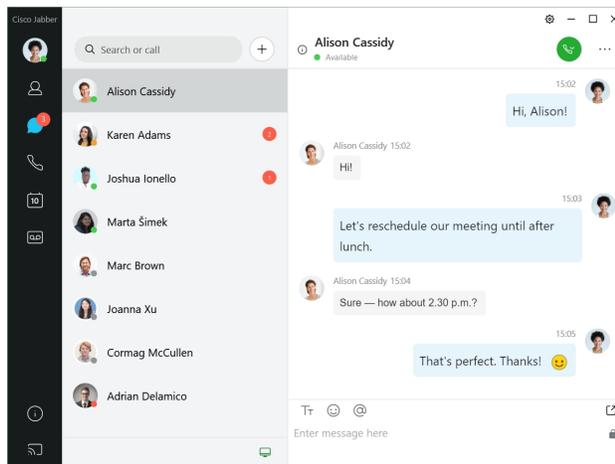
Paso 5 Seleccione **Apply** (Aplicar) y, luego, **OK** (Aceptar).

Tema de color

Puede configurar Jabber para que use configuraciones de color oscuro, claro o de alto contraste simplemente eligiendo un tema diferente. Estos temas cambian la apariencia de la aplicación. Por ejemplo, si cambia al tema oscuro, el fondo será oscuro para los mensajes, los equipos, las llamadas y las reuniones.

Cambiar el tema de color en Windows

La siguiente imagen muestra ejemplos del tema claro y oscuro.

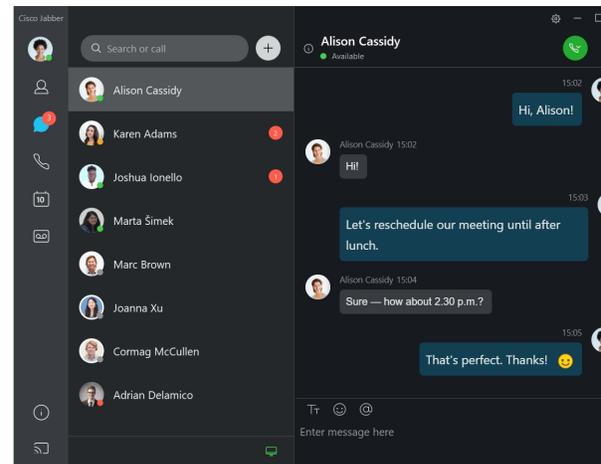
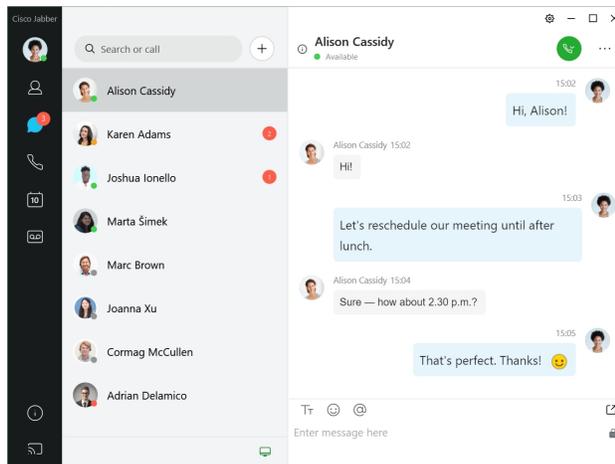


Paso 1 Haz clic en tu foto de perfil y, a continuación, selecciona **Apariencia > de configuración**.

Paso 2 Seleccione el tema que prefiera y haga clic en **OK** (Aceptar).

Cambiar el tema de color en la Mac

La siguiente imagen muestra ejemplos del tema claro y oscuro.



Paso 1 Haz clic en tu foto de perfil y, a continuación, selecciona **Apariencia > de preferencias**.

Paso 2 Haga clic en una de las siguientes opciones:

- **Personalizado:** especifique uno de los temas de color disponibles.
- **Basado en la configuración** del sistema: utiliza el tema de color establecido en Preferencias del sistema para la configuración de Jabber.

Paso 3 Haga clic en **OK** (Aceptar) para guardar los cambios.

Ubicaciones en Jabber para Mac

Puede configurar Cisco Jabber para mostrar la ubicación desde la que está trabajando. Después de agregar una ubicación, Cisco Jabber la reconoce y la actualiza automáticamente cada vez que usted vuelva a ella.

Habilitar ubicaciones para Mac

Active las ubicaciones en el cliente y los contactos verán rápidamente dónde se encuentra. Su ubicación se agrega a su estado en el cliente.

-
- Paso 1** Seleccione **Preferencias > de Jabber**.
 - Paso 2** Seleccione la **pestaña Ubicaciones**.
 - Paso 3** Seleccione **Enable locations** (Activar ubicaciones).
 - Paso 4** (Opcional) Seleccione **Informarme cuando se detecten nuevas ubicaciones**.
Recibirá una alerta cuando el cliente detecte una ubicación nueva.
-

Agregar una ubicación para Mac

Puede crear una ubicación para que los contactos puedan verla.

-
- Paso 1** Seleccione **Preferencias > de Jabber**.
 - Paso 2** Seleccione la **pestaña Ubicaciones**.
 - Paso 3** Seleccione el **+** icono.
 - Paso 4** Seleccione **Compartir esta ubicación** si desea que sus contactos vean su ubicación.
 - Paso 5** En los **campos Nombre y Dirección**, ingrese información sobre su ubicación.
 - Paso 6** Seleccione **Create** (Crear).
-

Editar una ubicación para Mac

Puede editar las ubicaciones que creó para agregar información adicional.

-
- Paso 1** Seleccione **Preferencias > de Jabber**.
 - Paso 2** Seleccione la **pestaña Ubicaciones**.
 - Paso 3** En la ventana **My Locations** (Mis ubicaciones), seleccione una ubicación de la lista y, luego, seleccione el ícono de editar o de la pluma para editar los detalles de ubicación.
 - Paso 4** Actualice su información de ubicación y seleccione **Save** (Guardar).
-

Eliminar una ubicación para Mac

Puede eliminar cualquier ubicación que configure.

-
- Paso 1** Seleccione **Preferencias > de Jabber**.
- Paso 2** Seleccione la **pestaña Ubicaciones**.
- Paso 3** En la **ventana Mis ubicaciones**, seleccione una ubicación que desee eliminar.
- Paso 4** Seleccione el **-**.
-

Reasignar una ubicación para Mac

Puede reasignar su ubicación actual de red a una ubicación que ya haya creado.

-
- Paso 1** Seleccione **Preferencias > de Jabber**.
- Paso 2** En la ventana **Preferences** (Preferencias), seleccione la pestaña **Locations** (Ubicaciones).
- Paso 3** En la ventana **My Locations** (Mis ubicaciones), seleccione una ubicación de la lista y, a continuación, seleccione el botón **Reassign** (Reasignar).
-

Administrar solicitudes de estado en Windows

Algunas implementaciones de Cisco Jabber le permiten administrar notificaciones cuando las personas solicitan ver su estado de disponibilidad.

-
- Paso 1** Seleccione una de las siguientes opciones:
- Para versiones posteriores: desde la ventana del concentrador, abra el **menú Configuración** y vaya a **Opciones**.
 - Para versiones anteriores: seleccione **Opciones de archivo >**
- Paso 2** Seleccione la pestaña **Privacy** (Privacidad).
- Paso 3** Seleccione una de las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Aceptar automáticamente solicitudes de contactos dentro de mi empresa	Cisco Jabber no lo notifica si alguien que se encuentra en su empresa lo agrega como contacto. Cisco Jabber notifica cuándo las personas que se encuentran fuera de la empresa lo agregan como contacto.
Aceptar solicitudes automáticamente de todos los contactos	Cisco Jabber no lo notifica cuando alguien lo agrega como contacto.

Opción	Descripción
Preguntarme por cada solicitud	<p>Cisco Jabber notifica cuándo alguien lo agrega como contacto. Cuando Cisco Jabber lo notifique, puede seleccionar las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Permitir: permite que la persona vea su estado de disponibilidad y le envíe mensajes instantáneos. • Bloquear: no permite que la persona vea su estado de disponibilidad ni le envíe mensajes instantáneos. Agrega la persona a la lista de bloqueados. • Agregar a contactos: permite que la persona vea su estado de disponibilidad y le envíe mensajes instantáneos. Agrega a la persona a la lista de contactos.

Paso 4 Seleccione **Apply** (Aplicar) y, luego, **OK** (Aceptar).

Eliminar pestañas personalizadas en Mac

Si has personalizado tu aplicación con pestañas específicas, puedes eliminarlas cuando no las necesites.

Paso 1 Seleccione la pestaña que desea eliminar.

Paso 2 Seleccionar **archivo > Jabber > Eliminar pestaña personalizada...**

Paso 3 Seleccione **Remove** (Eliminar).

Opciones de llamadas

Si tiene cuentas de servicios de teléfono que utilizan Dial via Office (marcación a través de Office) (DvO), puede establecer el tipo de red a la que se conecta su dispositivo móvil cuando realiza llamadas.

Configurar opciones de llamadas en iPhone y iPad

Paso 1 En la **pantalla Configuración**, en **Llamar**, toque **Opciones de llamada**.

Paso 2 Seleccione una opción.

Opción	Descripción
Voz sobre protocolo de internet	Realice siempre llamadas de VoIP a través de redes de datos móviles o redes Wi-Fi.
Red de voz móvil	<p>Realice siempre llamadas de DVO a través de la red de voz móvil de su dispositivo.</p> <p>Cuando utiliza DVO, el sistema de llamadas de la empresa lo llama de vuelta para iniciar todas las llamadas.</p>

Opción	Descripción
Selección automática	Permita que Cisco Jabber seleccione VoIP o red de voz móvil según la conexión de red. Cuando utiliza DVO, el sistema de llamadas de la empresa lo llama de vuelta para iniciar todas las llamadas.

Paso 3 Si selecciona **Mobile Voice Network** (Red de voz móvil) o **Autoselect** (Selección automática), compruebe que la sección **Callback Number** (Número de devolución de llamada) de DVO contiene el número de devolución de llamada correcto (por lo general, su número de teléfono móvil).

Configurar opciones de llamadas en Android

Paso 1 En la **pantalla Configuración**, en **Llamar**, toque **Opciones** de llamada.

Paso 2 Seleccione una opción.

Opción	Descripción
Voz sobre protocolo de internet	Realice siempre llamadas de VoIP a través de redes de datos móviles o redes Wi-Fi.
Red de voz móvil	Realice siempre llamadas de DVO a través de la red de voz móvil de su dispositivo. Cuando utiliza DVO, el sistema de llamadas de la empresa lo llama de vuelta para iniciar todas las llamadas.
Selección automática	Permita que Cisco Jabber seleccione VoIP o red de voz móvil según la conexión de red. Cuando utiliza DVO, el sistema de llamadas de la empresa lo llama de vuelta para iniciar todas las llamadas.

Paso 3 Si selecciona **Mobile Voice Network** (Red de voz móvil) o **Autoselect** (Selección automática), compruebe que la sección **Callback Number** (Número de devolución de llamada) de DVO contiene el número de devolución de llamada correcto (por lo general, su número de teléfono móvil).

Modo de ancho de banda bajo

Cisco Jabber for Android, iPhone y iPad le permiten usar el modo de ancho de banda bajo para mejorar la calidad de las llamadas cuando realiza llamadas Voice over IP (VoIP) en redes de ancho de banda bajo.

Configurar el modo de ancho de banda bajo para iPhone y iPad



Nota Si llama a un dispositivo que no admite el mismo códec de ancho de banda bajo y el sistema no está configurado para controlar una discrepancia de códecs, puede experimentar uno de los problemas siguientes:

- No puede escuchar el audio.
- La llamada se desconecta inmediatamente.

Antes de empezar

Para utilizar el modo de ancho de banda bajo, el administrador ha configurado el sistema para gestionar llamadas entre dispositivos que utilizan códecs diferentes.

Paso 1 En la pantalla **Settings** (Configuración), en **Call** (Llamada), presione **Audio and Video** (Audio y video).

Paso 2 En **Audio**, active o **desactive la** opción **Modo de ancho de banda bajo**.

Establecer el modo de ancho de banda bajo para Android



Nota Si llama a un dispositivo que no admite el mismo códec de ancho de banda bajo y el sistema no está configurado para controlar una discrepancia de códecs, puede experimentar uno de los problemas siguientes:

- No puede escuchar el audio.
- La llamada se desconecta inmediatamente.

Antes de empezar

Para utilizar el modo de ancho de banda bajo, debe cumplirse alguna de las siguientes condiciones:

- El administrador configuró el sistema para gestionar llamadas entre dispositivos que utilizan códecs diferentes
- Tanto su dispositivo como el dispositivo de la persona a la que llama admiten el mismo códec de ancho de banda bajo (G.729a o G.729b)

Paso 1 En la pantalla **Settings** (Configuración), en **Call** (Llamada), presione **Audio and Video** (Audio y video).

Paso 2 Active o **desactive la** opción **Modo de ancho de banda bajo**.

Puentes de llamada de conferencia

Con la televigilancia, cualquier persona puede unirse a una reunión desde cualquier sistema móvil, de escritorio o de sala, y compartir video, audio y contenido. El puente de telepresencia privado se puede configurar para llamadas de conferencia cuando no esté utilizando el cliente de Webex reunión. Es necesario deshabilitar la opción Collaboration Meeting Room (Sala de reuniones de colaboración) para configurar un puente de telepresencia privado.

Configurar información de puente para llamadas de conferencia en Windows

Cuando crea llamadas de conferencia, la información de puente se utiliza para especificar los detalles de la llamada que se envían a los usuarios en una invitación.

-
- Paso 1** Seleccione una de las siguientes opciones:
- En una versión posterior: desde la ventana hub, abra el **menú Configuración** y vaya a **Opciones**.
 - En una versión anterior, seleccione **Opciones > de archivo**.
- Paso 2** Seleccione la pestaña **Calls** (Llamadas).
- Paso 3** Seleccione la opción **Use my conference service** (Usar mi servicio de conferencia).
- Paso 4** Escriba el número o el URI que se usará para el puente.
- Paso 5** (Opcional) Si desea que el puente esté protegido por contraseña, especifique un **Host PIN** (PIN de anfitrión) y **Guest PIN** (PIN de invitado).
- Paso 6** Seleccione **Apply** (Aplicar) y, luego, **OK** (Aceptar).

Temas relacionados

[Llamadas URI SIP](#), en la página 42

Configurar la información del puente para llamadas de conferencia en la Mac

Puede especificar un número alternativo para utilizar en las llamadas de conferencia.

-
- Paso 1** Seleccione **Preferencias del Sistema de > Jabber**.
- Paso 2** Seleccione la pestaña **Calls** (Llamadas).
- Paso 3** Seleccione la pestaña **General**.
- Paso 4** Seleccione la opción **Use my conference service** (Usar mi servicio de conferencia).
- Paso 5** Escriba el número o el URI de su puente.
- Si el administrador agregó un patrón de puente, no podrá editar este campo.
- Paso 6** (Opcional) Introduzca un PIN de host.
- Paso 7** (Opcional) Introduzca un PIN de invitado.
-

Temas relacionados

[Llamadas URI SIP](#), en la página 42

Configurar información de puente para llamadas de conferencia en dispositivos móviles

Puede utilizar el puente de telepresencia privado para llamadas de conferencia cuando no esté utilizando el cliente de teleconferencia Cisco Webex.



Nota Si la Collaboration Meeting Room (Sala de reuniones de colaboración) está habilitada para su cuenta, no podrá configurar el enlace de telepresencia privado.

-
- Paso 1** En la pantalla **Settings** (Configuración), presione **Conference Bridge** (Puente de conferencia).
 - Paso 2** Active la opción **Use My Conference Service** (Usar mi servicio de conferencia).
 - Paso 3** (Opcional) Introduzca el número de conferencia del puente y el número PIN.
 - Paso 4** Presione **Apply** (Aplicar).
-

Preferencias de video

Puede realizar o contestar llamadas con o sin video, según sus necesidades. Puede configurar sus preferencias para utilizar video en las llamadas. Puede cambiar las preferencias para contestar llamadas sin video en aquellos días en los que prefiere no utilizarlo.

Establecer preferencias de vídeo para Windows

-
- Paso 1** Vaya al **menú Configuración**, seleccione **Opciones > de llamadas** y seleccione su preferencia de Iniciar **siempre las llamadas con vídeo** o **No iniciar nunca las llamadas con vídeo**.
 - Paso 2** Seleccione **Aplicar** y, a continuación, **Aceptar**.
 - Paso 3** (Opcional) Para la versión 12.0 y posteriores: si usa un dispositivo Windows que tiene cámara frontal y trasera, la cámara frontal se usa para sus videollamadas, pero puede cambiar esa configuración en **Opciones > de videos**.
-

Establecer preferencias de video para Mac

Vaya a **Llamadas de preferencias > de Jabber >** y seleccione **Iniciar siempre mis llamadas con video**.



CAPÍTULO 8

Integración, herramientas y accesorios

- Integraciones de Jabber con accesorios y herramientas, en la página 103
- Cisco Webex, en la página 104
- Flojos, en la página 108
- Microsoft Teams, en la página 114
- VDI, on page 120

Integraciones de Jabber con accesorios y herramientas

Cisco Jabber facilita el uso de los accesorios de otras empresas para que pueda utilizar una variedad de auriculares y teléfonos con altavoz con las funciones de conferencias y llamadas de Jabber.

Accesorios

Plantronics

Para obtener más información sobre integración entre Plantronics y Cisco, así como una descripción general del producto, diríjase a <http://www.plantronics.com/us/solutions/cisco>.

Jabra

Consulte el video: [Jabra and Cisco Maximize the collaboration user experience \(Jabra y Cisco maximizan la experiencia de usuario colaborativa\)](#)

Para obtener más información sobre integración entre Jabra y Cisco, así como una descripción general del producto, diríjase a <http://www.jabra.com/business/for-your-platform/cisco>

Logitech

For further Logitech and Cisco integration information, and a product overview see the [Logitech website](#).

Sennheiser

Para obtener más información sobre integración entre Sennheiser y Cisco, así como una descripción general del producto, diríjase a [Headsets optimized for Cisco™ Unified Communication - Sennheiser](#) (Auriculares optimizados para Cisco™ Unified Communication - Sennheiser).

Herramientas de productividad

Accesorios Embrava

Para obtener más información sobre integración de Jabra y una descripción general del producto, diríjase a [Busy Light for Lync – Embrava](#).

Los auriculares Embrava Lumena también permiten un control de llamada y presencia incorporado.

Para obtener más información, consulte [Lumena – Embrava](#).

Kuando Busylight

Puede encontrar más información sobre el producto Blynclight aquí: [BusyLight - Cuando](#)

Cisco Webex

Mover contactos y configuración común a Webex

Si su administrador lo ha configurado para una actualización de Cisco Jabber a Webex, puede usar una herramienta integrada para migrar sus contactos y configuraciones comunes para que esté listo para el cambio a Webex.

Después de ejecutar Jabber e iniciar sesión, la herramienta aparecerá de forma momentánea y automática (puede tardar entre 5 minutos y 3 horas). Sin embargo, puede ejecutarla si está preparado mediante estos pasos. Es posible que deba reiniciar Jabber. Sus datos en Jabber están seguros y no se verán afectados por la herramienta que mueve los datos a Webex.



Nota Solo puede iniciar sesión en el servicio telefónico en una aplicación de llamadas a la vez. Por ejemplo, no puede iniciar sesión en el servicio telefónico tanto en Jabber como en Webex al mismo tiempo. Si utilizas Jabber e inicias sesión en Webex, el servicio telefónico de Jabber se desconecta.

Antes de empezar

Asegúrese de encontrarse en una de las siguientes versiones compatibles de Jabber:

Tabla 3: Versiones compatibles de Jabber

Plataforma	Versiones	Parche	Qué se migró
Jabber para Windows	Las últimas versiones principales (MR): 12.1.4, 12.5.3, 12.6.4, 12.7.3, 12.8.4, 12.9.3, 12.9.4	No	Se trasladaron todos los contactos y las opciones de configuración mencionados en este artículo
Jabber para Windows	MR anteriores: 12.1.0, 12.1.1, 12.1.2, 12.1.3, 12.5.0, 12.5.1, 12.5.2, 12.6.0, 12.6.1, 12.6.2, 12.6.3, 12.7.0, 12.7.1, 12.7.2, 12.8.0, 12.8.1, 12.8.2, 12.8.3, 12.9.0, 12.9.1, 12.9.2	Sí; descargar desde aquí	Se trasladaron todos los contactos y las opciones de configuración mencionados en este artículo

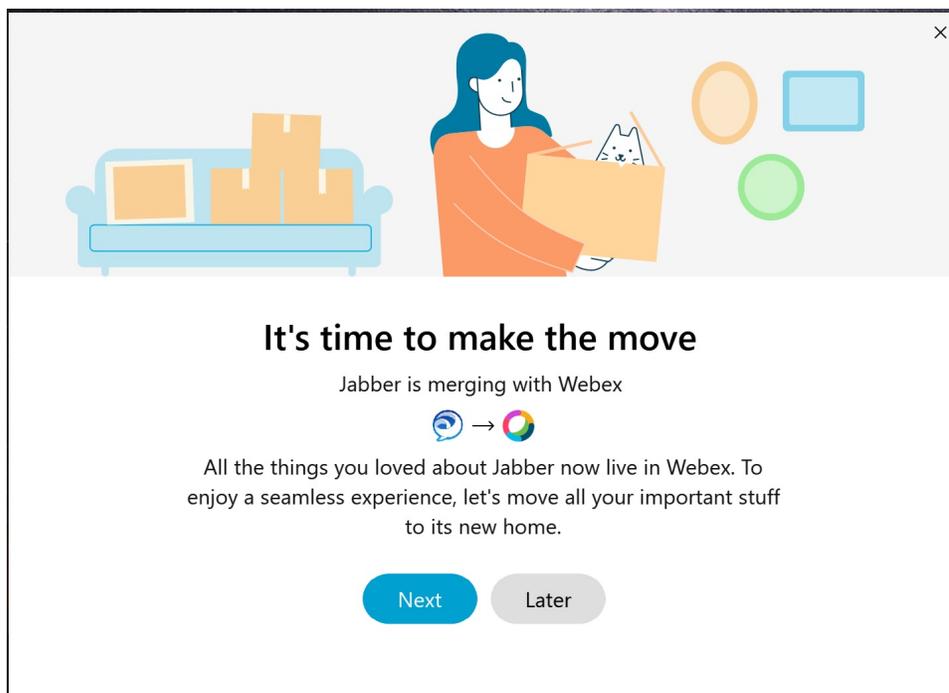
Plataforma	Versiones	Parche	Qué se migró
Jabber para Mac	12.8.5, 12.8.6, 12.9.4, 12.9.5	No	Se trasladaron todos los contactos y las opciones de configuración mencionados en este artículo

Asegúrese de que cumple los siguientes requisitos Webex:

- Le recomendamos que descargue Webex desde <https://www.webex.com/downloads.html> o desde el sitio al que su administrador le indicó y luego lo instale en el sistema en el que ya está usando Jabber.
- Asegúrese de instalar la versión más reciente; es posible que deba iniciar sesión en Webex antes de que se puedan mover los datos de Jabber.

Paso 1 Haga clic en **Ayuda** y, a continuación, elija **Mover datos a Webex**.

Paso 2 Lea la pantalla de bienvenida y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

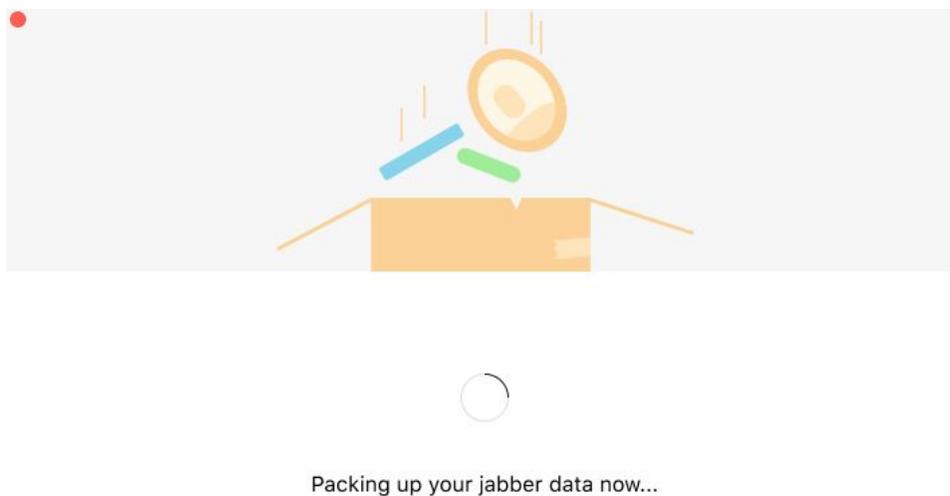


Paso 3 Marque los elementos a los que desea mover a Webex:

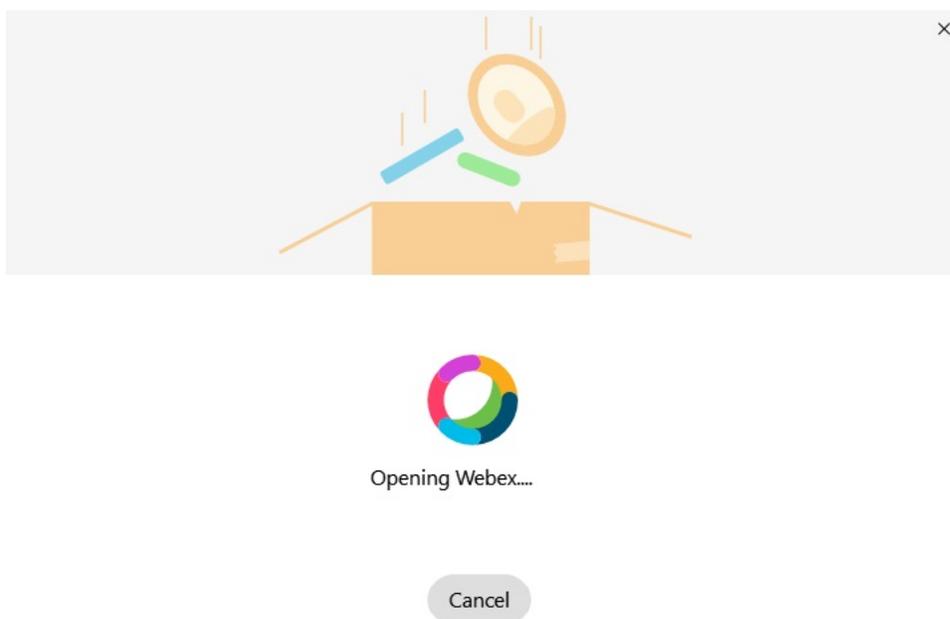
- **Contactos:** mueve los tipos de contacto más comunes: contactos de directorio con correos electrónicos existentes en la nube, contactos y fotos personalizados, y contactos XMPP federados.
- **Preferencias:** mueve las preferencias de llamadas: preferencias de videollamadas (activado o desactivado), configuración de notificación de silencio (para chat y llamadas; silencio todo si está configurado en Jabber, de lo contrario, la configuración predeterminada en Webex) y selección de dispositivos de audio y video (el dispositivo seleccionado actualmente, si está configurado).

Paso 4 Haga clic en **Move to WebEx** (Trasladar a WebEx).

Verá un indicador de estado que le indica que se están preparando los datos.



En la siguiente pantalla, se muestra que WebEx se iniciará si se encuentra instalado. Es posible que necesite iniciar sesión en WebEx si es la primera vez que lo abre.



Nota Si WebEx no está instalado, aparecerá un mensaje de error. Puede ponerse en contacto con el administrador o instalar la versión más reciente de WebEx a la que se hace referencia en los requisitos anteriores.

Paso 5 En el **Estáis todos movidos!**, haga clic en **Reiniciar Webex**.

Se pueden producir errores si los contactos no se pueden trasladar o si hay un problema de red. La herramienta en Jabber le mostrará un informe y los próximos pasos que puede realizar si surge algún problema: cualquier contacto que no se pueda trasladar (por ejemplo, los contactos que aún no se encuentren en el servicio del directorio en la nube que WebEx utiliza o los contactos locales de Active Directory que no se sincronizaron en la nube) se exportará como un archivo de valores separados por coma (CSV) para que lo utilice como referencia. Puede reiniciar la herramienta integrada en cualquier momento si se produce un error.



You're all moved over!

You're almost there! Restart Webex to finish your move.
You can uninstall Jabber after you're done.

Restart Webex

Chat en Jabber y reunión en Webex

Mientras se encuentra en una conversación de chat con sus amigos o compañeros de trabajo, puede unirse a una Webex Meeting (Reunión Webex) en Cisco Jabber.

Antes de unirse a la reunión Webex, asegúrese de haber instalado la aplicación Cisco Webex Meeting (Reunión de Cisco Webex) en el dispositivo y haber iniciado sesión.

Únase a una reunión Webex mientras chatea en Jabber para Windows

Paso 1 En Cisco Jabber, haga clic en reuniones para ver los invitados a la reunión.

Paso 2 Haga clic en **Join in Webex** (Unirse en Webex) y siga las instrucciones para unirse a la llamada mientras se encuentre en una conversación con sus compañeros de trabajo.

Únase a una reunión Webex mientras chatea en Jabber para Mac

-
- Paso 1** En Cisco Jabber, haga clic en reuniones para ver los invitados a la reunión.
- Paso 2** Haga clic en **Join in Webex** (Unirse en Webex) y siga las instrucciones para unirse a la llamada mientras se encuentre en una conversación con sus compañeros de trabajo.
-

Únase a una reunión Webex mientras chatea en Jabber para iPhone y iPad

-
- Si usas Cisco Jabber para iPhone, en la ventana de conversación de chat, pulsa **el icono +** más y luego toca . Siga las instrucciones para unirse a la llamada mientras se encuentre en una conversación con sus compañeros de trabajo.
 - Si usas Cisco Jabber para iPad, en la ventana de conversación del chat, toca . Siga las instrucciones para unirse a la llamada mientras se encuentre en una conversación con sus compañeros de trabajo.
-

Únase a una reunión Webex mientras conversa en Jabber for Android

-
- Paso 1** Seleccione una de las siguientes opciones:
- Si está usando Jabber en su teléfono, desde la ventana de conversación de chat, toque **el icono +** más y .
 - Si utiliza Jabber en una tableta, seleccione el icono Cisco Webex Meeting (Reunión de Cisco Webex).
- Paso 2** Siga las instrucciones para conectarse y unirse a la reunión.
-

Flojos

Si trabaja con Jabber y Slack, hemos facilitado aún más fácil hacer una llamada directa desde Slack con la aplicación Cisco Jabber. Solo tiene que instalar la aplicación desde Slack Directory y habilitar a quien llama nativo en Slack para usar Jabber. Para usar Jabber con Slack, debe tener una cuenta de Jabber válida y asegurarse de que el plan de marcación esté configurado correctamente para utilizar todas las funciones.

Novedades de septiembre de 2021

Usuarios

Reinstala Slack para actualizar Cisco Jabber a la versión más reciente y habilitar nuevas funciones.

Con Jabber instalado, puede iniciar una llamada rápidamente con alguien si ingresa un comando específico en una ventana de mensaje directo. Pero si no está instalado, el mismo comando le proporciona un enlace a las instrucciones de instalación del administrador.

Administradores

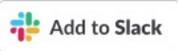
Utilice el nuevo comando: `/jabberconfig` para establecer el vínculo que dirige a los usuarios a más ayuda con la instalación.

Usuarios

Instalar Jabber para Slack

Antes de empezar

Si el administrador de su espacio de trabajo ya ha instalado esta aplicación para su espacio de trabajo, no es necesario realizar esta acción.

Haz clic en **Agregar al logotipo**  y sigue las instrucciones.

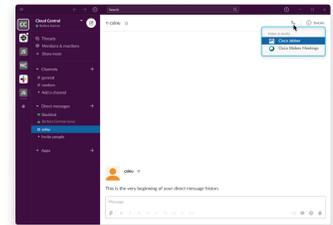
Realizar una llamada desde Slack

Antes de empezar

La dirección de inicio de sesión que use con Slack tiene que ser la misma que usa para iniciar sesión en Jabber. Su administrador debe activar Jabber como una opción de llamada en Slack.

Paso 1 Abre un mensaje directo o un canal con la persona a que desea llamar.

Paso 2 Realice una de las acciones siguientes:



- En un DM o canal, haga clic en el icono  y seleccione **Cisco Jabber**.
- Haga clic en el perfil del usuario, haga clic en **Llamar** y, a continuación, seleccione **Cisco**



Jabber.

Comandos de la aplicación Jabber de Slack



Nota **Install App Updates** (Instalar actualizaciones de la aplicación): para habilitar las funciones agregadas recientemente, los usuarios que autorizaron Jabber antes de septiembre de 2021 deben volver a instalar la aplicación Slack.

Utilice estos comandos con la aplicación Cisco Jabber en Slack para llamar a otra persona en un mensaje directo, un número de teléfono o un identificador uniforme de recursos (URI) de SIP mediante Jabber. También puede pedirle a un colega que lo llame y obtener información de soporte sobre Jabber mediante los comandos de aplicación en Slack. Al ingresar un comando se creará un enlace en el que se puede hacer clic en el mensaje directo o en el canal para iniciar Jabber.



Nota Al hacer una llamada con la aplicación Jabber por primera vez, Slack le pedirá confirmación. Para dejar de recibir este mensaje cada vez que realice una llamada, seleccione la casilla **Abrir siempre enlaces desde ciscotel** y haga clic en **Abrir enlace**.

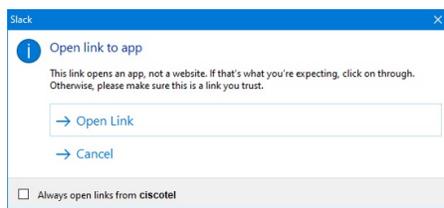
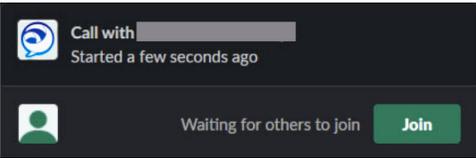


Tabla 4: Comandos de aplicación para Jabber

Comandos	Descripción
/Jabber	<p>Nueva función: Slack instalado o con nueva autorización después de septiembre de 2021</p> <p>En un mensaje directo con otro usuario en Slack, al ejecutar este comando, se proporcionará la opción Join (Unirse) para abrir una llamada de Jabber con dicho usuario.</p> <p>Si no tiene instalado Jabber, Join (Unirse) le dirige a una página de información de su administrador con más instrucciones.</p> 
/jabber @[searchname]	Buscar a un compañero en su directorio para llamarlo.
/jabber [número]	Llamar al número de teléfono especificado.

Comandos	Descripción
<code>/jabber [dirección de correo electrónico]</code>	Llama a la dirección de correo electrónico que ingresó con el URI de SIP.
<code>/Callme</code>	<p>En un mensaje directo con otro usuario en Slack, al ejecutar este comando se envía un botón de llamada activa a su colega para que lo llame.</p> 

Temas relacionados

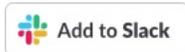
[Llamadas URI SIP](#), en la página 42

Administradores

Instala Jabber para Slack para todos los miembros de tu espacio de trabajo

Paso 1 Inicie sesión en su cuenta de administrador del espacio de trabajo en Slack.

Paso 2 Haga clic en **Add to Slack** (Agregar a Slack) y siga las instrucciones.



Habilitar llamadas en Slack con Jabber

Antes de empezar



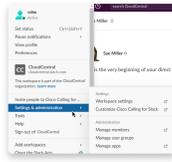
Nota Si utiliza la versión gratuita de Slack, solo puede utilizar una única aplicación de llamada con el botón **Call** (Llamar) de Slack. Si cuenta con un plan de pago (Standar, Plus, Enterprise), se pueden asociar varias aplicaciones de llamadas con el botón **Call** (Llamar).

Paso 1 Realice una de las acciones siguientes:

- En un navegador web, [vaya a la página de configuración de los equipos](#).
- Haga clic en el nombre del espacio de trabajo en la parte superior izquierda y, a continuación, seleccione **Configuración y configuración del área de trabajo > de administración**.

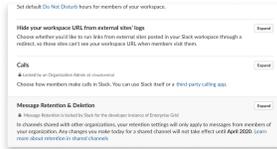
La siguiente imagen muestra la pantalla Configuración del espacio de trabajo.

Configurar llamadas en Slack



Paso 2 En la pestaña **Settings** (Configuración), desplácese hacia abajo por la página y, junto a **Calls** (Llamadas), haga clic en **Expand** (Expandir).

La siguiente imagen muestra la página.



Paso 3 En **Calling Options** (Opciones de llamada), marque la casilla situada junto a **Cisco Jabber**.

La siguiente imagen muestra la página.



Paso 4 Haga clic en **Guardar**.

Configurar llamadas en Slack

La configuración de la aplicación Llamadas de Slack te permite elegir el comportamiento de llamada predeterminado de la aplicación que llama Cisco Jabber. Seleccione entre la dirección de correo electrónico (SIP URI) y los números de teléfono.

Paso 1 En su área de trabajo de Slack, haga clic en **Apps** (Aplicaciones).

Paso 2 Haga clic en **Cisco Jabber**.

La siguiente imagen muestra la visualización de la página.



Paso 3 En la **pestaña Inicio**, seleccione su método de llamada en el menú desplegable.

La siguiente imagen muestra la visualización de la página.



Personalizar Jabber Calling para Slack

Controle lo que ocurre cuando un usuario intenta hacer una llamada de Jabber, pero no tiene Jabber instalado. Cuando escriban el comando Jabber call y hagan clic en **Unir**, se enrutarán a una página web de Cisco de forma predeterminada. Sin embargo, puede enviar fácilmente a los usuarios a su propio sitio web.

Antes de septiembre de 2021: los usuarios que autorizaron Jabber antes de septiembre de 2021 deben volver a instalar la aplicación para usar la página de información.

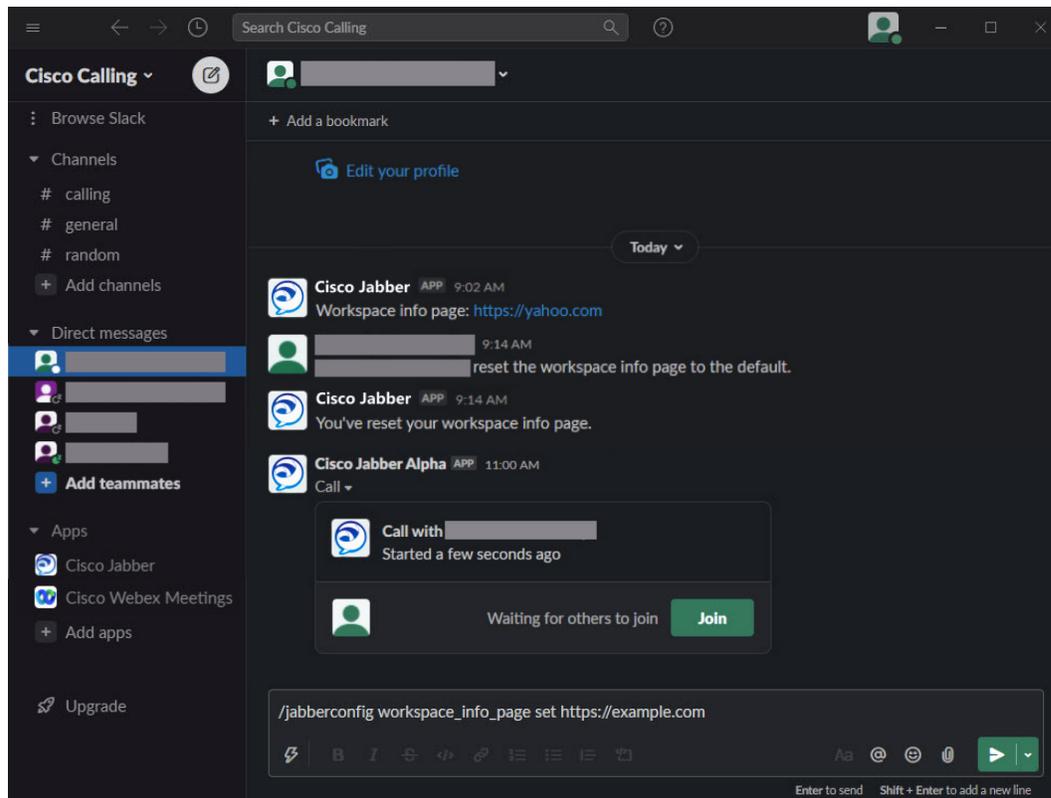
Paso 1 En cualquier ventana de mensaje, escriba: `/jabberconfig workspace_info_page set https://example.com`.

Reemplace `https://example.com` por su propia URL.

Paso 2 Realice una de estas opciones:

- Para verificar la página de información configurada, escriba: `/jabberconfig workspace_info_page show`.
- Para restablecer la página de información de forma predeterminada, escriba: `/jabberconfig workspace_info_page reset`.

La siguiente imagen muestra los resultados de las acciones anteriores.

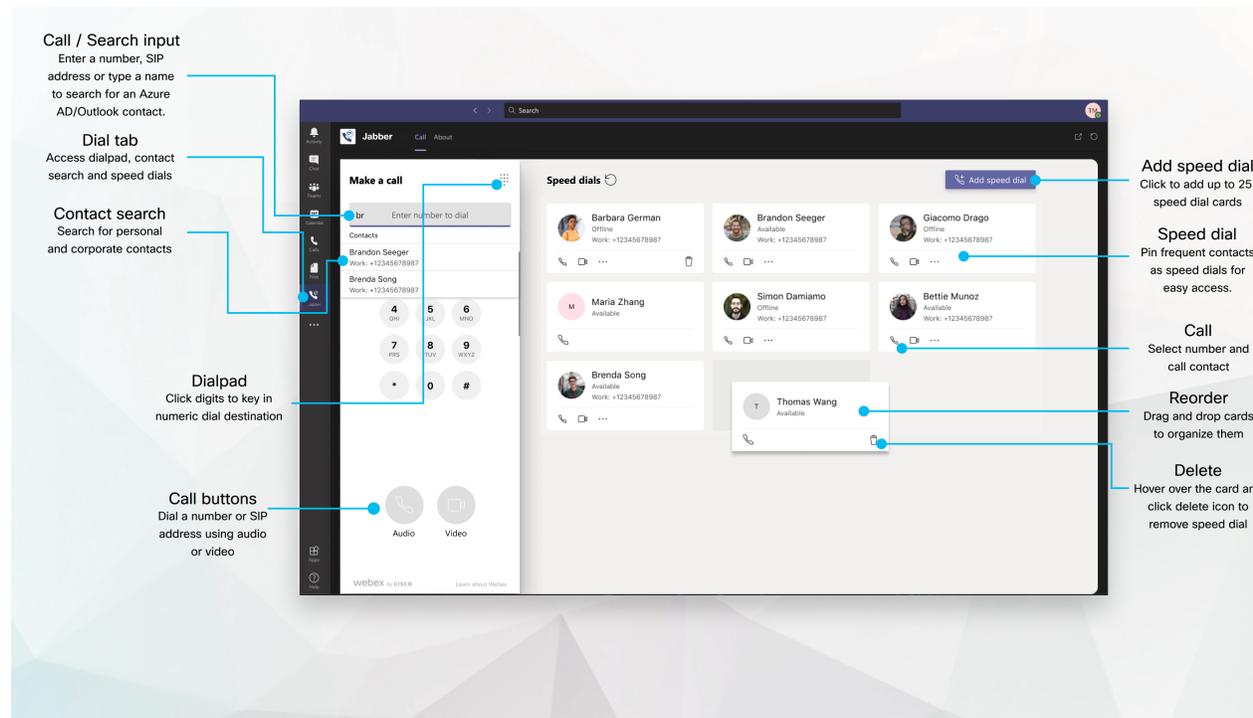


Paso 3 Repita los pasos para cada espacio de trabajo.

Microsoft Teams

Cisco Jabber para Microsoft Teams

Para mejorar la experiencia de Microsoft Teams, instale la aplicación Jabber. La aplicación permite iniciar llamadas de voz y de video mejoradas con Jabber desde Microsoft Teams.



Para usuarios de Microsoft Teams: realizar llamadas fácilmente con Microsoft Teams

Llame con un teclado de marcación o convierta una conversación de chat en una llamada con Microsoft Teams para Windows, Mac, Android, iPhone, iPad o el navegador web. Llame a los contactos sincronizados con el directorio, a los de Outlook, o a otros contactos personalizados, y agréguelos como marcaciones rápidas. Consulte las siguientes pestañas para obtener más información.

Para administradores: Configuración de Jabber para Microsoft Teams

Para obtener más información sobre cómo configurar Jabber para que su organización admita una experiencia de llamada perfecta en Microsoft Teams, consulte *Cisco Jabber Tareas* de administración.

Usuarios nuevos: Permisos

Cuando utiliza esta aplicación de Cisco por primera vez (o cierra sesión en Microsoft Teams), se le pide que conceda permisos para buscar contactos e interactuar con Microsoft Teams, y luego se le pide que ingrese su nombre de usuario y contraseña para verificar.

Infraestructura de escritorios virtuales (VDI) de Jabber

La integración de llamadas de Jabber para Microsoft Teams se puede usar en entornos de VDI. Cuando se utiliza en un entorno de VDI, tanto Cisco Jabber como Microsoft Teams se deben ejecutar en la misma máquina virtual. Jabber debe implementarse en modo VDI con el agente de VDI Jabber y el cliente implementado. Para obtener más información, consulte la documentación de VDI de Jabber.

Novedades de Cisco Jabber para Microsoft Teams

Estas son las novedades de Cisco Jabber para Microsoft Teams.

Febrero de 2021

Mejoras de la marcación rápida

- Ahora, puede agregar nombres de contacto y números de teléfono fuera de los contactos de Azure Active Directory y Outlook, de forma que puede agendar una pizzería local como una marcación rápida para llamarla los viernes por la tarde.
- Si un contacto tiene más de un número, ahora puede seleccionar el que desea guardar como el número de marcación rápida.

Teclado de marcación de respuesta de voz interactiva (IVR)

Ahora, puede acceder al teclado de marcación cuando se encuentra en una llamada de audio, lo cual le proporciona compatibilidad completa con la frecuencia múltiple de doble tono (DTMF).

Escritorio

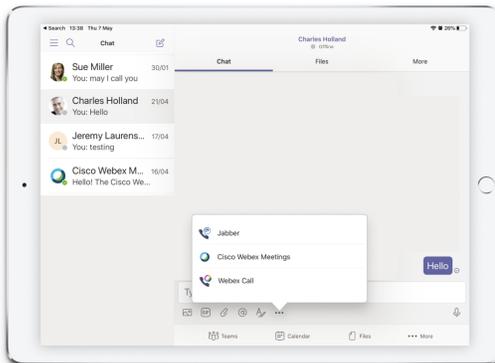
Realizar una llamada en una pestaña de conversación

Realice una llamada en su iPad en Microsoft Teams con la aplicación Jabber.

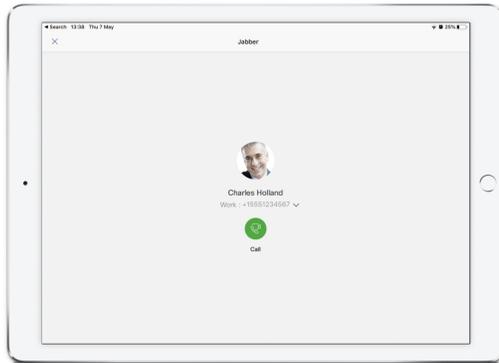
Antes de empezar

Asegúrese de que su administrador o el propietario del espacio de su equipo haya instalado la aplicación Jabber en Microsoft Teams.

- Paso 1** En la pantalla de inicio, toca **el icono Chat**  buscar.
- Paso 2** Busque a la persona a la que desea llamar y, a continuación, presione su nombre.
- Paso 3** Puntee en los puntos suspensivos **...** y, a continuación, seleccione **Jabber**.



- Paso 4** Para abrir las opciones de llamada, presione el número y, a continuación, seleccione el número que desea marcar.



Paso 5 Haga clic en  llamada.

Realizar una llamada con el teclado de marcación

Puede realizar una llamada a un número o a un contacto de Azure Active Directory o Outlook mediante el uso de la integración de Jabber para Microsoft Teams con el teclado de marcación.

Paso 1 En el espacio del equipo, en la barra de aplicaciones, haga clic en **Jabber**.

Paso 2 Comience a escribir el nombre, el número de teléfono o la dirección de video de la persona a la que desea llamar. Al escribir un nombre, se buscan los contactos sincronizados con el directorio y los personales de Outlook.

Paso 3 Haga clic en el contacto sugerido al que desea llamar.

Paso 4 Haga clic en **Call** (Llamar).

Realizar una llamada de marcación rápida

Agregue y administre hasta 25 contactos como marcaciones rápidas desde Azure Active Directory y los contactos de Outlook para poder llamar a los contactos más frecuentes de manera rápida y sencilla con la integración de Cisco Jabber en Microsoft Teams. La aplicación guarda las marcaciones rápidas en el perfil de Microsoft 365. El indicador junto al título de la marcación rápida le indicará cuando se estén guardando las marcaciones rápidas en la nube de Microsoft. También puede agregar marcaciones rápidas personalizadas de contactos que no se encuentren entre los contactos de Azure Active Directory o de Outlook.

Paso 1 En el espacio del equipo, en la barra de aplicaciones, haga clic en **Jabber**.

Paso 2 Haga clic en **Add a speed dial** (Agregar una marcación rápida).

Paso 3 Comience a escribir un nombre para buscar un contacto que desee agregar como marcación rápida o cree una marcación rápida nueva.

Paso 4 Realice una de las siguientes acciones:

- **Organizar las marcaciones rápidas en la pantalla:** Haga clic en las marcaciones rápidas y arrástrelas para cambiar el orden en el que aparecen en la pantalla.

- **Eliminar un contacto de la marcación rápida:** En la tarjeta del contacto, haga clic en los puntos suspensivos y, luego, en **Remove from speed dial** (Eliminar de la marcación rápida).
- **Editar un contacto** personalizado: en la tarjeta de contacto, haga clic en los puntos suspensivos y haga clic en **Editar marcación rápida**.

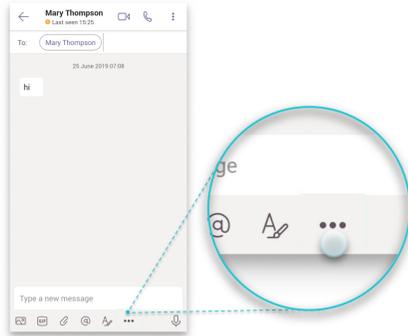
Realizar una llamada de Microsoft Teams en iPhone y Android

Realice una llamada en su dispositivo móvil en Microsoft Teams para Android y iPhone con la aplicación Jabber.

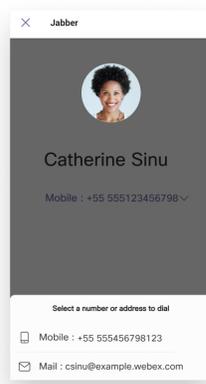
Antes de empezar

Asegúrese de que su administrador o el propietario del espacio de su equipo haya instalado la aplicación Jabber en Microsoft Teams.

- Paso 1** En la pantalla de inicio, toca **el icono** Chat  buscar.
- Paso 2** Busque a la persona a la que desea llamar y, a continuación, presione su nombre.
- Paso 3** Puntee en los puntos suspensivos **...** y, a continuación, seleccione **Jabber**.



- Paso 4** Presione el número mostrado para abrir las opciones de llamada y, a continuación, seleccione el número.



Paso 5 Haga clic en  llamada.

Realizar una llamada de Microsoft Teams en el iPad

Realice una llamada en su iPad en Microsoft Teams con la aplicación Jabber.

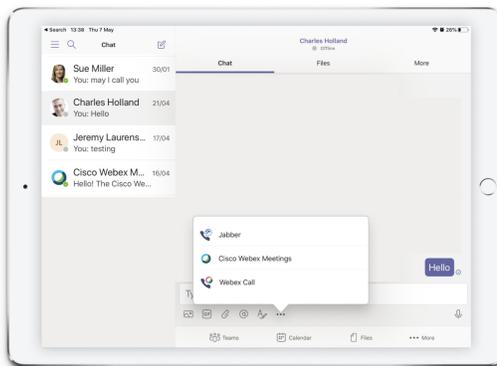
Antes de empezar

Asegúrese de que su administrador o el propietario del espacio de su equipo haya instalado la aplicación Jabber en Microsoft Teams.

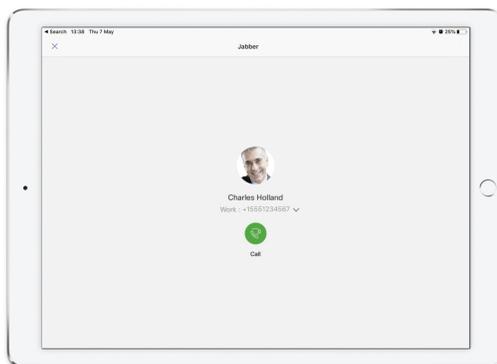
Paso 1 En la pantalla de inicio, toca el **icono Chat**  buscar.

Paso 2 Busque a la persona a la que desea llamar y, a continuación, presione su nombre.

Paso 3 Puntee en los puntos suspensivos ... y, a continuación, seleccione **Jabber**.



Paso 4 Para abrir las opciones de llamada, presione el número y, a continuación, seleccione el número que desea marcar.



Paso 5 Haga clic en  llamada.

VDI

Cisco Virtual Desktop Infrastructure (VDI) provides users with a hosted desktop environment. For more information, see [Virtual Desktop Infrastructure \(VDI\)](#).

Selector de dispositivo VDI

Cisco Jabber Softphone para VDI incluye un componente denominado **Selector de dispositivos**. El **selector de dispositivos** es un menú que puede utilizar para administrar las cámaras, los dispositivos de altavoz, los micrófonos y las alertas sonoras. Puede ver los dispositivos activos actualmente o cambiarlos. La lista de dispositivos de altavoz aparece en primer lugar en el menú, seguida de las listas de micrófonos, dispositivos de timbre y cámaras.

El **icono** ( de dispositivos aparece en el área de notificación (bandeja del sistema), en la esquina inferior derecha de la pantalla. Se pueden ocultar algunos íconos, incluido el del **selector de dispositivos**. Haga clic en la flecha arriba en el área de notificación para mostrar los íconos ocultos.

Después de conectar un nuevo dispositivo, aparece el mensaje `Nuevo dispositivo encontrado` en el área de notificación y el nuevo dispositivo se activa.

Cuando desconecta un dispositivo, aparece el mensaje `Dispositivo desconectado` en el área de notificación. Jabber selecciona el siguiente dispositivo disponible con la prioridad más alta. Para cambiar la prioridad de sus dispositivos, vaya a **Opciones > de archivo > Audio > avanzado**.



Nota De forma predeterminada, cuando conecta unos nuevos auriculares, Cisco Jabber los agrega a la parte superior de la lista de prioridades. Si trabaja en un entorno de escritorios compartidos y mueve su cliente ligero y sus auriculares, el micrófono integrado se convierte en el dispositivo preferido. Su administrador puede establecer un parámetro para anular el comportamiento predeterminado. Cisco Jabber agrega nuevos dispositivos a la parte inferior de la lista de prioridades y sus auriculares siguen siendo el dispositivo preferido.

Usar selector de dispositivo VDI

Utilice el menú **selector de dispositivos** para ver las selecciones de dispositivos activos o para seleccionar una cámara activa, dispositivo de altavoces, un micrófono o un timbre sonoro diferentes. Debe tener varios dispositivos conectados.



Nota El **selector de dispositivos** no anula la configuración de la prioridad de los dispositivos para Jabber (**Opciones de audio avanzadas**). Cada vez que inicia sesión en Jabber o se vuelve a conectar al escritorio virtual alojado, la selección de dispositivo sigue estos parámetros.

Paso 1 En el área de notificaciones de Windows, haga clic en el ícono del **selector de dispositivos**.

Las marcas de verificación indican los dispositivos seleccionados.

Paso 2 Haga clic en un dispositivo (cámara o audio) para activarlo.

Paso 3 Haga clic en cualquier lugar excepto en el ícono del **selector de dispositivos** para cerrar el menú.

Cambios de cámara

Cisco Jabber Softphone para VDI establece la calidad de video al inicio de una llamada. Si inicia una llamada con una cámara de alta definición (HD) compatible y luego cambia a una cámara de definición estándar, la calidad del video se verá afectada. Se recomienda cambiar las cámaras entre una llamada y otra.

Bloqueo de pantalla y control de llamadas

Mientras la pantalla de su escritorio virtual alojado esté bloqueada, no podrá realizar llamadas, pero sí podrá recibirlas. Si tiene una llamada entrante mientras la pantalla del escritorio virtual alojado está bloqueada, puede utilizar uno de sus accesorios para responder a la llamada. Con los accesorios de audio compatibles, las siguientes funciones de control de llamadas están disponibles mientras la pantalla está bloqueada:

- Contestar llamada
- Finalizar llamada
- Poner llamada en espera
- Reanudar llamada
- Activar o desactivar el silencio de audio
- Ajustar volumen de audio

Ajustar la configuración de dispositivos Bluetooth de Jabra

La mayoría de los dispositivos Bluetooth de Jabra agregan un pequeño retraso en la introducción de la ruta de audio (entre 1 y 3 segundos). En el caso de los dispositivos Bluetooth de Jabra compatibles, puede eliminar el retraso si cambia la configuración del dispositivo en Jabra Direct. Para obtener más información, visite el sitio web de Jabra.

Antes de empezar

Jabra Direct debe estar instalado.

Paso 1 Abra Jabra Direct.

Paso 2 Haga clic en el dispositivo Jabra cuya configuración desee modificar.

Paso 3 Haga clic en **Settings** (Configuración).

Paso 4 Haga clic para expandir **Softphone (PC)** [Teléfono virtual (PC)].

Paso 5 En la **lista Softphone** preferido, seleccione **Cisco Jabber**.

Paso 6 Configure la opción **Open phone line** (Abrir la línea telefónica) como encendida.

Paso 7 Configure la opción **PC audio** (Audio de PC) como apagada.

Paso 8 Haga clic en **Aplicar** (Apply).

Auriculares y tonos de llamada

Con algunos auriculares inalámbricos, es posible que no escuche el tono de las llamadas entrantes, ya que el enlace inalámbrico que conecta el dispositivo no está abierto. Para abrir el enlace inalámbrico, presione el botón de respuesta de llamada en el auricular.



Nota Algunos auriculares reproducen su propio tono interno.

Compatibilidad con la función Jabber Softphone for VDI

Cisco Jabber Softphone para VDI admite la mayoría de las funciones de Cisco Jabber para Windows, a menos que se indique lo contrario. Para obtener una lista de las excepciones, consulte la sección correspondiente de su versión de Cisco Jabber Softphone para VDI.

Versión 14.0

- Saludo del agente
- Uso compartido de aplicaciones
- Selección de dispositivos de audio desde el menú de Hub
- Notificación de actualización de firmware del auricular Cisco (Linux)
- La luz LED de presencia de los auriculares Cisco Sunkist de la serie 730 se sincroniza con Jabber (Linux)
- Cisco Unified Survivable Remote Site Telephony (SRST)
- Contactos personalizados para el modo de mensajería de equipo
- Control de la cámara del extremo (FECC)
- Estándar de procesamiento de información federal, publicación 140-2 (FIPS 140-2) y cumplimiento del aseguramiento de la información (AI)
- Compatibilidad del perfil alto H.264
- Uso compartido de la pantalla solo con IM
- Se mejoró la resolución de video
- Llamada de Cisco Jabber a Jabber
- Video del teléfono de escritorio de Cisco Jabber (se visualiza el video en el escritorio cuando el cliente ligero se encuentra conectado al teléfono de escritorio del usuario)
- Protocolo de Kerberos y tarjeta de acceso común (CAC) con inicio de sesión único (SSO)
- Cisco Jabber Softphone para VDI no es compatible con la CAC y solo admite Kerberos con SSO.

- Conmutación por error de registro de MRA
- PreferP2PDesktopShare (parámetro de configuración para priorizar el uso compartido de la pantalla entre dos personas por sobre el uso compartido de video en el archivo de configuración de Cisco Jabber)
- Intrusión del supervisor
- Supervisión silenciosa
- Uso compartido inalámbrico de la pantalla
- Federación XMPP para el modo de mensajería de equipo
- Anuncios de Whisper

Versión 12.9

- Saludo del agente
- Uso compartido de aplicaciones
- Selección de dispositivos de audio desde el menú de Hub
- Notificación de actualización de firmware del auricular Cisco (Linux)
- La luz LED de presencia de los auriculares Cisco Sunkist de la serie 730 se sincroniza con Jabber (Linux)
- Cisco Unified Survivable Remote Site Telephony (SRST)
- Contactos personalizados para el modo de mensajería de equipo
- Control de la cámara del extremo (FECC)
- Estándar de procesamiento de información federal, publicación 140-2 (FIPS 140-2) y cumplimiento del aseguramiento de la información (AI)
- Compatibilidad del perfil alto H.264
- Uso compartido de la pantalla solo con IM
- Se mejoró la resolución de video
- Llamada de Cisco Jabber a Jabber
- Video del teléfono de escritorio de Cisco Jabber (se visualiza el video en el escritorio cuando el cliente ligero se encuentra conectado al teléfono de escritorio del usuario)
- Protocolo de Kerberos y tarjeta de acceso común (CAC) con inicio de sesión único (SSO)
- Cisco Jabber Softphone para VDI no es compatible con la CAC y solo admite Kerberos con SSO.
- PreferP2PDesktopShare (parámetro de configuración para priorizar el uso compartido de la pantalla entre dos personas por sobre el uso compartido de video en el archivo de configuración de Cisco Jabber)
- Supervisión silenciosa
- Intrusión del supervisor
- Uso compartido inalámbrico de la pantalla
- Federación XMPP para el modo de mensajería de equipo

Versión 12.8

- Uso compartido de aplicaciones
- Selección de dispositivos de audio desde el menú de Hub
- Contactos personalizados para el modo de mensajería de equipo
- Control de la cámara del extremo (FECC)
- Compatibilidad del perfil alto H.264
- Uso compartido de la pantalla solo con IM
- Se mejoró la resolución de video
- Llamada de Cisco Jabber a Jabber
- Video del teléfono de escritorio de Cisco Jabber (se visualiza el video en el escritorio cuando el cliente ligero se encuentra conectado al teléfono de escritorio)
- Uso compartido inalámbrico de la pantalla

Versión 12.7

- Uso compartido de aplicaciones
- Selección de dispositivos de audio desde el menú de Hub
- Migración de contactos personalizados
- Control de la cámara del extremo (FECC)
- Se mejoró la resolución de video
- Llamada de Cisco Jabber a Jabber
- Video del teléfono de escritorio de Cisco Jabber (se visualiza el video en el escritorio cuando el cliente ligero se encuentra conectado al teléfono de escritorio)
- PreferP2PDesktopShare (parámetro de configuración para priorizar el uso compartido de la pantalla entre dos personas sobre el uso compartido de video en el archivo de configuración de Jabber)
- Uso compartido inalámbrico de la pantalla

Versión 12.6

- Control de llamadas del accesorio (ajustar el volumen de llamadas, contestar o finalizar llamadas de teléfono y silenciar el audio) para los siguientes accesorios:
 - Logitech
 - Plantronics
 - Sennheiser
- Selección de dispositivos de audio desde el menú de Hub
- Menú de selección de dispositivos en la ventana de la conversación de la llamada

- Control de la cámara del extremo (FECC)
- Se mejoró la resolución de video
- Llamada de Cisco Jabber a Jabber
- Video del teléfono de escritorio de Cisco Jabber (se visualiza el video en el escritorio cuando el cliente ligero se encuentra conectado al teléfono de escritorio)
- Multilínea
Solo está disponible la primera línea de una cuenta multilínea. Si ingresa una segunda llamada mientras la primera línea se encuentra en uso, la segunda línea suena, pero no se muestra ninguna notificación de llamada entrante.
- Uso compartido inalámbrico de la pantalla

Versión 12.5

- Control de llamadas del accesorio (ajustar el volumen de llamadas, contestar o finalizar llamadas de teléfono y silenciar el audio) para los siguientes accesorios:
 - Logitech
 - Plantronics
 - Sennheiser
- Selección de dispositivos de audio desde el menú de Hub
- Uso compartido del escritorio del protocolo de control de planta binaria (BFCP)
- Menú de selección de dispositivos en la ventana de la conversación de la llamada
- Control de la cámara del extremo (FECC)
- Llamada de Cisco Jabber a Jabber
- Video del teléfono de escritorio de Cisco Jabber (se visualiza el video en el escritorio cuando el cliente ligero se encuentra conectado al teléfono de escritorio)
- Multilínea
Solo está disponible la primera línea de una cuenta multilínea. Si ingresa una segunda llamada mientras la primera línea se encuentra en uso, la segunda línea suena, pero no se muestra ninguna notificación de llamada entrante.

Versión 12.1

- Control de llamadas del accesorio (ajustar el volumen de llamadas, contestar o finalizar llamadas de teléfono y silenciar el audio) para los siguientes accesorios:
 - Logitech
 - Plantronics
 - Sennheiser

- Selección de dispositivos de audio desde el menú de Hub
- Uso compartido del escritorio del protocolo de control de planta binaria (BFCP)
- Menú de selección de dispositivos en la ventana de la conversación de la llamada
- Contestación directa y contestación en grupo
- Control de la cámara del extremo (FECC)
- Llamada de Cisco Jabber a Jabber
- Video del teléfono de escritorio de Cisco Jabber (se visualiza el video en el escritorio cuando el cliente ligero se encuentra conectado al teléfono de escritorio)
- Multilínea

Solo está disponible la primera línea de una cuenta multilínea. Si ingresa una segunda llamada mientras la primera línea se encuentra en uso, la segunda línea suena, pero no se muestra ninguna notificación de llamada entrante.

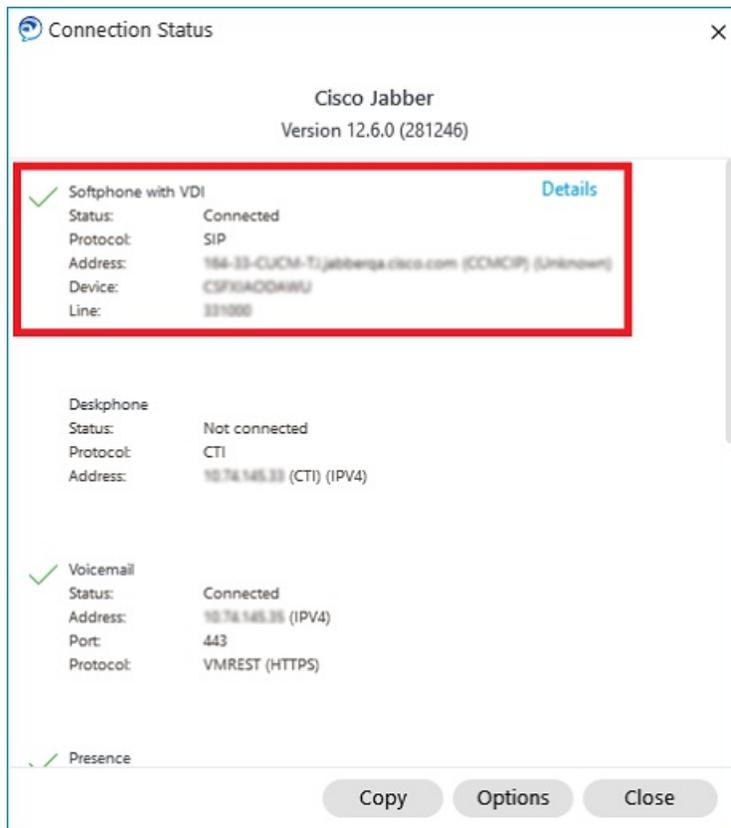
Compruebe la configuración de conexión de Jabber Softphone for VDI

Puede encontrar información con facilidad acerca de la conexión del Cisco Jabber Softphone para VDI y sus versiones. Si hay algún problema, el administrador del sistema puede utilizar esta información y contribuir en su resolución.

Paso 1 Haga clic en el icono de **engranaje**  menú Configuración .

Paso 2 Vaya a Ayuda para > **mostrar el estado de** conexión.

Una marca de verificación verde indica que la conexión se estableció correctamente.



Paso 3 Para copiar la información en el portapapeles, haga clic en **Copiar**.

Puede pegar la información en un correo electrónico para enviarlo al administrador del sistema.

Paso 4 Para obtener más información, incluida información sobre el agente JVDI y las versiones de cliente JVDI, haga clic en **JVDI Details** (Detalles de JVDI).

Configuración de pantalla de Jabber Softphone para VDI

Para obtener un rendimiento óptimo de video con Cisco Jabber Softphone para VDI, utilice la configuración recomendada para Citrix o VMware.

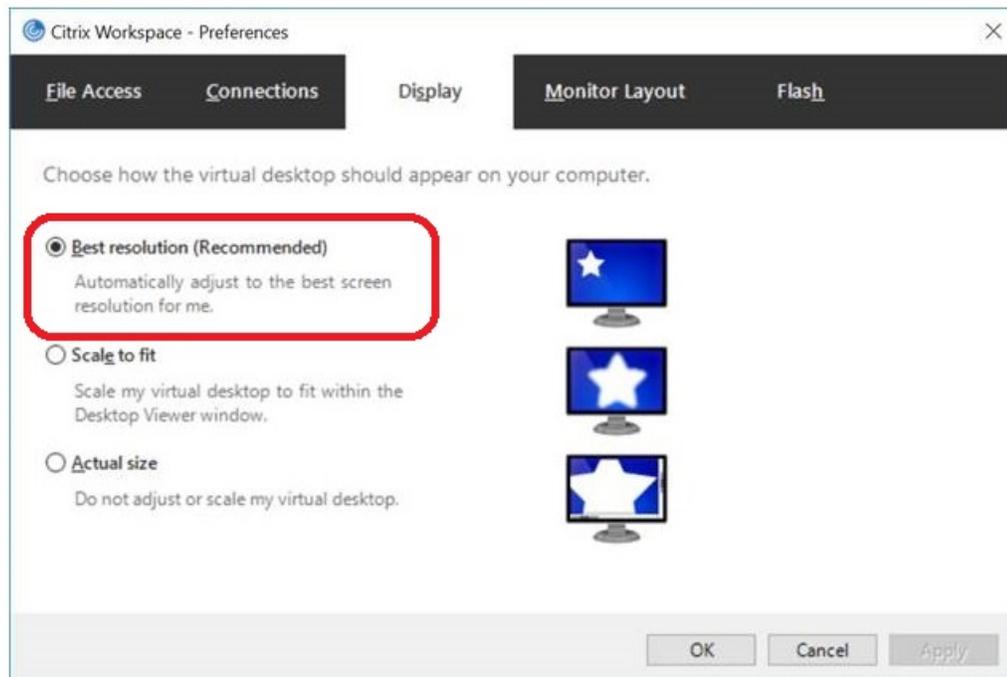
En Citrix XenDesktop y VMware, solo el modo de pantalla completa es compatible con las plataformas basadas en Linux:

- Cisco Jabber Softphone para VDI: HP Thin Pro y Ubuntu
- Cisco Jabber Softphone para VDI: Unicon Elux

La aplicación publicada de Citrix XenApp solo se admite en Cisco Jabber softphone para VDI: Windows, solo en modo Windows.

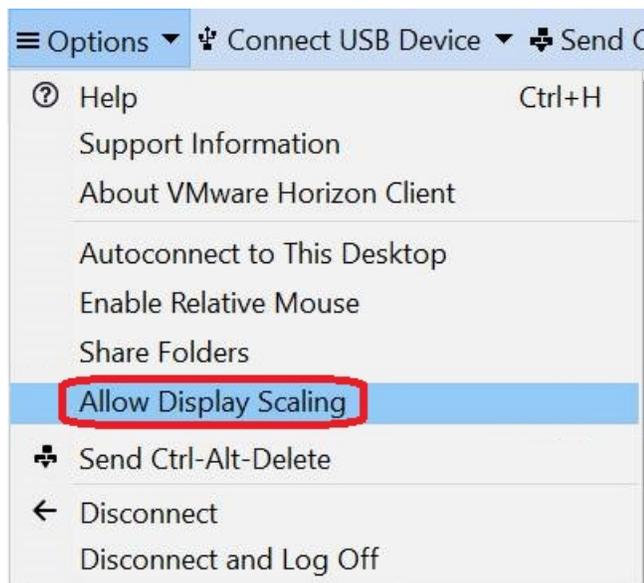
Citrix

Cisco Jabber Softphone para VDI sólo admite la **Opción de visualización de mejor resolución (recomendada)**.



VMware

Cisco Jabber Softphone para VDI: Windows versión 12. 8 (y versiones posteriores) admite la función Display Scaling para VMware. Si tiene una versión anterior, compruebe las opciones de VMware y asegúrese de que la opción **Allow Display Scaling** (Habilitar ajuste de pantalla) esté desactivada.





CAPÍTULO 9

Solución de problemas

- [Sign-In Issue Resolutions](#), on page 129
- [Actualización de configuración de Jabber](#), en la página 131
- [Restablecimiento de Jabber](#), en la página 132

Sign-In Issue Resolutions

Here are ways to resolve sign-in issues.

iPhone and iPad

If you cannot sign in, try the following troubleshooting tips:

- Check if you are using a supported device and operating system. [Click here| Supported Device and Operating System](#)
- Check if you can access your corporate network from non-corporate Wi-Fi networks.
- If you can access your corporate network from non-corporate Wi-Fi networks, contact your system administrator to check if your collaboration edge environment has been set up correctly.
- If you have access rights to your corporate network from non-corporate Wi-Fi networks, check that your VPN is connected (if VPN is required). If your VPN is not connected, contact your system administrator.
- If you are using **Phone Services**, check the network connection between your device and the corporate network as follows:
 1. Open your Internet browser.
 2. Try to access the administration pages for your corporate calling system by entering the following URL in your Internet browser: `https://your company's Cisco Unified Communications Manager (CUCM) server address`.
Example:`https://209.165.200.224`
Contact your system administrator if you need the address for your company's Cisco Unified Communications Manager server.
- If you cannot access the administration pages for your corporate calling system, try again from a different network access point. If you still cannot access the administration pages for your corporate calling system, contact your system administrator to find out if there is a network issue.

- If you are using Cisco Unified Communications Manager (CUCM) IM and Presence Service Release 9.1 or earlier, check that you can sign in with your user account as follows:
 1. Enter the URL using the following format: *https://presence server name/ccmuser*.
If you cannot access the server, contact your system administrator to find out if there is a network issue.
 2. Sign in with your username and password.
If the sign-in fails, please confirm your username and password with your system administrator.
- If you are using Cisco Unified Communications Manager IM and Presence Service, check the network connection between your device and the server as follows:
 1. Open a ping utility to ping the Cisco Unified Communications Manager IM and Presence Service server.
 2. Enter the Fully Qualified Domain Name of the server in the following format: *presence server name.domain.com*.
If you cannot ping the server, contact your system administrator.

Android

If you cannot sign in, try the following troubleshooting tips:

- Check that you are using a supported device and operating system. For information about supported devices and operating systems, see the Cisco Jabber for Android Release Notes for your release.
- Check that you are using the correct release of Cisco Jabber for Android.
You can download the latest release of Cisco Jabber for Android from the Google Play Store.
- Check that your VPN is connected (if VPN is required). If your VPN is not connected, and you are not using Expressway Remote and Mobile Access, contact your system administrator for configuration details.
- If you are using HTTP basic SAML SSO authentication and the sign-in fails when switching users with the Reset Jabber functionality:
 1. Reset Cisco Jabber.
 2. Force Quit the application fully in Android OS.
 3. Log in.
- If you are using Phone Services, check the network connection between your device and the corporate network as follows:
 1. Open your web browser.
 2. Try to access the administration pages for your corporate calling system by entering the following URL in your web browser: *http://cisco_unified_communications_manager_node_name_or_ip_address/ucmuser*.
 3. Contact your system administrator if you do not have the address for your company's Cisco Unified Communications Manager node.

- If you cannot access the administration pages for your corporate calling system, try again from a different network access point. If you still cannot access the administration pages for your corporate calling system, contact your system administrator to find out if there is a network issue.
- If you are using Cisco Unified Communications Manager IM and Presence Service, check the network connection between your device and the node as follows:
 1. Open a ping utility to ping the Cisco Unified Communications Manager IM and Presence Service node.
 2. Enter the Fully Qualified Domain Name or IP address of the node in one of the following formats:
 - presence_node_name.domain.com
 - ip_address.domain.com

If you cannot ping the node, contact your system administrator.
- If you are using a tablet, contact your system administrator to ensure that it is set up for use. Some tablet services require extra configuration that may not have been performed.
- If you still cannot set up Cisco Jabber for Android, send a problem report to your system administrator.

Actualización de configuración de Jabber

Mantenga actualizado el cliente de Cisco Jabber. Para ello, actualice la configuración de Cisco Jabber en cualquier momento después de haber iniciado sesión. Actualice Cisco Jabber si el administrador modificó la configuración de los parámetros. Incluso si no lo actualiza, Cisco Jabber verifica automáticamente los servidores cada 8 horas para asegurarse de que posee la configuración más reciente.

Actualizar la configuración de Windows

Paso 1 En Cisco Jabber, haga clic en el icono de engranaje de , seleccione **Ayuda** y elija **Actualizar configuración**.

Paso 2 Haga clic en **OK** (Aceptar).

Actualizar la configuración de la Mac

Paso 1 En el menú principal, diríjase a **Help** (Ayuda) y seleccione **Refresh Configuration** (Actualizar configuración).

Paso 2 Haga clic en **OK** (Aceptar).

Actualizar la configuración móvil

- Paso 1** Presione su imagen de contacto, diríjase a **Settings** (Configuración) y desplácese a **Help** (Ayuda).
- Paso 2** Presione **Configuration** (Configuración) y, luego, **Refresh Configuration** (Actualizar configuración).
-

Restablecimiento de Jabber

Puede restablecer Cisco Jabber cuando quiera cambiar su cuenta, borrar los archivos de registro, borrar el chat o historial de llamadas, o solucionar problemas de Jabber.

Restablecer la aplicación de Windows

- Paso 1** En Cisco Jabber, haz clic en el icono de **engranaje**  **Cerrar sesión** .
- Paso 2** En la página **Sign In** (Inicio de sesión), haga clic en **Reset Jabber** (Restablecer Jabber).
- Paso 3** Haga clic en **Keep** (Mantener) para conservar el certificado de seguridad del teléfono.
- Nota** No elimine el certificado o no podrá usar ninguna función de llamada hasta que el administrador lo vuelva a configurar.
-

Restablecer la app de Mac

- Paso 1** En el menú principal, desplácese y seleccione **Quit Jabber** (Salir de Jabber).
- Paso 2** En la página **Sign In** (Inicio de sesión), haga clic en **Reset Jabber** (Restablecer Jabber).
- Paso 3** Haga clic en **Keep** (Mantener) para conservar el certificado de seguridad del teléfono.
- Nota** No elimine el certificado o no podrá usar ninguna función de llamada hasta que el administrador lo vuelva a configurar.
-

Restablecer la aplicación móvil

- Paso 1** Presione en su imagen de perfil y, a continuación, presione **Sign out** (Cerrar sesión).
- Paso 2** En la página **Sign In** (Inicio de sesión), presione **Reset Jabber** (Restablecer Jabber).
- Paso 3** Presione **mantener** en Android o presione **mantener certificado** en iPhone y iPad para conservar el certificado del teléfono seguro.

Nota No elimine el certificado o no podrá usar ninguna función de llamada hasta que el administrador lo vuelva a configurar.
